

»Meio  
sciavo  
che  
nero«

DUŠAN UDOVIČ

Ne vem, kdo si je izmislil besedno zvezko, ki je v naslovu in jo je tu pa tam že nekaj let slišati v Laškem, ko je govor o slovenski šoli v Romjanu. Prvi hip se ti ob njej dvignejo ušesa, kot bi šlo za provokacijo, kar vsekakor ni. Tako kot vsak rek pa tudi ta ni stalna slučajno in kot v vsakem je tudi v tem bolj ali manj debelo zrno resnice.

Rek se nanaša na dejstvo, da je šola v Romjanu, ki je po dolgih letih raznih zapletljajev včeraj le prišla do urejenih novih prostorov, doživelja svojevrstno razvojno pot. Od nekdaj je na tistem koncu, na sami meji našega narodnognega prostora, uživala dober sloves, njena razvojna pot je, tudi kar zadeva število vpisov, uspešna. Dejstvo je, da je šola, zaradi okolja, v katerem se nahaja, atraktivna ne le za slovenske, temveč tudi ali zdaj celo pretežno za italijanske družine. A Tržiško okolje je znano tudi po tem, da zaradi dejavnosti ladjedelnice industrije vključuje številne priseljence. Z otroki teh pa so v zadnjih letih vse bolj zasidrene italijanske šole, tako se marsikatera italijanska družina raje odloči za slovensko šolo v Romjanu. Slovenci so ji kot domačini bližji kot priseljenci. Tudi to je pač odraz življenja v Laškem.

Tako je šola že dalj časa usmerjena v pridobivanje specifičnih izkušenj in kompetenc, ki so neke mere morda primerljive le s šolo v Špetru, čeprav je pojav otrok neslovenskih staršev, kot je znano, vse bolj prisoten tudi na drugih naših šolah.

Nadaljevanje na 2. strani

RONKE - Namenu predali novo šolsko stavbo

## Šola v Romjanu končno dočakala svoj veliki dan

»Simbol sožitja in sprejemanja različnosti, skratka simbol najboljše Evrope«



### Praznik vrnitve Primorske

S slovesnostjo, ki sta jo pripravila Združenje borcev za vrednote NOB Bovec, Kobarid, Tolmin in Občina Tolmin, so se v Tolminu včeraj spomnili na vrhnitev Primorske k matični domovini in tako zaznamovali državni praznik, ki ga bodo praznovali 15. septembra. Predsednik Državnega zbora Milan Brgež je v govoru poudaril pomen narodnega boja Primorcev. »Primorska in Primorci ste bili v svoji in naši zgodovini najpogosteje preizkušani del slovenskega nacionalnega ozemlja. Kot predstavnica Slovencev v Italiji je večtisočglavo množico nagovorila Živa Gruden.

št. 213 (21.450) leto LXXI.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 vasiči Zákriž nad Cerknimi, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Gorici pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasužnjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339  
GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329  
ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190  
Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: [redakcija@primorski.eu](mailto:redakcija@primorski.eu)

POŠTNINA PLAČANA V GOTOVINI  
Poste italiane s.p.a. - Spedizione in Abbonamento Postale - D.L. 353/2003  
convertito in Legge 27/02/2004  
n° 46) art. 1, comma 1, NE/TS

5.0.9.13  
9 771124 666007

NEDELJA, 13. SEPTEMBRA 2015

1,20 €



### Dobrodelna akcija za potrebno družino

Na 4. strani

### Kras kot neizbrušen, čudovit diamant

Na 5. strani

### V Benetkah podelili filmske nagrade

Na 9. strani

### Letalo v Ronkah zdrsnilo s steze

Na 15. strani

### Nogometni Krasa in Vesne praznih rok

Na 21. strani

RONKE - Simbol sožitja in skupnih poti, povezovanja kultur in narodov ter sprejemanja različnosti, skratka simbol najboljše Evrope. Vse to je slovenska osnovna šola Ljubka Šorli, ki ji je bila z obrednim prerezom traku včeraj dopoldne izročena nova šolska stavba v Ulici Capitello v Romjanu.

Svečano so jo odprli ob udeležbi predstavnikov oblasti, šolstva in slovenske narodne skupnosti. V prvi vrsti so seveda bili učitelji in učiteljice z ravnateljico Sonjo Klanjšček na čelu ter še drugo osebje, ki bodo z otroki glavni uporabniki šole. Skupaj z družinami so pol-drugo desetletje čakali na novo poslopje, v katerem bo šola zadihalha, predvsem pa rasla in se razvijala. Poseben izvij zanimalo bo bližina italijanske osnovne šole, s katero so do nedavnega delili prostore, sedaj pa bosta šoli povezovala prehod med stavbama in skupno dvorišče.

Na 14. strani

**makita** **Atlas Copco** **WACKER NEUSON**

**tecnoedile** s.a.s.  
Trst, ul. Cosulich 9 - 34147  
NAJEM - PRODAJA - SERVIS

[www.tecnoedile.net](http://www.tecnoedile.net) • [info@tecnoedile.net](mailto:info@tecnoedile.net)

**MICHELUS CASE**

Zgradimo vašo hišo na ključ!

Ul. Aquileia, 38  
34170 GORICA  
tel.: 0481523104  
fax: 0481525719  
[info@michelus.it](mailto:info@michelus.it)  
[www.micheluscase.it](http://www.micheluscase.it)

**DOBAVA IN MONTAŽA**

**GIOMA** Leseni podi  
Blindirana vhodna vrata  
Notranja vrata  
Okna in okvirji

podí vrata pvc okna in okvirji

**FINSTRAL**

**GIOMA S.r.l.**, Ulica Remis 50 - 33050 S. Vito al Torre (UD)  
Tel./Faks 0432 997154  
[info@giomapavimenti.it](mailto:info@giomapavimenti.it) - [www.giomapavimenti.it](http://www.giomapavimenti.it)



**TOLMIN** - Več tisoč udeležencev na slovesnosti ob obletnici priključitve Primorske

# Razsuti panj znova sestaviti

**TOLMIN** - V kraju Na logu v Tolminu je včeraj dopoldne potekala slovesnost ob obletnici priključitve Primorske k matični domovini. Na nogometnem igrišču in v okolici se je zbralo več kot 4.000 ljudi z vseh krajev Slovenije, še največ z Goriške, Obale in Krasa.

Med vožnjo po Soški dolini je pisec tega poročila šinil v glavo spomin na leto 1973, ko je v Tolminu potekalo drugo Dijaško obmejno srečanje Primorske DOSP. Pripetilo se je, da italijanske oblasti niso izdane dovoljenja za udeležbo goriških dijakov na prireditvi, ki je dolgo povezovala mladino z obe strani meje. Goriški višešolci so zato mejo prestopili v zasebni obliku. Puntarska Primorska pač, kakršna je bila pred dvema letoma v veliki tolminski telovadnici ob obletnici kmečkega punta (1713) in kakršno je letosne geslo državne prireditve.

Ljudje so se zbirali že uro pred pričetkom slavnostnega dela prireditve. Z odra je med čakanjem odmevala uporniška glasba, še največ je pritegnila pozornost pevska in recitatorska skupina iz Izole. Nekoliko odmaknjeno in pred pozdravom tolminskega župana se je medtem zbralo kar sto petdeset praporščakov in več kot petdeset »puntarjev« iz vse Slovenije v rdečih majicah z antifašistično poslovom in napisom »od A do Z« (od Anarhistov do Zvezne borcev).

Stolov je bilo za več kot tisoč dvesto oseb. V prve vrste so sedli politični predstavniki in upravitelji, predsedniki ustanov in borčevskih organizacij, zastopniki države s predsednikom Borutom Pahorjem na čelu in predsednikom Državnega zbornika Milanom Brglezom. Na igrišču je sledil travnat predah, za njim pa skoraj tisoč petsto udeležencev na športnih tribunah. Med njimi so plapolale bojne zastave. Okrog miz za kasnejši obed je sedelo dvesto petdeset ljudi ... Mnogo je bilo stojnic z okusnimi pridelki z zgornjega dela Soške doline, izstopale pa so tiste z najrazličnejšimi majicami in simboli povezanimi s prireditvijo, prejšnjimi obletnicami, puntarstvom, uporniškimi redčimi zvezdami in Titovim obrisom.

Po županovem pozdravu in podarku o pomembnosti manifestacije so prireditelji predvideli poseg Žive Gruden v imenu rojakov v FJK. Poudarila je zlasti dolgoletne vezi med Posočjem in Benečijo. Spomnila je na poskuse ločevanja v preteklosti in na nove oblike šikaniranja v smerni folklorizacije in omalovaževanja jezika v prid neke posebne jezikovne vrst ter brez korenin v narodovem jedru.

Predsednik Državnega zbornika je obravnaval široko pahljačo primorske zgodovine in narodne zvestobe med obema svetovnima vojnami, ki se kazala v številnih oblikah in organiziranih gibanjih, v partizanskih brigadah, ki so Primorsko

Predstavniki  
državnega vrha in  
drugi gostje na  
včerajšnji proslavi  
v Tolminu



osvobodile, v naslednjih obdobjih do Osimske sporazumov in do osamosvojitve. Spomnil se je Bazovice in lanskoletnega govora videmškega župana Furia Honsella, navedel je Borisa Pahorja in njegov poziv za preseganje delitev ... Na začetku posega je doživel glasno neodobranje »puntarske skupine« z živilgi in petjem puntarske himne. Ni šlo za oporekanje vsebin govora, temveč za negodovanje,

ker se vodilna državna trojka lahko neno udeležuje tudi domobrantskih snidenj.

Spoored je z umetniško besedo, prepričljivim nastopom in priklicem številnih pomembnih trenutkov primorske narodne zgodovine povezoval Boris Kobal. Izmenično z njim so nastopili združeni pevski zbori Posočja z nizom partizanskih pesmi, tolminski Harmonikarski orkester, Vipavski tamburaški orkester,

vokalna skupina Bača, Vokalno instrumentalna skupina Jazz Punt Big Band, rapper Small Tokk s komadom »Naši in Vaši«, Pihalni orkester Tolmin. Pred himičnimi zvoki pesmi Vstajenje Primorske so med ljudi izzvenele Kobalove besede, ko je povzel prispodob Božica Pahorja o razsistem panju, za kar smo si Slovenci sami krivi, ki pa ga moramo nujno znova sestaviti in napolniti. (ar)

**INTERVJU** - Ravnatelj Glasbene matice Bogdan Kralj

## Ob sedemdesetletnici tudi knjiga in Baby Paganini ...

**TRST** - Na Glasbeni matici se bo šolsko leto pričelo jutri. Začetniki, ki so v prejšnjih tednih zamudili Dan odprtih vrat ali poskusne lekcije, bodo morali poletiti, da bi si zagotovili najugodnejše urne in novih razpredelih posameznih razredov. Živalno vzdušje ne bo zaobjelo samo učilnic, kjer se bodo pripravljali na nastope, koncerte, tekmovanja in izprite, saj bo Glasbena matica v petek odprla niz odmevnih zunajšolskih dejavnosti z nastopom šolskega orkestra na otvoritvi Slofesta na Borzem trgu v Trstu (vodil bo Igor Zubin). Šola pa ima na zalogi veliko dodatnih presenečenj, kot nam je povedal ravnatelj Bogdan Kralj.

»Naša koncertna dejavnost je že nekaj let povezana s Slovenskim stalnim gledališčem, kjer se bo po uspehu lanske prve izvedbe začel nov cikel glasbenih matinjev pod umetniškim vodstvom Črtomirja Šiškoviča. Poleg tega bosta dva glasbena dogodka v sklopu abonmentskega programa SSG nastala v sodelovanju z Glasbeno matico. Poudaril bi tudi, da bo na Slofetu doživel krstno izvedbo naša prva koprodukcija z SSG-jem in društvo Razseljeni Kako postati Slovenci v 50 minutah in da bomo v okviru sezone skupaj uresničili muzikal Zadnjih pet let, ki ga bo režiral Igor Pison. Omenil pa bi še vsaj sodelovanje z mestnim gledališčem.



Bogdan Kralj

FOTODAMJ@N

muzejem Schmidlu, ki bo gostil tri koncerty naših učencev.«

Na področju redne šolske dejavnosti boste letos predstavili tri pomembne novosti na instrumentalnem, baletnem in zborovskem področju.

Našo pozornost do glasbene vzgoje v predšolski dobi bo letos nadgradol tečaj za mini violiniste Baby Paganini s posebnimi delavnicami za štiri in petletne otroke. Obnovili pa bomo tudi baletno

delavnico, saj smo prepričani, da je ples zelo pomemben za razvoj otroka in v tem povezavi z glasbo. Tečaj bo vodil profesor Evgen Todor, skupine pa bomo ustvarili na osnovi starosti udeležencev.

**Tudi zborovska dejavnost bo imela posebno mesto.**

Dejavni bomo na dveh področjih. Najprej z vključevanjem naših učencev v zboru, ki bodo od letosne sezone delovali pod okriljem Glasbene matice in upoštevajo vse generacije: poleg zboru Galilus smo namreč sprejeli v naše vrste tudi otroški zbor Krasje in mladinski zbor Anakrousis, ki ju vodita dva naša sodelavca, Petra Grassi in Jari Jarc. Zbori bodo še dalje delovali na svojih sedežih, a bodo imeli organizacijsko, logistično in promocijsko podporo šole. Na izpopolnjevalnem področju pa smo uveli tečaj za vodje otroških zborov. Dvajseturni tečaj bosta vodili Petra Grassi (vokalna in dirigentska tehnika) ter Neda Sancin (glasbeno opismenjevanje in zborovski repertoar).

**Nekateri poskusni tečaji iz prejšnjih let pa bodo letos postal del rednega in izrednega pouka.**

Lanski poskusni tečaj kompozicije je bil zelo uspešen, zaradi povpraševanja smo zato potrdili šolo za kompozicijo pod vodstvom Bojana Glavine. Letos bomo na področju izrednega pouka za nadarjene učence uveli tudi tri tečaje za instrumentaliste, ki jih bodo vodili priznani pedagogi: violinist Armin Sešek, pianist Sijavuš Gadžiev in kitarist Marko Feri.

**Ne nazadnje pa boste letos praznovali tudi pomembno obletnico.**

Šola praznuje 70-letnico obnovitve delovanja, ki jo bomo počastili s posebnim glasbenim dogodkom. V tem sklopu bomo predstavili tudi arhiv Glasbene matice in knjigo Umetnostni izraz ob nacionalnem vprašanju, ki jo je uredil Aleksander Rojc.

**SKGZ** - Deželno tajništvo

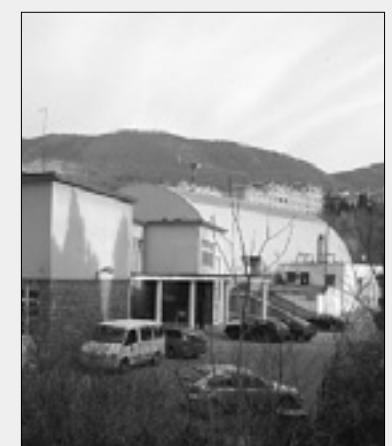
## Oktobra občni zbor in slavnostna akademija

Slovenska kulturno-gospodarska zveza bo 9. oktobra s slavnostno akademijo v tržaškem Kulturnem domu obeležila svojo aktivno prisotnost v slovenski narodni skupnosti v Italiji. Z akademijo, ki nosi naslov Na svoji poti, zaključuje zveza niz srečanj ob šestdesetletnici svojega obstoja. Vsebinska in umetniška zasnova dogodka je bila zaupana pisatelju in režiserju Marku Sosiču.

V soboto, 16. oktobra, pa bo v goriškem Kulturnem domu deželni volilni kongres krovne organizacije, na katerem bodo izbrali novega predsednika. Tokratna skupščina prinaša določene novosti, kot npr. neposredno izvolitev predsednika. To pomeni, da bodo predstavniki včlanjenih organizacij in individualni člani imeli odsej večjo težo pri vsebinskih izbirah SKGZ. Tudi geslo kongresa bo nosilo naslov Na svoji poti.

Deželno tajništvo krovne organizacije je na svoji zadnji seji pozitivno ocenilo premike pri obnovi Trgovskega doma v Gorici in Narodnega doma pri Sv. Ivanu v Trstu, ter se zaustavilo pri vprašanju prihodnosti mladinsko-športnega središča na Stadionu 1.maj. Zaradi pomena, ki ga ima ta objekt pri športnih in kulturnih dejavnostih tržaških Slovencev, je treba po mnenju SKGZ skupaj z drugimi sogovorniki doreči okvire obnovitveno-vsebinski načrt in ga realizirati, da ne bomo ostali le pri načelnih izjavah.

Tajništvo krovne organizacije se je nadalje seznanilo s poslovanjem pred nedavnim odprtega Tržaškega knjižnega središča na Oberdankovem trgu, ki je v prvih mesecih zabeležilo pozitiven rezultat. Trenutno potekajo pogovori, s ciljem, da bi središče dobijo



Posnetek Stadiona 1. maj

KROMA

lo primerno osnovo za nadaljnje delovanje, ki se za uspešen obstoj in razvoj te strukture ne more omejiti le na trženje knjig.

Slovenska kulturno-gospodarska zveza z velikim zadovoljstvom spremlja priprave na Slofest, ki bo tudi tokrat ponudil številne zanimive dogodke v središču Trsta. Dejstvo, da so svojo prisotnost na slovenskih otvoritvah Slofesta najavili visoki predstavniki Republike Slovenije in dežele Furlanije Julijske krajine potrjuje, da postaja Slofest eden izmed pomembnejših dogodkov naše narodne skupnosti, pomemben pa je tudi za vse mesto in uspešen medkulturni dialog.

SKGZ in SSO sta v zadnjem času posvetili posebno pozornost dogajanjem in problematiki Slovencev na Videmskem. Tu je potrebno poiskati primerne odgovore na nekatere vprašanja, ki bodo močno zaznamovala bodočnost teh krajev in celotnega obmejnega prostora. Zaradi tega bo SKGZ v kratkem pripravila posvet o družbeno-gospodarskem položaju na Videmskem.

### Nadaljevanje uvodnika

Lahko si je predstavljati, da so za učni in vodstveni kader šole take okolice zelo zahteven vsakodnevni izliv, posebej kar zadeva učenje slovenskega jezika.

Vsekakor ni dvoma, da je romjanska šola zaradi pogojev, v katerih deluje, temeljni dejavnik kulture sožitja in vzgoje v večjezičnem okolju. Tega se dobro zavedajo javni upravitelji, ki so si celih štirinajst let prizadevali, da bodo šola za svoje dejavnosti primerne prostore in so pri tem reševali mnoge zaplete. Prav tako to dobro vedo starši, ki so organizirani v enega najbolj dinamičnih združenj, kar jih sploh obstaja na Goriškem in Tržaškem, snovalca prireditiv in kulturnih nastopov, ki daleč presegalo dejavnosti običajnega združenja staršev. Starši, učno in upravno šolsko osebje ter javni upravitelji predstavljajo v tem primeru sklenjen krog, kot bi moral veljati povsod, da lahko neka šolska ustanova deluje uspešno. Tako kot romjanska, ki je včeraj zasluženo dočakala svoj veliki dan.

Dušan Udovič

ROP



# Trst

**PODLONJER** - Obisk vinograda Gabrijela Cernigoia

# Septembrsko sonce, znoj in lepljive roke

Kdor je kdaj prejel za vrtne škarje in segel med trtne liste, dobro pozna občutke in vonje trgtave. Trganje grozdov sicer ni nek začetek pridelovanja žlahtne tekocene, saj sta še prej bistvena obrezovanje in negovanje trte, je pa trenutek druženja, med katerim lahko marsikdo prispeva svoj trud.

Podobno je bilo tudi med trtami manjšega podlonjerskega vinograda, kjer je letos zraslo izredno lepo grozdje vitovske in malvazije. Trgala jih je skupinica petih. Med njimi je predvsem po višini izstopal 28-letni vinar Gabrijel Cernigoi. Absolvent študijske smeri vinogradništva in vinarstva Univerze v Novi Gorici je vinarsko strast podedoval po očetu, postopno pa se skuša uveljaviti kot vinar. Na svoje steklenice je zalepil etiketo z napisom Gabi Wines. Kratke naziv s francosko-angloškim prizvokom nastaja v manjši kleti v odročnem podlonjerskem zaselku nad krajem, ki mu domači pravijo Na mandriji.

Njegovo vitovsko je marsikdo lahko okusil tudi na letošnji vinarski pobudi Vitovska in morje, žal pa Podlonjerc ni uspel zadostiti povpraševanju. »Lani sem prideval 30 hektolitrov, letos jih bom 60, saj sem v najem vzel še druge vinograde, obnovil pa



sem starejše. Tako bom lahko ustregel povpraševanju strank. K sreči pa v Podlonjiju nisem imel večjih težav z divjadjo. Slabše je bilo v okolici Boljuncu,« je razlagal ambiciozni Cernigoi med ogledom podlonjerske parcele, na kateri uspevajo različne vinske sorte. V ponos si steje tudi skoraj stoljetne trte nižje rasti. Piramidalni grozdi vitovske na mlajših trtah pa so že med najlepšimi tudi na običajnem Podlonjerskem prazniku grozdja, ki poteka v teh dneh. »Poletnemu delu v vinogradu sem se letos izogibal. Visoka temperatura je ustavila razvojni proces grozdja,« je še pojasnil in po kazal na nekatere požgane grozde.

Skupina je bila na delu že od zgodnjih jutranjih ur. Najprej so trgali pri

Domju, potem se je preselila v Podlonjer. Malica s sirom, domačo mortadelo ter seveda kozarcem vina je obvezna, nato spet na delo. Med vrstami trt je pobiranje grozdja potekalo relativno hitro. V peterici je bilo tudi dekle, ki rado stopi v vinograd, nekega dne pa bi tudi samo želelo stopiti na vinarsko pot. »Doma imam le vrt, o vinu vem zelo malo. Rada bi se izpolnila na tem področju in razvila svojo vinsko dejavnost,« je med trganjem dejala Maddalena Muran iz Trebč.

V vsako plastično kanto so trgači odložili več kot deset kilogramov grozdja, ki jih je Cernigoi naložil v manjši kombi in prenesel na dom. Tu se začne še zadnji večji napor, saj je treba vse posode z grozdom po strmem betonskem stopnišču prenesti v mulcer in nato v orjaško prešo. Ta lahko zadrži tono zmletih grozdov.

**SLOFEST - Sinoči v škedenjski cerkvi sv. Lovrenca**

## Dušana Jakomina počastili z množično pevsko revijo

Monsinjor Dušan Jakomin je bil velik ljubitelj petja in pristne družabnosti, zato ne čudi, da so ga v sklopu letošnjega Slofesta počastili z množično pevsko revijo v njegovi domači škedenjski cerkvi. Sinoči je tako v cerkvi sv. Lovrenca potekal eden uvodnih dogodkov v Slofest, ki ga je priredila Zveza cerkvenih pevskih zborov. Pred občinstvom se je zvrstilo deset zborov, med njimi sta bila tudi dva domača sestava: cerkveni pevski zbor Škedenj-Sv. Ana in Ženski pevski zbor Ivan Grbec. Bogat spored, ki se je zaključil s skupnim nastopom vseh pevcev, je povozoval Matej Kos. O koncertu bomo še poročali.

Slofest bo kot znano potekal od prihodnjega petka do nedelje na Borzem trgu in v okoliških ulicah. Pred tem bo v sredo še nekaj preddogodkov: dopoldne pogovor s člani Društva slovenskih pisateljev, popoldne odprtje razstave Hommage Albertu Sirku in predstavitev njemu posvečene monografije.



Koncert je uvedel domači cerkveni pevski zbor

FOTODAMJ@N

# BRITISH SCHOOL

Trst • Ulica Torrebianca 18 • 040-369.369

LET'S COMMUNICATE!

[www.British-FVG.net](http://www.British-FVG.net)



CAMBRIDGE ENGLISH  
Language Assessment  
Authorised Centre

IELTS™  
PREPARATION CENTRE

ENGLISH plus...

AISLi  
Eccellenza  
nell'Apprendimento  
Lingui

EQUALS  
Excellence  
in Language Education

Tržič  
Ulica Duca d'Aosta 16  
0481-411.868

Gorica  
Korzo Italia 17  
0481-33.300

Videm  
Vicolo Pulexi 4  
0432-50.71.71

ncaweb.it



**LJUDJE V STISKI** - Tržačani so se množično odzvali spletnemu pozivu

# Dobrodelna akcija za nesrečno družino

Trgovina moške konfekcije Camiceia Bisi obratuje na Goldonijevem trgu dobih 85 let. Med neverjetno bogato ponudbo srajc vseh velikosti in barv, nogavicami, spodnjim perilom in drugimi moškimi oblačili se suče prijazna Nicoletta Rocco, predstavnica tretje generacije trgovcev, ki upravljajo prodajalno. Nicoletta je prejšnjo nedeljo pretresla zgodba družine Pisani, o kateri je brala na socialnem omrežju Facebook: od takrat je njena trgovina neke vrste laično svetišče, do katerega dnevno priroma od trideset do štirideset radodarnih romarjev. Vsi imajo isti cilj, v veliko lepenkasto škatlo spustiti kovanec ali bankovec. Nicoletta pravi, da je drugih več kot prvih.

Zgodba štirčlanske družine Pisani je res neverjetna veriga nesreč in nevšečnosti. Najprej ji je zaradi okvare na vodovodnih ceveh dom zalila voda. Zavarovalnica ji je ponudila prenizko odškodnino, da bi lahko z njo krila nastalo škodo, denarja za alternativno ekspertizo pa Pisanijevi nima. Sredi poletja so po vlažnih prostorih zachele korakati miši in družino prisilile, da se je stisnila v tisti del stanovanja, ki ga voda ni poškodovala. Vse to in dejstvo, da je v družini z dvema majhnima deklidama (od katereh ima ena posebne potrebe) zaposlen samo oče, je med člani nekaterih spletnih skupin (na primer Te son de Trieste se in



Trgovino vsak dan obišče okrog 30 darovalcev

FOTODAMJ@N

Nimdvem) vzbudilo željo, da bi ji priskočili na pomoč. Da je njihova želja postala resničnost, je poskrbela Nicoletta, ki je dala na razpolago svojo prodajalno na Goldonijevem trgu. In nabirka je lahko stekla.

Koliko denarja se je v dobrem tednu nabraло v veliki kartonasti škatli, bo znano v torek zvečer. Takrat se bo namreč nabirka zaključila, velika solidarnostna akcija, k uspehu katere so pripomogli tudi mediji, pa je že privedla do nekaterih rezultatov: neimenovan Tržačan je družini dal na razpolago svoj avtodom, nek izvedenec je pravil novo ekspertizo povzročene škode (ta

naj bi znašala okrog 50.000€), občinska uprava pa se je odločila, da družini začasno dodeli eno svojih neprofitnih stanovanj. Nicoletta in njena mama Paola vsekakor ocenjujeta, da zbrana vsota ne bo zanemarljiva. Kot pravita, so darovalci zelo različni: upokojenci z minimalno pokojnino, zaposleni in celo brezposeln, premožnejši Tržačani, gospa, ki vsako jutro sputi v zaboček evro, ki bi ga sicer namenila za kavo ...

Med včerajšnjim obiskom trgovine Bisi, so vanjo stopili trije radodarni darovalci; v vseh treh primerih so v škatlo porinili bankovec. (pd)

## Pomoč pri deložacijah

Tržaška občina sporoča občanom, katerim grozi deložacija, se pravi prisilna izselitev iz stanovanjskih prostorov (zaradi izgube službe, dopolnilne blagajne, hude bolezni ali smrti družinskega člena) naj se do 5. oktobra zglasijo pri občinskih uradih za socialo, kjer imajo na voljo obrazce za prošnjo za občinsko denarno podporo. Do nje so upravičeni vsi italijanski (ali EU) državljeni, katerih potrdilo o premoženskem stanju Isee ne presega 26 tisoč evrov oz. kazalnik ISE ne presega 35 tisoč evrov, ki imajo urejeno najemniško pogodbo in so prejeli pismo o prisilni izselitvi.

## Ater in najemnine

Družba Ater opozarja svoje najemnike, da bo od 16. novembra znesek najemnine zaračunava na podlagi količnikov ISE oz. Isee in ne bo torej več odvisen od dohodkov Irpef. Družba vabi najemnike, naj za pomoč oz. za pridobitev obrazcev Isee - ISE stopijo do uradov CAF.

## DEMONSTRACIJA - Včeraj popoldne Tudi v Trstu solidarni s kurdskega uporniki



Demonstranti so nosili več transparentov

## ČRNA KRONIKA - Na Goldonijevem trgu Ženski sta ga razorožili, policisti pa takoj aretirali

Mladi moški, ki je v petek popoldne v središču Trsta poskusil izvesti dva ropa, a je bil v obeh primerih neuspešen, bi bil moral biti takrat doma, saj je bil zaradi nekega preteklega ropa v hišnem priporu. 22-letni Tržačan, italijanski državljan Benito Vicinanza, je namreč prav zaradi svojih kaznivih dejanj star znanec policije. Ropar je bil v petek v vinjenem stanju, z njim pa se običajno ukvarjajo v centru za duševno zdravje.



Fabio Soldatich in Davide D'Auria FOTODAMJ@N

Dogodek sta na včerajšnji novinarski konferenci podrobnejne opisala namestnik vodje mobilnega oddelka Fabio Soldatich in odgovorni za policijske izvidnice Davide D'Auria. V petek okrog 16. ure je Benito Vicinanza poskusil izvesti rop v supermarketu IN's v Ulici Catullo. Obraz je imel delno zakrit s šalom, na glavi je imel kapo: oboje je pred tem ukradel v trgovini Cisalfa na Korzu Saba. V supermarketu je s prazno steklenico piva zagrozil zaposleni pri blagajni, a mu rop ni uspel. Blagajna se ni odprla, navzoči so poklicali policijo in moški je pobegnil. Kmalu zatem se je pojavil v trgovini s kozmetičnimi izdelki in naravnimi pripravki na Korzu Saba, a je bil spet neuspešen. Ponovno je zagrozil s steklenico, trgovka in njena stranka pa sta ga skupaj razorožili. Ni mu preostalo nič drugega, kot da pobegne, policisti pa so bili že po prvem roparskem poskušu obveščeni. Na Goldonijevem trgu so ga zagledali, ga zasledovali in prijeli, prizoru je prisostvovalo veliko očividcev.

## Karabinjerji poostričili nadzor na Krasu

Nabrežinski karabinjerji so v začetku septembra poostričili nadzor na širšem območju Krasa, njihov poglavni cilj je preprečiti morebitne tativine. Najbolj dejavnih so na glavnih kraških prometnicah v tržaški pokrajini. 8. in 10. septembra so aretirali dve osebi, in sicer romunska državljan, stara 48 in 40 let. Prvega so italijanske oblasti iskale od junija, ker mora prestati 4 leta zaporne kazni zaradi upiranja javnemu funkcionarju in povzročitve telesnih poškodb v Anconi leta 2008. Drugi mora prestati 17 mesecev zapora zaradi ropa v okolici Milana leta 2011. Oba sta trenutno v tržaškem zaporu.

## SEVERNA LIGA - Shod pri Valmauri

# »Ustavimo invazijo«

Krajani ustanovili odbor proti prihodu priseljencev v halo pri Ržarni



Pred supermarketom pri Valmauri

FOTODAMJ@N

»Za prireditve shoda smo se domenili celo preden bi prefektura oz. občinska uprava odločili, da bosta begunce namestili v halo prevoznega podjetja SAF v Ul. Rio Primario, nedaleč od Ržarne.« Pokrajinski tajnik Severne lige in hkrati kandidat za župansko mesto Pierpaolo Roberti je včeraj s somišljeniki pred supermarketom Famila pri Valmauri (prisotni so bili tudi v Ul. Bonomo in na miljskem Marconijevem trgu) za transparentom »Basta Cosolini, basta clandestini« opozarjal, da mora biti »invazije« že enkrat konec. »Trst poka po šivih: presegli smo namreč dovoljeno mejo, tako da ne moremo sprejeti nikogar več. V danih situacijah namreč ne moremo priseljencem zagotoviti niti strehe nad glavo, kaj še dostenj sprejem. Njihov prihod je torej danes videti kot invazija,« nam je povedal Roberti. Zaradi vse večjega priliva beguncov, se delo komisije, ki preverja pogoje za pridobitev statusa političnega azilanta oz. za dodeljevanje podpore, zavlačuje tudi do poldrugega leta. »Danes je pri nas 750 beguncev, za katere se lahko zgodi, da bomo morali skrbeti leto in pol. Ljudje so naveličani in jim presega, saj tudi sami komaj shajajo.«

Pri Valmauri na primer že vre. Nekateri občani so se združili v odbor proti nastanitvi beguncov v hali pri Ržani, ki jo te dni že opremljajo in naj bi s prihodnjim tednom sprejela prve goste iz Silosa. »Na facebooku smo ustanovili skupino "Trieste in-difesa", saj nas nihče ne ščiti, zato si moramo pomagati sami. Podpiramo katerokoli politično stranko, ki bi ji bilo mar za varnost naših družin.« Član odbora, dolgorabi Maurizio Vidoli, je namreč prepričan, da priseljenici napovedujejo, da bodo »posiljevali naše ženske in zasluževali naše otroke, saj gre za nasilne ljudi.« Valmaura je že itak nesrečna četrta, kjer vladata revščina in socialna stiska, nam je še zaupal, s prihodom beguncov se bo stanje lahko samo še zaostriло, policija pa ne zagotavlja zadostne varnosti družinam.

Pred supermarketom so člani odbora zbirali tudi podpise proti prihodu priseljencev v halo zraven njihovih domov. »Danes jih bo 90, čez dva tedna tvegamo, da se to število podvoji. Rešitev ni, tako da bomo s protesti nadaljevali, dokler bo potrebno,« nam je povedal Roberti, do katerega so se zaskrbljeni občani obrnili za pomoč. »Občinska odbornica Laura Famulari je pred meseci dejala, da lahko Trst sprejme največ 400 beguncev. Kaj pa sedaj, ko jih je dvakrat toliko? Po svetu so vedno divjave vojne in razsajala je lakota, beguncov pa ni bilo nikoli več kot 20 naenkrat. Jasno je, da nekdo izkorističa situacijo.« (sas)

## SVOBODNO OZEMLJE - Danes ob 14. uri

# Rojstvo STO

Sprevod po mestnih ulicah ob obletnici Pariške mirovne pogodbe

Tako kakor že štiri leta, se bo gibanje Svobodno ozemlje z demonstracijo po mestnih ulicah spominilo obletnice rojstva Svobodnega tržaškega ozemlja: 15. septembra 1947 so namreč stopila v veljavno določila Pariške mirovne pogodbe z Italijo. Sprevod bo krenil ob 14. uri s Trga Veneza. Organizatorji opozarjajo, da se bodo shoda udeležile tudi posamezne skupine, ki z gibanjem nimajo povezav.

## Svobodni Trst - štafeta po vrhovih od Milj do Cerovelj

Današnji dan bo za privržence gibanja Svobodni Trst minil v znamenju štafete od Milj do Cerovelj. Zbrali se bodo ob 7.45 v Camporah, od koder se bodo povzpeli na grič Sv. Mihaela, ob 9. uri se bodo iz Gročana povzpeli na Kokoš, ob 11. uri z Zagradca na Volnik, ob 13. uri z Samatorce na Sv. Lenart, ob 14. uri pa iz Cerovelj na Grmado. Ob 17.30 se bodo nato vse zbrali pred Skladiščem 26 v starem pristanišču, kjer je napovedano javno srečanje in pogostitev.



**TREBČE** - Srečanje v okviru praznika Unità in Novega dela

# »Kras: še neizbrušeni, čudoviti, grobi diamant«

Trst, tržaška okolica in kraško območje nosijo v sebi močan potencial. Kraški kmetje, vinogradniki, obrtniki ter drugi proizvajalci so znali v teku desetletij kljub težkim razmeram iz skromnih izhodiščnih točk ustvariti kvalitetno ponudbo. Žal pa se izjemne zmožnosti zaradi pomanjkanja koordinacije in sodelovanja različnih komponent teritorija le s težavo spremenijo v široko razpoznavno ponudbo. »Imamo prečudoviti grobi diamant, o katerem pa nismo še prepričani, kako bi ga izbrusili,« je med drugim v petek popoldne v trebenškem Ljudskem domu na srečanju z naslovom

## DS - Nesladek Metropolitansko območje lepa priložnost

Demokratska stranka spodbuja reforme in se zavzema za gospodarski razvoj Trsta in okolice ter zagovarja pot dialoga. Tržaški pokrajinski tajnik Neri Nesladek v tiskovni noti pojasnjuje stališče stranke glede medobčinskih zvez in metropolitanske občine. »Opozarjam, da je upravni ustroj naše dežele potreben globokih sprememb, če se hočemo učinkovito odzvati na sodobne in racionalne kriterije javnega upravljanja,« piše. Ozemlje tržaške pokrajine pa je za tržaške ambicije majhno: Trst teži k povezovanju s triškim pristaniščem, s Slovenijo in Hrvaško ter srednjo Evropo.

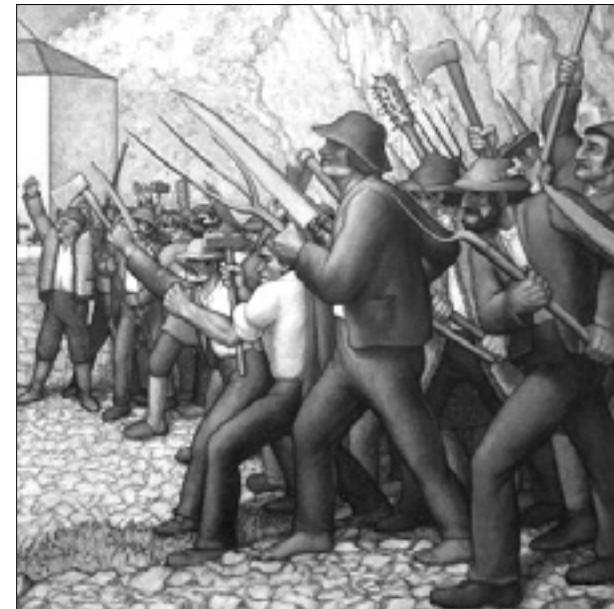
Medobčinska zveza odgovarja potrebi po učinkovitem upravljanju, morebitno metropolitansko območje (Nesladek ga imenuje »area metropolitana«, ker bi imelo celotno območje enako težo) pa bi pritegnilo investicije in spodbudilo gospodarski razvoj. Pokrajinski tajnik poudarja, da bi se za tak korak lahko odločili samo po temeljitem posvetovanju s krajevnimi političnimi, družbenimi in gospodarskimi dejavniki, ker brez sodelovanja ne gre: »Nujno iskanje dogovora pa ne sme biti izgovor za to, da ostane vse ne-spremenjeno.«

**REFORMA KRAJEVNIH UPRAV** - Na Facebooku

## Spletni punt »ogorčenih« proti medobčinskim zvezam

Deželna reforma krajevnih uprav je med Slovenci povzročila političen razkol, ki prihaja močno do izraza. Na eni strani je Demokratska stranka, ki reformo podpira, na drugi pa Slovenska skupnost in komunisti, ki ji nasprotujejo, najdejo pa se tudi zmerna stališča in kompromisi, kakršnega so denimo dosegli župani, ki so pravili statut Julijske medobčinske teritorialne zvez.

»Pred več ku 200 leti nam štorja govori, da stršno so nervozni bli naši nonoti ...« je začetek znane Mlakarjeve Puntarske, objavljene na Facebook strani, s katero izražajo njeni ustanovalitelji svoje nasprotovanje medobčinskim zvezam. Stran z zelo jasnim imenom Ogorčeni občani - Paesani incazzati črpa navdih ravno iz kmečkih punktov; ustavnili so jo prejšnji teden in do včeraj je zbrala šele dobrih 80 všeckov, prva objava pa zadeva Civilno pobudo za samostojne kraške občine, ki rojake in rojakinje opozarja na »sesvanje avtonomije dvojezičnih občin v Deželi FJK«. Avtor zapisa Milan Gregorič poudarja, da reforma tepta pravice slovenske manjšine, ki v primerjavi z Italijani v Sloveniji ni enakopravno obravnavana. V medobčinskih zvezah naj bi imel »italijanski živelj popolno prevlado«, temu pa se po ocenah pisca upirajo Svet slovenskih organizacij in Slovenska skupnost ter posamezniki, med katerimi omenja Stojana Spetiča in Samo Pahorja. Upovitljivi Facebook strani pa so posebno kritični do slovenskih županov, ki naj bi po njihovem mnenju brez pooblastila »razprodajali avtonomijo«.



Pobudniki skupine črpajo navdih iz kmečkih punktov



Z leve Matej Isra, Rado Milič in Ugo Poli v Trebčah

FOTODAMJ@N

## Verdiju koncert Danila Rea

V mali dvorani Verdijevega gledališča bo jutri ob 20.30 koncert, ki ga v spomin na Franca Russa prirejata društvo Chamber music in Hiša glasbe. Na klavir bo igrал veljavljeni italijanski džez pianist Danilo Rea.

## Pozabljena tragedija

V Morskem muzeju, v katerega imajo danes občani brezplačen vstop, bo ob 10.30 govor o pozabljeni tragediji, ki se je zgodila septembra 1812, ko je ob pomolu San Carlo eksplodirala francoska ladja Dané, zaliv pa je bil poln človeških trupel. Predaval bo kapitan Walter Macovaz.

## Notranje ozdravljenje

Združenje prostovoljcev Hospice Adria Onlus in Klub prijateljstva-Vincencijeva konferenca vabita na srečanje z Boštjanom Harejem, ki bo predaval na temo Notranje ozdravljenje. Predavanje bo v četrtek, 17. septembra, ob 20. uri v Finžgarjevem domu na Opčinah. Predavatelj bo govoril o raznih področjih našega življenja, ki so potrebna ozdravljenja. Poudarek bo na duhovni in čustveni ravni, ki sta pogosto vzrok tudi za psihičnosotske in ostale bolezni.

**ZAGRADEC** - Predstavitev projekta Timavo System Exploration

## Timava in njene jame

Tržaški jamarji so s francoskimi potapljači avgusta v Trebčah odkrili novo jamo, po kateri teče reka

Podzemni tok Timave je po novem vsaj malo manj skrivnosten. Na turistični kmetiji Andreja in Bernarde Milič v Zagradcu je namreč tržaško društvo Adriatica di Speleologia priredilo zanimiv večer, v sklopu katerega so nekateri člani društva prikazali posnetke in fotografije novih podzemnih jam, ki se skrivajo pod našim Krasom in po katerih teče Timava.

Timava je prav gotovo ena izmed najbolj skrivnostnih rek v naših krajih: izvira na Hrvaškem, teče na južnem robu Snežniškega pogorja in po Vremski dolini. Po štiridesetih kilometrih površinskega toka se pri Škocjanskih jamah pogrezne v sifon Mrtvega jezera, svojo pot nadaljuje nato pod zemljo in privre na plano v Štivanu, kjer se nato izliva v Jadransko morje. Reka se pod zemljoi skriva celih trideset kilometrov, ponekod pa se lahko spustimo do nje po globokih brezilih, kot sta na primer Pozzo dei Colombi pri Devinu in jama Labadnica pri Trebčah. In ravno v Trebčah so člani društva Adriatica di Speleologia v sodelovanju s skupino francoskih potapljačev Commission Plongée Souterraine de la FFESSM avgusta letos odkrili novo jamo. V sklopu projekta Timavo System Exploration so jamarji in potapljači že tretje leto zapored iskali nove poti, ki jih je reka izdolbla v svojem stoletnem potovanju. »Po dolgih letih smo ponovno stekli na vezo s Francozi, ki so na tem področju zelo profesionalni in spet začeli z raziskovanjem naše predrage Timave,« je na pri-

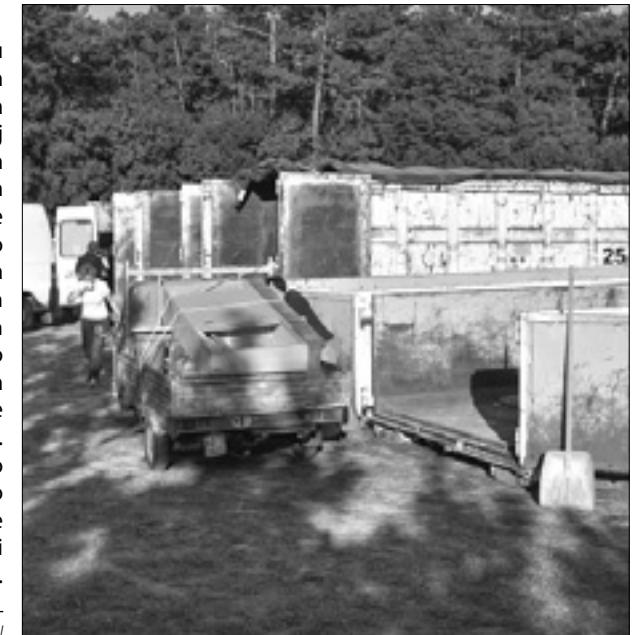


jetnem večeru povedal član omenjenega društva Marco Restaino. »V treh letih smo marsikaj odkrili, daleč najbolj uspešni pa smo bili letos, ko smo nenadoma odkrili novo jamo,« je poudaril Restaino in nato zavrtel krajski dokumentarec projekta Timavo System Exploration. Letošnje raziskovanje je trajalo teden dni, pri njem pa je sodelovalo petinštdeset ljudi, med njimi tudi jamarji iz številnih slovenskih društev. (rd)

**TREBČE** - Občina Trst in AcegasApsAmga

## Ekološka sobota: nasvidenje na Proseku

Na travniku blizu trebenskega nogometnega igrišča je bila včeraj na sporednu prvo jesensko ekološko soboto, osem ur je bil na voljo premični center za zbiranje kosovnih in nevarnih odpadkov. Pobudo prirejata Občina Trst in podjetje AcegasApsAmga. Prihodnjo soboto (19.9.) bodo tovrstne odpadke zbirali na Mandriji na Proseku.



FOTODAMJ@N



**GLASBA** - V petek z Mendelssohnom, Beethovnom, Haydnom, Brucknerjem in Mozartom

# Prazničen začetek v polnem gledališču Verdi

Gledališče Verdi že dolgo ni bilo tako polno zasedeno kot na petkovem prvem koncertu simfonične sezone 2015: odziv občinstva je bil res razveseljiv in spodbuden za vse, ki si prizadavajo za preživetje te glasbene ustanove. Morda je k takemu uspehu prispevala tudi formula, ki ponuja pet monografskih koncertov z imeni skladateljev, ki ne vzbujajo pomislekov: Mendelssohn, Beethoven, Haydn, nekoliko manj popularni Bruckner, za konec pa Mozart, brez tveganja s skoki v sodobnejšo glasbo, ki bi bila vsekakor dobrodošla, a ne bi polnila blagajne – in tega si gledališče v teh časih ne more privoščiti.

Felix Mendelssohn-Bartholdy je živel in ustvarjal v dobi, ki jo je bil močno zaznamoval Beethoven, odpirala pa se je čisto novim obzorjem, ki so bila prezeta z duhom romantike: to je pomenilo tudi spoštljiv odnos do preteklosti in ravno Mendelssohnmu gre glavna zasluga pri odkrivanju bogate zapuščine luteranske tradicije, od Bacha do vseh avtorjev, ki so obogatili cerkveno glasbo v nemških deželah. Na to dragoceno preteklost sta bili vezani obe simfoniji na programu: št. 5 v D-Duru op. 107, ki je sicer nastala kot druga, in št. 2 v Es-Duru op. 52-Lob-



Prvi koncert v letošnji sezoni

FOTODAMJ@N

gesang-hvalnica, ki je nastala ob štiristoletnici prve tiskane izdaje Svetega pisma po zaslugu Gutemberga.

Tudi Simfonija št.5 je po svoje priložnostna skladba, ki jo je komaj 21-letni avtor spisal ob tristoletnici protestantske Reformacije: v njej je skušal združiti slovensko resnobo protestantske liturgije z mehkobo in fantazio romantičnega sloga, zato se ta dva smotra v skladbi stalno prepletata ter ji dajeta nevsakdanjo, vsekakor pa razgibano in zanimivo obliko. Pesto prevlivanje barv, ki gre od nežnih tem goodal do nekaj retočno mogočnih koralov trobil, je dirigent Oleg Caeta-

ni zelo skrbno razčlenil ter z dobro razpoloženim orkestrom oblikoval polnokrvno in preprčljivo interpretacijo. Še bolj zahtevna je Lobsang, v kateri so pelj trije solisti-hrvaška sopranistka Margareta Klobučar, nemški tenorist Mark Adler in južnotirolska sopranistka Magdalena Renwart ter zbor, ki ga zdaj pripravlja Alberto Macci, asistent zborovodje, ki je po ne-nadni smrti Paola Vera (pokojnemu dirigentu) je simfonična sezona idealno posvečena) začasno prevzel njegovo funkcijo. Kot in Beethovenovi 9. simfoniji, se tudi tu glasovi pridružijo orkestru v zadnjem stavku, tekst je skladatelj črpal iz Svetega pisma in slavi zmago luči nad temo. Med solisti se je najlepše izkazala Margareta Klobučar z jasnim glasom, ki se je brez težav povzpela višine. Tenorist Mark Adler je svojo vlogo odpel elegantno in dovršeno, Magdalena Renwart pa je ostala bolj v senci. Zbor je pokazal običajne hibe in vrline: dovolj ubrano zvčnost v nižjih dinamikah, v bolj krepkih in visokih odlomkih pa sta bili tako intonacija kot kohezija pomanjkljivi. Mogočnost simfonije, v kateri je tudi orkester napel vse svoje sile, je vsekakor prevzela občinstvo, ki je vsem nastopajočim dolgo in navdušeno ploskalo.

Res prazničen začetek sezone, ki nas že vabi na naslednji koncert, ko bo v petek, 18., in soboto, 19. septembra, protagonist Ludwig van Beethoven.

Katja Kralj

## Včeraj danes

Danes, NEDELJA,  
13. septembra 2015

FILIP

Sonce vzide ob 6.40 in zatone ob 19.22 - Dolžina dneva 12.42 - Luna vzide ob 6.42 in zatone ob 19.23.

Jutri, PONEDEJEK,  
14. septembra 2015

RASTO

**VREME VČERAJ:** temperatura zraka 20,3 stopinje C, zračni tlak 1015,5 mb ustaljen, vlaga 46-odstotna, veter 5 km na uro severozuhodnik, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 20,2 stopinje C.

**OKLICI:** Luigi Tenaglia in Elisa Bartella, Chris Vianello in Carlotta Pellecchi, Denis Mattei in Tiziana Biagi, Alan Orazi in Luna Lugh, Enrico Ferri in Guendalina Ciancimino, Daniele Miceli in Elisa Poletti, Domenico Murabito in Romina Veronica Giugovaz, Giuliano Sessa in Nataliya Humenyuk, Dennis Del Piero in Rossella Bacci.

## Izleti

**SKD KRASNO POLJE** Gročana, Pesek in Draga organizira enodnevni izlet v Bohinj in na Kravji bal v nedeljo, 20. septembra. Informacije in vpis na tel. 348-7883930 (Valentina), 392-2983435 (Fabiana). Toplo vabljeni!

**KRAŠKI STEG** obvešča člane, starše in prijatelje, da bo letosnji izlet Stega v nedeljo, 27. septembra. Zbirališče v Nabrežini pri srednji šoli ob 8.30. Zanključek v Grljancu pri parkirišču ob 16.30. Kosilo iz torbe, primera obutev. V primeru slabega vremena se zberemo na istem kraju in zaključimo tekom jutra. Bodite pripravljeni!

**KC LOJZE BRATUŽ**, Krožek za družbeno vprašanja Anton Gregorčič in DSI, prirejajo v okviru »Srečanja pod lipami« avtobus, ki bo v nedeljo, 4. oktobra, ob 70-letnici povojskih pobojev, popeljal udeležence na spominsko svečanost na Teharje z obiskom Hudejave. Avtobus bo odpeljal iz Gorice, s postankom pri Fernetičih. O povojski moriji bo spregovoril zgodovinar Renato Podberščič. Info in prijave v uradu KC Lojze Bratuž v Gorici od pon. do pet. 8.30-12.30 na tel. št. 0481-531445 ali info@centerbratuž.org.

**KRU.T** vabi v nedeljo, 4. oktobra, na izlet »Po potek uporništva in boja«. Pot bo vodila po obrobju Trnovske planote: Trnovo, Kobilnik, Kopitnik, Lovke in Ravnicna. Prijave in dodatne info v Ul. Cicerone 8, II. nad., tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

**TRŽAŠKA KMETIJSKA ZADRUGA** organizira izlet v Marke in San Marino 7., 8. in 9. oktobra. Ogledali si boste mesta Urbino, Riviera del Conero, Loreto in S. Marino. Vsi ogledi bodo vodeni. Predviden je tudi obisk dveh vinških kleti z degustacijo. Info in prijave v ul. Cicerone 8 (II. nad.), tel. 040-360072 ali krut.ts@tiscali.it.

**KRU.T** obvešča člane, da je v teku vpisovanje za skupinsko bivanje v Strunjani od 11. do 21. oktobra z individualno prilagojenim paketom za združevje oz. dobro počutje. Info in prijave v ul. Cicerone 8 (II. nad.), tel. 040-360072 ali krut.ts@tiscali.it.

## Šolske vesti

**AD FORMANDUM** sporoča, da bo potuk na gostinski šoli pričel v ponedeljek, 14. septembra, ob 8. uri. Informacije v ul. Ginnastica 72 ali tel. št. 040-566360.

**OBČINA ZGONIK** sporoča, da bo služba šolskega avtobusa delovala: za otroški vrtec ter srednjo šolo samo zjutraj, od 14. do 18. septembra; za osnovno šolo samo zjutraj 14. septembra, od 15. septembra dalje tudi popoldne. Posjasnila na tel. št. 040-229150 (Občina Zgonik - tajništvo).

**VEČSTOPENJSKA ŠOLA JOSIP PANCER** sporoča, da se v novem š.l. potuk začne v ponedeljek, 14. septembra. Urnik v prvem tednu: otroški vrtci od 7.30 do 12.30, osnovne šole od 8. do 13. ure, nižja srednja šola od 7.45 do 13.30.

**VEŠ NABREŽINA** sporoča, da se v novem š.l. potuk začne v ponedeljek, 14. septembra: prvi dan OV Nabrežina in Gabrovec 7.30-12.00 in OV Devin in Mavhinje 7.45-12.00 (vsi brez kosila), od 15. do 18. septembra vsi vrtci do 13.00 (s kosilom); OŠ Jurčič - Devin cel prvi teden od 8.00 do 13.05 (brez kosila), OŠ Šček - Nabrežina prvi dan 8.00-13.00 (brez kosila) in od 15. do 18. septembra do 14.00 (s kosilom), COŠ Gruden - Šempolaj prvi dan 7.50-12.00 (brez kosila) in od 15. septembra dalje do 15.50 (s kosilom); COŠ 1. maj 1945 - Zgonik prvi dan 8.00-12.00 (brez kosila) in od 15. septembra dalje do 16.00 (s kosilom), DSS I. Gruden z rednim urnikom od prvega dne dalje 7.45-14.13.

**OBČINA REPENTABOR** obvešča, da se bodo prevozi s šolskim avtobusom pričeli v torek, 15. septembra. Info na tel. 040-327335 (občinsko tajništvo), segreteria@com-monrupino.region.fvg.it.

**SLOVIK** - zbiramo prijave za vpis na Multidisciplinarni program namenjen študentom. Letosnji program je popolnoma prenovljen: v Gorici, Trstu in ali Ljubljani vas pričakujejo priznani predavatelji, uporabne delavnice in tri intenzivni seminarji. Več na www.slovik.org. Izpolnjene prijavnice pošljite na info@slovik.org do torka, 15. septembra.

**prej do novice**  
[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)

## ULICA DONIZETTI - Odprtje jutri ob 20.30 Nova sezona plesne skupine društva Mosp



Po poletnem premoru bo jutri ob 20.30 v Peterlinovi dvorani otvoritev letosnega tečaja društva Mosp z naslovom *1. Plesni večer na Ul. Donizetti 3.* Na programu bodo ogled kratkega plesnega filma, predstavitev tečaja 2015-16, nastop skupine Plesne strune z gosti in zaključni prigrizek. Tečaj, ki ga že vrsto let vodi Rafaella Petronio, diplomirana na državnih plesnih akademijah v Rimu, bo letos obsegal sodobni ples, odkrivanje gibne ustvarjalnosti, koreografije raznih plesnih zvrsti, vaje za hrbtnico, za sprostitev in masažo. Srečanja bodo ob torkih in petkih od 18.30 do 20. ure. Prvo srečanje bo ta torek, 15. septembra, ob 18.30 v Peterlinovi dvorani v ul. Donizetti 3. Informacije so na voljo na tel. št. 040-370846 in 345-8219780 ter na Facebook straneh [www.facebook.com/skupinaplesnestrune](http://www.facebook.com/skupinaplesnestrune) in [www.facebook.com/mosp.skk](http://www.facebook.com/mosp.skk).

## TRŽAŠKO KNJIŽNO SREDIŠČE - V torek Novi Galebov šolski dnevnik se predstavlja

Tudi letosnje šolsko leto bodo učenci šol s slovenskim učnim jezikom prejeli Galebov šolski dnevnik (GSD), ki ga izdaja Zadruga Novi Matajur. Tokratni protagonist je Hopa Cupa – najhitrejši škrat v gorskem gozdu, ki se odloči počasno misel. Ob tem pa Hopa Cupa otroke vodi skozi celotno šolsko leto. GSD ni zgolj beležka, s pomočjo katere si otrok organizira šolske in obšolske dejavnosti, temveč predstavlja tudi učni pripomoček, ki ga lahko pri pouku s pridom uporablajo učitelji in učiteljice. GSD je sicer namenjen šolarjem, a tudi njihovim učiteljem ter staršem.

Vsebino letosnjega Galebovega šolskega dnevnika je uredil Marko Gavriloski, ilustracije in oblikovno podobo pa je prispevala Dunja Jogan. Z odgovorno urednico revije Galeb in odgovorno urednico Založništva tržaškega tiska bodo nov Galebov šolski dnevnik predstavili v torek ob 10.30 v Tržaškem knjižnem središču na Trgu Oberdan.

## OPČINE - Prva vaja Vesela pomlad od jutri novim izzivom naproti

Mladi in najmlajši openskega društva Vesela pomlad se pripravlja na nove izzive pevskega leta. Prenovljeni zbori dolgoletnega pevskega središča načrtujejo nekaj izrednih umetniških doživetij ter vabijo nove člane, naj se jih pridružijo. Prva vaja za otroški zbor in srečanje z zborovodkinjo Andrejo Štucin Cergol bo jutri ob 16. uri v dvorani Finžgarjevega doma na Općinah. Mala skupina se razvija pod mentorstvom poklicne pedagoginje in vokalistke: motivirani mali pevci pričakujejo počevanje skupine s prihodom sovrašnikov oz. osnovnošolcev, ki bodo urili glasove z upoštevanjem specifičnih značilnosti in potreb združega razvoja in oblikovanja odrasčajočih pevcev. Na jutrišnje prvo srečanje so vabljeni tudi starši, da se bodo z zborovodkinjo pogovorili o načrtih, urnihih in željah v novi sezoni.

Vpeljano dejavnost članic mlađinske skupine Vesela pomlad, ki so v poletnih mesecih vadile tudi na intenzivnem tečaju na istrski obali, pa bo novembra nadgradila lepa izkušnja udeležbe na državnem festivalu v Salernu, ki ga prireja državna federacija zborovskih društev. Pričakujejo jih koncerti in nastopi v prekrasnem okviru biserov amalfijske obale. Nove pevke, ki bi se že zelele pridružiti skupini na tem prvem pevskem doživetju, so vabljene, da se čim prej prijavijo in se udeležijo vaj že od prihodnjega tedna. Skupina pa ima na načrtu tudi veliko dodatnih, zanimivih projektov, s katerimi bo med letom lahko privabilna tudi zamudnice. Srednje in višješolke so vabljene na tedenske vaje, ki bodo v dvorani Finžgarjevega doma pod vodstvom Andreja Štucin vsak torek od 18.30 do 20.30. (ROP)



## Poslovni oglasi

**GROZDJE RAZNO**  
ugodno prodam.

Tel. 00386-51-203003

**ZADRUGA IŠČE SOCIALNE DELAVCE/KE.** Poslati curriculum:  
La Quercia, Corso Italia, 10, Trst  
info@cooperativaquerzia.it

## Mali oglasi

**İŞČEM DELO** - z lastno kosičnico in motorno žago kosim travo ter obrežujem tako drevesa kot živo mejo. Tel. 333-2892869.

**BELO IN ČRNO GROZDJE** prodam v zgornjški občini. Tel. št.: 040-2296038.

**GOSPA Z IZKUŠNJAMI** išče delo kot negovalka in oskrbovalka starejših in onemoglih oseb, tudi 24 ur dnevno. Tel. št.: 320-0827412.

**ODDAJAM** opremljeno enosobno stanovanje v bližini Senenega trga (piazza Foraggi). Tel.: 040-948080.

**POMAGAM** pri učenju angleščine dijakom nižje srednje in višje šole. Imam za sabo tri leta bivanja v Angliji in univerzitetno izobrazbo. Tel. št.: 340-2477745.

**PRODAM** belo grozdje (vitovska). Tel. št.: 339-6123168.

**PRODAM** grozdje, teran, vitovska in viño. Cena po dogovoru. Tel. št.: 346-7237113.

**PRODAM** kakovostno grozdje, refošk iz Marezig. Trgatve bo po 20. septembrnu. Tel. št.: 349-6181288 (Mario).

**PRODAM** knjige za 3.a razred liceja Prešeren, polovična cena. Tel. št.: 338-6059893.

**PRODAM** mlin in stiskalnico za grozdje. Tel. št.: 040-280910 (v večernih urah).

**PRODAM** peč na drva unical za centralno kurjavo, malo rabljena, po ugodni ceni. Tel. št.: 349-4358614 (ob uri kosila).

**PRODAM** rabljeno gorsko kolo. Tel. 040-280910 (v večernih urah).

**PRODAM** soda (kapaciteta 100 in 200 litrov). Tel. št.: 040-225320 (v večernih urah).

**PRODAM** zemljišče za vinograd, 2.000 kv.m., pod Kontovelom. Tel. št.: 329-4372448.

**STANOVANJE** komaj prenovljeno in opremljeno v Ljubljani za študente da-jem v najem, Rimska ulica. Tel. št.: 00386-41865706.

**V LJUBLJANI** (Bežigrad) oddam štu-dentom tri sobe v štirisobnem stano-vanju. Tel. št.: 040-55293.

**V VIŽOVLJAH**, nad železniško posta-jem, damo v najem mansardo. Tel. št.: 040-299820.

## Kino

**AMBASCIATORI** - 11.00, 15.15, 16.45, 18.15, 20.00, 21.30 »Minions«.

**ARISTON** - 15.30 »Il terzo uomo«; 17.30 »Taxi Teheran«; 19.00, 21.00 »La bella gente«.

**CINEMA DEI FABBRI** - 17.00, 20.00 »Tienimi stretto«; 18.30, 21.30 »Bank-sy does New York«.

**FELLINI** - 16.20, 21.00 »Mission Im-possible - Rogue Nation«; 18.40, 21.45 »Operazione U.N.C.L.E.«

**GIOTTO MULTISALA 1** - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Sangue del mio sangue«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Dove eravamo rimasti«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.00, 18.00, 20.00 »Self/Less«.

**KOPER - PLANET TUŠ** - 13.50, 18.15, 20.15 »Hitman: Agent 47«; 16.00, 18.00, 20.00 »Jenny se poroči«; 14.00, 19.15 »Kar hočeš«; 20.30 »Minion«; 13.30, 15.30, 17.25 »Minioni (sinhr.)«; 14.30, 16.30, 18.30 »Minioni 3D (sinhr.)«; 21.00 »Misija: Nemogoče - Od-padniška nacija«; 15.50 »Mož iz agen-cije U.N.C.L.E.«; 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 »Nore počitnice: Nova genera-cija«; 18.20 »Straight Outta Compton - Zgoda o N.W.A.«; 15.30, 21.10 »Yves Saint Laurent«.

**KOSOVELOV DOM SEŽANA** - 17.30, 20.00 »Misija: Nemogoče - Odpadniška nacija«.

**NAZIONALE** - 16.30, 18.15, 20.10, 21.45 »Città di carta«; 11.00, 16.30, 18.00, 21.40 »Minions 3D«; 11.00 »Minions«; 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »No Escape - Colpo di Stato«; 11.00, 16.30, 18.10, 20.00, 22.00 »I Fantasti-ci 4«; 19.30, 22.00 »Southpaw - L'ultima sfida«; 21.45 »Operazione U.N.C.L.E.«; 11.00, 16.30, 18.15, 20.00 »Dragon Ball Z - La resurrezione di F«; 11.00 »Un'occasione da Dio«.

**SUPER** - 15.50 »Un'occasione da Dio«; 17.10, 19.10, 21.30 »Sinister 2«.

**THE SPACE CINEMA** - 11.15, 13.35,

16.00, 22.05 »Dragon Ball Z - La re-

surrezione di F«; 18.05, 20.10 »Dragon

Ball Z - La resurrezione di F 3D«;

11.05, 13.30, 15.00, 15.45, 17.00, 17.45,

19.45, 21.45 »Minions«; 10.55, 13.40,

15.20, 17.35, 19.00 »Città di carta«;

13.45, 16.30, 19.05, 21.40 »Southpaw

- L'ultima sfida«; 11.00, 19.00, 21.40

»Mission: Impossible - Rogue Na-tion«; 11.10, 16.25, 21.35 »Self/Less«;

13.10, 19.50, 22.20 »No Escape - Col-

po di Stato«; 11.00, 13.10, 15.20, 17.30, 19.40, 21.50 »I Fantastici 4«.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 15.45, 17.40, 20.15, 22.15 »I Fantastici 4«; Dvorana 2: 15.30, 17.15, 20.00, 21.45 »Minions«; Dvorana 3: 15.30, 17.20, 20.00, 22.00 »Dove eravamo rimasti«; Dvorana 4: 15.50, 22.10 »Operazione U.N.C.L.E.«; 18.00, 20.15 »Città di carta«; Dvorana 5: 16.30 »Taxi Teheran«; 18.00, 20.20 »Dragon Ball Z - La resurrezione di F«; 22.10 »Southpaw - L'ultima sfida«.

## Lekarne

**Nedelja, 13. septembra 2015**

**Lekarne odprte od 8.30 do 13.00**

Ul. dell'Istria 33, Ul. Belpoggio 4, Trg Giotti 1, Žavje - Ul. Flavia 39/C, Fer-netiči.

**Lekarne odprte od 13.00 do 16.00**

Ul. dell'Istria 33 - 040 638454, Ul. Bel-poggio 4 - 040 306283, Žavje - Ul. Flavia 39/C - 040 232253, Fernetiči - 040 212733 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**Lekarne odprte od 16.00 do 20.30**

Ul. dell'Istria 33, Ul. Belpoggio 4, Trg Giotti 1, Žavje - Ul. Flavia 39/C, Fer-netiči - 040 212733 - samo s predhod-nim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**NOČNA SLUŽBA**

**Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**

Trg Giotti 1 - 040 635264.

**Od ponedeljka, 14.**

**do nedelje, 20. septembra 2015:**

**Običajni urnik lekarn:**

**od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30**

**Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00**

Ul. Bernini 4 - 040 309114, Ul. Felluga 46 - 040 390280, Milje - Lungomare Ve-nezia 3 - 040 274998, Općine - Proseška ul. 3 - 040 422478 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30**

Ul. Bernini 4, Ul. Felluga 46, Oštrek Piave 2, Milje - Lungomare Venezia 3, Općine - Proseška ul. 3 - 040 422478 - sa-mo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**NOČNA SLUŽBA**

**Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**

Oštrek Piave 2 - 040 361655.

**www.farmacistrieste.it**

118: hitra pomoč in dežurna zdrav-stvena služba (od 20. do 8. ure, pred-praznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega

podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nu-di informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroških bolnišnicih Burlo Garofolo.

**ZDRAUŽENJE PROSTOVOLJCEV HO-**

**SPICE ADRIA ONLUS** in Klub prija-

teljstva - Vincencijeva konferenca va-bitna na predavanje »Notranje ozdra-vljenje« v četrtek, 17. septembra, ob 20. uri v Finžgarjem domu, Dunaj-ska cesta 23 na Općinah. Predaval bo Boštjan Hari iz Ljubljane.

**SLOFEST:** od petka, 18. do nedelje, 20. septembra.

**OBĆINA ZGONIK** vabi na ogled raz-stave Majde Pertotti »Morje in kras«. Urnik: od ponedeljka do petka, 9.00-13.00 (ob ponedeljkih in sredah tudi od 15.30 do 17.30).

**SKD TABOR IN VZPI-ANPI**, ob 70-le-tini osvoboditve, vabita na ogled raz-stave »Pot v svobodo« v Prosvetni dom na Općine. Urnik: od ponedeljka do sobote, od 16.00 do 19.00. Vo-denii ogledi za šole oz. za skupine po dogovoru.

14.9.1991

14.9.2015

## Claudio Leuz

...z ljubeznijo  
tvoji dragi

10.9.2004

10.9.2015

## Gunther

Minula so leta, čas,  
a tvoje besede, nasmejh, obraz,  
naju spremajo  
vsak dan v življenju

Morris in mama

Pridružujeta se Dino in Giorgia

10.9.2004

10.9.2015

## Gunther

Ob enajstletnici v spomin  
na ljubljenega sina.

Oče Boris Hervatin

13.9.2013

13.9.2015

## Marija Calzi

Svojci  
Gropada, Repen, Padriče,<



Cerkveni pevski zbor  
od Svete Ane  
čestita

**Alenki Cergol**  
za uspešno opravljen študij  
fizioterapije

14/9/1965

**Kati in Ado**

vedno novim izzivom naproti.

V Vižovljah praznuje  
svoj 80. rojstni dan  
naša draga

**Petra Kravanja**

Še mnogo let v naši sredi ji želimo  
mož Jurij, Maja, Jernej,  
Nataša in Peter

**Čestitke**

**JOŠKO in KATJA!** Družina...  
kjer se začne življenje in ljubezen nikoli ne konča. To je, kar sta vidva ustvarila v teh 35. skupnih letih. Vse najboljše iz srca! Sonja in Erika ter Marko in Robi.

**Nono JOŠKO in nona KATJA!** Samo besedi dve: bodita srečna. A že lja le ena: naj ljubezen vajina bo večna! Josette, Marisol, Kimy in Rassel.

**Nona KATI in nono ADO že dolgo skupaj trgata zlato grozdje!** Maja, Maximilian in Manuel jih 50 krat objamejo.

Hip hip hura, danes si bosta CHRISTIAN in GABRIELLA rekla da. Polno srečnih dni Vama želita Marta in Bruno z družino.

**Obvestila**

**KAPELICA KRALJICA MIRU** na Katinari: danes, 13. septembra, ob 9.15 bo sv. maša. Svečanost na odprttem se odvija vsako leto že od l. 1939, odkar je bila postavljena kapelica. Prisrčno vabljeni.

**KROŽEK ZVEZDA** vabi v Podlonjer, Ul. Masaccio 24, na tradicionalni praznik grozdja: danes, 13. septembra, ob 18. uri odprtje kioskov, ob 19. uri nagrjevanje najlepših »špronov«, ob 20. uri ples z Duom Melody.

**KROŽEK ZVEZDA** vabi vinogradnike, da prinesajo grozdje za razstavo najlepših »špronov« v Ljudski dom v Podlonjer danes, 13. septembra, od 11. do 13. ure.

**MLVS VESELA POMLAD** sprejema nove članice! Srednje in višješolke vabljene na tedenske vaje ob torkih od 18.30 do 20.30 v Finžgarjev dom, Općine. Zbor vodi Andreja Štucin Cergol. Zanimiva gostovanja in koncerti se bližajo, zato pohitite, da se boste lahko udeležile tudi jesenskih pevskih dogodkov!

**NŠK**, Ul. sv. Frančiška 20, obvešča, da je odprta od ponedeljka do petka, od 10. do 18. ure.

**ODDELEK ZA MLADE BRALCE** NŠK v Ul. Filzi 14, je odprt ob ponedeljkih in torkih 9.00-14.00 in ob sredah, četrtekih in petkih 12.00-18.00.

**1. PLESNI VEČER:** v ponedeljek, 14. septembra, ob 20.30 v Peterlinovi dvorani, Ul. Donizetti 3. Na otvoritvi plesnega tečaja društva Mosp bo na programu ogled kratkega plesnega filma, predstavitev tečaja 2015/16, nastop skupine Plesne strune z gosti in zakuska. Info na tel. 040-370846 ali 345-8219780.

**DSMO K. FERLUGA** prireja pet začetniških in nadaljevalnih tečajev slovenščine s prof. Kristino Ličen. Predvpiši bo 14. in 15. septembra, od 18. do 20. ure v društvenih prostorih v Miljah, Ul. Roma 22. Za začetek po-

sameznega tečaja je potrebno minimalno število vpisov, število udeležencev je omejeno. Info in prijave na tel. št. 347-5853166.

**GLASBENA MATICA** - Šola Marij Kogoj sporoča, da sprejema nove vpise za š.l. 2015/16 v tajništvu, Ul. Montorsino 2, od ponedeljka do petka, od 10. do 14. ure. Info na tel. 040-418605 ali trst@glasbenamatica.org.

**GLASBENA MATICA** sporoča, da se bo pouk pričel v ponedeljek, 14. septembra. Do takrat vladivo vabi na brezplačne poskusne lekcije instrumentov. Info na tel.: 040-418605, trst@glasbenamatica.org.

**GODBENO DRUŠTVO PROSEK** obvešča, da so odprti vpisi v Glasbeno šolo za otroke in mlade. Informativni sestanek za starše bo v ponedeljek, 14. septembra, ob 18.30 v Soščevi hiši na Prosek. Vabljeni! Info na tel. 040-251101 (Bruno) ali 349-2512176 (Irina).

**KD RDEČA ZVEZDA**, v sodelovanju z voditeljem Janom, organizira tečaj Hatha yoge ob ponedeljkih in četrtekih v društvenih prostorih v Saležu, od 18.00 do 19.30 od ponedeljka, 14. septembra, do četrtnika, 17. decembra. Vabljeni na fizično, psihološko in duševno sprostitev! Info na tel. 340-6887720 (Jan), yogajanbudin@gmail.com.

**OTROŠKI ZBOR VESELA POMLAD** vabi na prvo vajo in srečanje z zborovodkinjo Andrejo Štucin Cergol, ki bo v ponedeljek, 14. septembra, ob 16.00 v dvorani Finžgarjevega doma na Općinah. Vabljeni osnovnošolci in njihovi starši, da se bomo skupaj dogovorili o načrtih, urnikih, željah za novo pevsko sezono!

**SKD IGO GRUDEN** - Vadba baleta bo potekala ob ponedeljkih in sredah v društvenih prostorih v Nabrežini: ob 16.15 za otroke stare 4 in 5 let (vrtec), ob 17.00 za otroke iz prvih dveh razredov osnovne šole in ob 18.00 za starejše. Prvo srečanje s predstavitevijo dejavnosti bo v ponedeljek, 14. septembra, ob 16.15. Info: jsmoneeta@yahoo.it ali 329-4615361 (Jasna).

**SKD TABOR** organizira tečaja Hatha yoge v Prosvetnem Domu na Općinah od ponedeljka, 14. septembra, ki se bosta odvijala ob ponedeljkih ob 20. uri ter ob torkih in petkih ob 9. uri. Vabljeni na spoznavanje starodavne indijske modrosti, ki omogoča razvoj vašega telesnega in umskega potenciala. Info na tel. 340-6887720 (Jan), yogajanbudin@gmail.com.

**TEČAJ BALETA IN JAZZ BALETA:** za otroke od 4 let dalje in mladostnike bosta poskusni vaji v petek, 18. in v četrtek, 24. septembra, ob 17. uri v društvenih prostorih občinskega gledališča F. Prešeren v Boljuncu. Vodi Marjetka Kosovac.

**TEČAJ SLOVENSKEGA JEZIKA** za otroke in odrasle (začetni in nadaljevalni) pri Skladu Mitja Čuk. Predstavitev tečajev v petek, 18. septembra, ob 18.30 na sedežu, Proseška ul. 131.

Prijava in dodatne info po tel. 040-212289 ali urad@skladmc.org (pon.-pet. 10.00-12.00).

**DSMO K. FERLUGA** prireja za člane in prijatelje vodení ogled slovenskega Trsta med Slofestom v soboto, 19. septembra. Zbirališče na trgu Marconi v Miljah ob 9. uri, od koder se bodo udeleženci z ladjo popeljali v Trst. Po ogledu možen povratek ali udeležba na Slofetu. Obvezne prijave na tel. št. 347-3438878.

**EKOLOŠKA SOBOTA** - AcegasApsAmga in rajonski svet za zahodni Kras prireja: zbiranje kosovnih odpadkov (pohištvo, žimnice, železni predmeti, hladilniki, pralni stroji, računalniki, laki, barve, olja, pnevmatične, akumulatorje idr.) 19. septembra, od 10. do 18. ure v »Mandriju« na Prosek (na parkirišču).

**SOBOTNA DELAVNICA** za osnovnošolce pri SKD Igo Gruden: Happy english club - angleške urice, prvo srečanje v soboto, 19. septembra, od 9.30 do 10.30; OPZ Petpedi - pevska dejavnost, prva vaja v soboto, 10. oktobra, od 10.30 do 12.00. Tel. št.: 340-7663348 (Miriam).

**TEČAJ ŠAHA:** Kraška sekcijska SST 1904, v sodelovanju s SKD F. Prešeren, prireja tečaj za osnovnošolce od 3. razreda dalje in srednješolce. Vodi Jan Zobec. Prične se v soboto, 19. septembra, od 10. do 12. ure v zgornjem nadstropju občinskega gledališča F. Prešeren v Boljuncu.

**GIMNASTIČNI ODSEK ŠZ BOR** sporoča, da se bo začela nova sezona ritmične gimnastike. Urniki: treningi na stadionu 1. maj za predšolske otroke bodo potekali ob torkih in petkih 16.30-17.30; za osnovnošolce ob torkih 16.30-17.30 in petkih 17.30-18.30. Prvi trening bo v torek, 15. septem-

bra. Treningi na Općinah (telovadnica OŠ Bevk) bodo potekali za predšolske otroke ob sredah 16.30-17.30 in za osnovnošolce ob sredah 17.30-18.30. Prvi trening bo v sredo, 16. septembra. Informacije na tel. 040-51377.

**KMEČKA ZVEZA** obvešča vinogradnike, da bo v sodelovanju z ZKB, opravila meritve sladkorne stopnje in skupnih kislin grozdja v torek, 15. septembra, od 15.45 do 17.00 na kmetiji Radota Miliča, Salež 68.

**MEDNARODNO ZDRUŽENJE DELAVNICE MOLITVE IN ŽIVLJENJA** vabi na uvodno srečanje »Učimo se moliti, da se bomo naučili živeti« v torek, 15. septembra, ob 20. uri v Finžgarjevem domu, Dunajska cesta 23 na Općinah. Info na tel. 340-3864889 (Branka).

**PLESNI TEČAJ** društva Mosp: sodobni ples, odkrivjanje gibne ustvarjalnosti, koreografije raznih plesnih zvrst, vaje za hrbtnico, sprostitev in masaža. Srečanja bodo potekala ob torkih in petkih, od 18.30 do 20.00. Prvo srečanje bo v torek, 15. septembra, ob 18.30 v Peterlinovi dvorani, Ul. Donizetti 3. Info na tel. 040-370846 ali 345-8219780.

**TPPZ P. TOMAŽIČ** obvešča, da bo v torek, 15. septembra, ob 20.45 na sedežu na Padričah redna pevska vaja. V soboto, 19. septembra, ob 18.00 nastop na Slofestu.

**MEPZ IGO GRUDEN** vabi na prvo vajo v sezoni v četrtek, 17. septembra, ob 20.30 v društvenih prostorih. Sledi nastop na Slofestu v soboto, 19. septembra.

**TEČAJ ANGLEŠKEGA JEZIKA** za vse starostne stopnje pri Skladu Mitja Čuk. Predstavitev v četrtek, 17. septembra: ob 16.00 srednja šola, ob 17.00 osnovna šola, ob 18.00 višja šola, ob 19.00 odrasli. Vpisi in dodatne info po tel. 040-212289 (pon.-pet. 10.00-12.00) ali urad@skladmc.org.

**BABY ENGLISH** - tečaji za otroke od 3 do 6 let: informativni sestanek bo v petek, 18. septembra, ob 17.00. Info po tel. 040-212289 (pon.-pet. 10.00-12.00) ali urad@skladmc.org.

**TEČAJ BALETA IN JAZZ BALETA:** za otroke od 4 let dalje in mladostnike bosta poskusni vaji v petek, 18. in v četrtek, 24. septembra, ob 17. uri v društvenih prostorih občinskega gledališča F. Prešeren v Boljuncu. Redna vadba bo začela 7. oktobra.

**ZBOROVODSKA ŠOLA - GLASBENA**

**MATICA** prireja solo za vzgojitelje in učitelje otroških pevskih zborov. Prijave do 26. septembra. Info: 040-418605, trst@glasbenamatica.org.

**PIHALNI ORKESTER BREG** obvešča,

da sprejema vpise za glasbeno šolo

vsak četrtek od 20. ure dalje na sedežu godbe v Dolini ali po tel. 338-6439938.

**SKLAD MITJA ČUK** prireja v š.l.

2015/16 pisanje nalog od ponedeljnika

do petka (september - maj). Info na tel. 040-212289 (pon.-pet. 10.00-12.00).

**SLOVENŠČINA** za otroke od 3 do 6 let, ki prihajajo iz italijansko govorečih družin. Info po tel. 040-212289 od 10. do 12. ure ali urad@skladmc.org.

**TAI-CHI** pri Skladu Mitja Čuk s pričetkom meseca oktobra. Info in prijave na tel. 334-1166624 (Sergio).

**YOGA** pri Skladu Mitja Čuk s pričetkom meseca oktobra. Prijave in info na tel. 349-0981408 (Bruna) ali 339-7051338 (Eva).

**GODBENO DRUŠTVO NABREŽINA**

prireja glasbeno šolo za otroke in odrasle.

Tečaje vodijo diplomirani profesorji tolkal, pihal in trobil ter se

odvajajo od septembra do junija na sedežu Godbe v bivši klavnici v Nabrežini, Kamnolomi 12. Info na tel. 348-4203196 (Niko).

**TELOVADBA ZA ZDRAVO HRBTENICO**

- Skupina 35-55 SKD F. Prešeren

iz Boljanca vabi stare in nove telovadke na prijetno vadbo za razgibanje

in sprostitev s Sandro Beničič, vsak torek, od 9. do 10. ure v društveni

dvorani gledališča F. Prešeren. Pridite v udobnih oblačilih in s podlogo za

ležanje.

**SKD BARKOVLJE**, Ul. Bonafata 6: tečaj slovenščine z Dario Luin. Prvo srečanje bo v ponedeljek, 5. oktobra, ob

18. uri. Info in vpisi na tel. 335-6832730.

**SKD PRIMOREC** organizira tečaj telovadbe ob ponedeljkih in sredah v

Ljudskem domu v Trebiščah s pričetkom v ponedeljek, 5. oktobra. Infor-

macije in prijave na tel. št. 040-214412 (v večernih urah).

**KRU.T** obvešča, da s 6. oktobrom ste-

če skupinska vadba, ki se bo odvijala



## Sklad Mitja Čuk

se pripravlja na š.l



BEGUNCI - Naval ne popušča

# Nemčija pripravljena na nov val beguncev



Begunci na Madžarskem se v dolgih kolonah bližajo avstrijski meji

ANSA

MÜNCHEN / DUNAJ - V Nemčiji ta konec tedna pričakujejo nov val migrantov, v državo naj bi prišlo do 40.000 ljudi. V pripravljenosti je od petka 4000 vojakov, ki bi po potrebi lahko priskočili na pomoč. Krepi se tudi število prihodov v Srbijo in na Madžarsko, so sporočile tuje tiskovne agencije. Nemčija je za ta konec tedna v pripravljenost vpoklicala 4000 vojakov, ki je v petek sporočila obrambna ministrica Ursula von der Leyen. Prejšnji konec tedna je Nemčija sprejela okoli 20.000 beguncev, večina jih je prispevala z vlaki iz Madžarske prek Avstrije.

Največ migrantov prispe v München, kjer se pripravljajo na prihod več deset tisoč ljudi. Do 10.30 včeraj je na glavno železniško postajo v omenjenem mestu prispealo 3600 ljudi, kar je največ v enem jutru, je povedal predsednik vlade Zgornje Bavarske Christoph Hillenbrand.

V Münchnu so sicer zvezno vladu in druge zvezne dežele prosili, naj jih v situaciji ne pustijo samih. Država je že ukrepala in na območju Lüneburger Heide med Hamburgom, Bremnom in Hannoverjem vzpostavlja novo točko za begunce. Iz Avstrije naj bi tako migrante pripeljali neposredno do kraja Bad Fallingbostel ter jih od tam razporedili po severnih nemških zveznih deželah.

Avstria medtem ostaja predvsem tranzitna država na poti do Nemčije. V noči na soboto je na Dunaju prespalok okoli 1800 beguncev, a število prošenj za azil ostaja nizko. Po navedbah policije je v petek za zaščito zaprosilo okoli 60 ljudi. Avstrijska vojska je medtem prispevala 21 avtobusov za prevoz beguncev, tako da je sedaj mogoče hkrati premikati do 1300 ljudi. Od petka so na teh avtobusih prepeljali 1900 ljudi. Vojska je zagotovila tudi tovornjake za prevoz materiala.

Včeraj zjutraj so sicer odprli vzhodno avtocesto A4, ki so jo v petek zaprli, potem ko se je množica beguncev po njej peš odpravila proti Dunaju. Vseeno pa upravljevec avstrijskih avtocest Asfinag voznike poziva k nadaljnji posebni previdnosti, saj bi se na cesti še vedno lahko nahajali ljudje.

Medtem pa se še krepi pritisk prišlekov na Srbijo in Madžarsko. V Srbiji so po oceni oblasti v zadnjem tednu sprejeli več kot 20.000 ljudi. Vse več ljudi v državo prihaja tudi prek bolgarske meje, medtem ko se naval iz Makedonije nadaljuje. Potem ko je do nedavnega v državo dnevno vstopalo

od 2000 do 3000 ljudi, se je v zadnjih dneh to število povečalo na 7000, je sporočila Al Jazeera.

Stanje se še poslabšuje zaradi hladnega vremena in dežja. Predstavnica Visokega komisariata Združenih narodov za begunce (UNHCR) Melita Šunjić je ocenila, da smo priča »humanitarni krizi«, ki navedla srbska tiskovna agencija Tanjug.

Na Madžarskem pa medtem poročajo, da so nastanitveni centri prepolni in da do izpraznitve mest vanje ne morejo nameščati novih migrantov. Iz Srbije ljudje prihajajo z avtobusi, takšiji in drugimi vozili. V petek so zabeležili 2827 nezakonitih prečkanj meje,

včeraj zjutraj pa še 1561. Skupno je od začetka leta po podatkih policije našteli 181.014 nezakonitih vstopov v državo, od tega je 166.465 ljudi zaprosilo za azil v državi, zgolj 2093 v petek. Venar pa je večina prosilcev državo kasneje očitno zapustila, ugotavljajo oblasti. V madžarskih begunskeh zatočiščih se trenutno nahaja 2215 ljudi.

UNHCR pričakuje, da bo ta konec tedna Madžarsko skušalo doseči okoli 42.000 beguncev. Razlog za nov naval je nova zakonodaja v tej državi. Madžarska namreč s torkom uvaja zakonodajo, ki med drugim kot kazen za nezakonito prečkanje meje predvideva zapor. (STA)

BENEŠKI FILMSKI FESTIVAL - Sinoči podelili zlatega leva

## Zmagoslavje Južne Amerike, Italija (skoraj) praznih rok



Režiser Lorenzo Vigas z zlatim levom, desno Valeria Golino

ANSA



BENETKE - Direktor beneškega filmskega festivala Alberto Barbera je pred začetkom letosnje Mostre napovedal, da se v Južni Ameriki rojeva kinematografija prihodnosti. Devetčlanska žirija, ki ji je predsedoval mehiški režiser Alfonso Cuaron, mu je sinoči dala prav. Najzlahanješo nagrado - zlatega leva je namreč podelila filmu *Desde allá*, prvcu venezuelskega režisera Lorenza Vigasa, srebrnega pa argentinskemu filmu *El clan* režisera Pabla Trapera.

Na 72. mednarodnem filmskem festivalu se je za zlatega leva potegovalo 21 filmov. Med njimi so bili filmi uveljavljenih in priljubljenih režiserjev kot so Oliver Hermanus, Amos Gitai, Alexander Sokurov, Pablo Trapero in

Atom Egoyan. Tudi Italija je bila zelo dobro zastopana, saj se je za leve potegovala kar s štirimi filmi, med drugim z najnovješim filmom Marca Bellocchija, naslovlenim *Sangue del mio sangue*, in trilerjem *A Bigger Splash*, ki ga je posnel režiser Luca Guadagnino. Zato so bila tudi pričakovanja pred nagrajevanjem zelo visoka. Čast je naposled rešila igralka Valeria Golino, ki je za vlogo pogumne ženske v filmu *Per amor vostro* (režija Giuseppe M. Gaudino) prejela Volpijev pokal za najboljšo igralko. Isto nagrado je Valeria Golino že osvojila leta 1986, na začetku svoje igralske kariere, za vlogo v *Masellijevem* filmu *Storia d'amore*. Med moškimi je slavil francoski igralec Fabrice Luchini za nosilja

Med letosnjimi nagrajenji je tudi hrvaška režiserka Dubravka Turić, ki je s kratkometražnim filmom *Bellaronna* osvojila nagrado orizzonti (obzorja) za najboljši film.

LONDON - Zasuk v levo laburistov

## Jeremy Corbyn z veliko večino na čelo stranke



Zmagoviti Jeremy Corbyn

LONDON - Britanski laburisti so včeraj na posebni konferenci sporočili ime novega predsednika, ki ga je v minulem mesecu dni z glasovanjem preko spleta in po pošti izbral več kot pol milijona Britancev. Pričakovano je slavil levičar Jeremy Corbyn, ki je iz »outsiderja« v zadnjih tednih postal glavni favorit. Kot so včeraj okoli poldneva sporočili laburisti, je svoj glas oddalo 554.000 ljudi, Corbyn pa je prejel 60 odstotkov glasov in tako prepridljivo premagal ostale tri tekmece. Novi podpredsednik stranke je medtem postal poslanec Tom Watson, so sporočile tuje tiskovne agencije. Glasovanje je potekalo od sredine avgusta, končalo pa se je minuli četrtek.

Laburisti so bili novega predsednika primorani izbrati zaradi odstopa Eda Milibandha po neuspehu na majskeh parlamentarnih volitvah. Za položaj novega vodje so se potegovali štirje kandidati - poleg Corbyna še Andy Burnham, Yvette Cooper in Liz Kendall. Ankete so zadnje tedne napovedovale zmago 66-letnemu Corbynu, ki ima daleč najbolj leva prepričanja od celotne četverice.

In na koncu je zares zmagal z veliko premočjo. Njegov najbližji zasledovalec, Burnham, je prejel 19 odstotkov glasov. Cooperjeva je bila tretja s 17 odstotki, Kendallova pa na zadnjem mestu s 4,5 odstotka glasov, navaja britanski BBC.

V zmagovalnem govoru je Corbyn pozval k »dostojni in boljši družbi« ter stranko k enotnosti. Poklonil se je premanim rivalom in še posebej pohvalil Kendallovo, s katero sta se v turbulentnih treh mesecih kampanje najmanjkrat strijnjala. Obljubil je bo za bolj strpno in vključujočo Veliko Britanijo ter spopad z »grotesknimi stopnjami neenakosti v naši družbi«.

Njegova prva poteza na čelu laburistov bo udeležba na včerajšnjih demonstracijah v podporo beguncem, je napovedal. V parlamentu pa bo že v ponedeljek ostro nasprotoval predlogu zakonodaje, s katero želi vlada po njegovem zavezati roke sindikatom.

Da bi lahko dolgoletni poslanec laburistov, ki pa nikoli ni zasedal kakšnih vidnejših položajev, postal predsednik stranke, se je še pred meseci zdelo povsem nemogoče. Njegov vzpon je v stranki sprožil številna opozorila pred prevelikim premikom v levo in posledično celo pred razkolom. Za precešnje razburjenje je še pred začetkom volitev poskrbela tudi odločitev vodstva, da so lahko na glasovanju - ob registraciji in plačilu treh funтов - tokrat prvič sodelovali tudi posamezniki, ki niso člani laburistične stranke ali sindikatov. Pojavila se je zaskrbljenost, da bi lahko na izid poskusili vplivati tisti, ki sploh niso podporniki stranke.

Corbyn je odrasel v politični družbi - njegova starša sta se kot aktivista spoznala med špansko državljansko vojno. Delal je za sindikate, dokler ni bil leta 1983 prvič izvoljen v parlament, kjer sedi še danes. Po navedbah nemške tiskovne agencije dpa je bil v spodnjem domu britanskega parlamenta Corbyn pogosto v ozadju, si je pa hitro prislužil sloves notoričnega upornika. Več kot 500-krat je glasoval v nasprotju s stališčem svoje stranke.

Leta 2003 je nasprotoval invaziji na Irak, za katero se je odločil laburistični premier Tony Blair, trenutno pa odločno nasprotuje varčevalnim ukrepom, zaradi katerih so se skrila sredstva za javne službe in socialno. Je tudi kritik čezatlantskega protogovinskega sporazuma TTIP, o katerem se pogajata EU in ZDA. (STA)



## GOBARJENJE, VESELJE ZA MNOGE NAVDUŠENCE

# V gozd s pleteno košarico v rokah ...

**TONI GOMIŠČEK (fotografije Marjetka Plesničar in Toni Gomišček)**

**I**talijani radi rečeno, da prvi avgustovski dež ohladi gozd, za mnoge pa je zvok taistega dežja kot glas tropente, ki naznana začetek lova. Le se v gozd ne odpravijo s puško na ramenu in nahrbtnikom za uplenjenega zajčka ali fazana, ampak z nožkom v žepu in pleteno košarico v rokah, saj iščejo čisto družačne dobrote – gobe. Večina pozna le nekaj užitnih gob in se drži zapovedi, da shranji v košarici zgolj tiste, za katere so več kot prepričani, da so dobre in užitne. Zanje je nabiranje gob prijetna sprostitev, ki se konča z gobjo večerjo, za nekatere pa tudi posel, ki se zaključi s pridajo gob najboljšemu ponudniku. Tako ljubiteljski kot na pol poklicni nabiralcii pa pozna cel kup pravil, ki naj bi dočakala uspešnost gobarskega dne. »Vse je odvisno od dežja, topote, lune in gobarskega znanja. Še več pa od gobarske sreče,« pravi znanec, ki na tržnici prodaja gobe, ki jih z družino nabira na raznih krajinah v okolici Gorice. In prav ima: videl sem ženico, ki je šla v vinograd po par grozdov in se vrnila s polno košaro štorovk, sam pa sem večkrat cele dneve blobil po obronkih gozdov in splašil kvečjemu kakega zajca, gob pa nisem videl. Še strupenih ne!

## Sveta pravila nabiralništva

1. Preden se sploh odpravimo po gobe, se moramo seznaniti s pravili nabiranja, ki veljajo v posamezni državi. Mogoče je še kje kakšna, ki dopušča komurkoli, da se sprehaja po zasebnih gozdovih ali travnikih in nabira neomejene količine gob, za mnoge pa veljajo omejitve tako glede količine, kot časa nabiranja. Nekatere države, dežele, gorske skupnosti ali kake druge upravne enote so uvedle dovolilnice, ki si jih morajo nabaviti nerezidenti. V Umbriji, na primer, stane tako dovolilnica 50 € in velja eno leto; dnevne, tedenske ali mesečne ne pozna. Marsikje so pripravili tudi sezname zaščitenih gob in čuvanje vas lahko oglobijo, če jih najdejo v vaši košari. Potekajo veljajo take omejitve le za mlade gobe, druge so vezane na velikost klobuka, spet poniekod ne smemo dati v koš niti starejših primerkov. Med gobami z

omejitvami glede nabiranje sta najpogosteje knežja mušnica ali karželj (*Amanita caesarea*) in kraljevski goban (*Bolletus regius*), ki sicer veljata za kulinarična presežka. Slovenski seznam prepovedanih gob je sorazmerne dolg, saj je na njem več kot štirideset gliv, med njimi tudi strupeni vražji goban (*Boletus satanas*). Pogled na tako gobo si lahko zgolj vtisnemo v spomin ali jo poslikamo, saj ima končno tudi gobji safari svoje čare.

2. Preden se odpravimo v gozd, si priskrbimo primerno opremo. Omenil sem že nožek, ki ga uporabljamo za očiščenje beta, in košarico, ki mora biti pletena in zračna, da trosi, ki odpadejo, ostanejo v gozdru. Slikovno dobro opremljen gobarski vodič je koristen spremjevalec, še boljši je izkušen gobar, ki nas je pripravljen sprejeti v družbo.

3. Nabiramo samo gobe, ki jih poznamo. V skoraj vseh državah sicer nudijo brezplačen pregled nabranih gob, toda na to se ne gre preveč zanašati. Prav tako velja, da nabiramo zdrave gobe, tiste že črvive in nagnite pa puščamo v gozdru.

4. Gob, ki jih ne poznamo, ne nabiramo. Verjetno je nesmiselno nabirati neužitne gobe, razen za pripravo kake gobje razstave, seveda. Po travniku ali gozdu se gibljemo tako, da gob ne poškodujemo. Nad strupenimi gobami se ne „znašamo“ in jih ne brcamo, saj tudi one opravljajo koristno delo pri kroženju življenja v naravi.

## Gobe kot vez z božanstvi

Z gomoljiko (*Tuber aestivum*), velenjeni tartuf, so bili Grki prepričani, da ga v zemljo prinesajo strele, ki udarijo v hrast. Ker so tako drevo kot strele povezovali z najvišjim božanstvom, Zevsom, so bili prepričani, da gre za hrano bogov. Da so gobe dar bogov so bili prepričani tudi egipčanski faraoni, zato so samo oni kot zemeljski predstavniki bogov smeli gobe tudi jesti. V marsikateri kulturni so bili ali so še prepričani, da se lahko s pomočjo gob z bogovi pogovarjajo. Nekateri avtorji, kot na primer John Marco Allegro v *The Sacred Mushroom and the Cross* in Clark Heinrich v *Magic Mushrooms in Religion and Alchemy*, trdijo, da je prepovedan sad na drevesu sponzoranjem Stari zavezi dejansko – rde-

ča mušnica (*Amanita muscaria*). Halucinogeni muskimol, ki se nahaja prav pod kožico klobuka, je seveda potrebno uživati previdno: sibirski šamani naj bi svoje pripravnike nanj tako privajali, da so gobe sami zaužili, njim pa dajali piti razredčen lastni urin. Videnja, ki so jih imeli, so si nato izmenjavalni in na osnovi tega razlagali sedanost in napovedovali prihodnost. O takšnih in drugačnih „norih gobah“ bi vedeli mnogo povedati Azteki in svečeniki drugih pred-kolumbijskih kultur, zagotovo pa so izkušnje s halucinogenimi gobami navdihovale tudi pisce indijskih ved in potem tisočletja dolgo druge verske voditelje, po prepričanju nekaterih tudi Jezusa!

## Prvi so gobe gojili Kitajci

O gobah vemo še vedno tako malo, da jih, z redkimi izjemami, sploh ne znamo gojiti! Medtem ko smo skozi tisočletja ukrotili, udomačili in si prisvojili iz narave vse, kar nam je lahko prišlo prav, smo pri gobah ostali vezani na nabiralništvo. Od 2.000 užitnih gob smo skozi tisočletja zgodovine udomačili le trideseterico, komercialno pa gojimo zgolj deset vrst gob. Ni čudno, da ob gobovih jehih začutimo pridih prvobitnosti, da jih imamo za dokaz naše sposobnosti, da se v naravi še zmeraj znajdemo. In da Narava sploh še je! Na asfaltu in betonu pač gobe težko rastejo ...

Prvi naj bi skrivnost gojenja gob razvozali Kitajci, vendar so jih zanimale predvsem gobe, ki so jih lahko uporabljali v zdravilstvu. Že pred dvema tisočletjema so uspešno gojili svetlikavo pološčenko (*Genoderma lucidum*), ki ji pravijo tudi goba nesmrtnosti, malo za njio bočičastega luknjčarja (*Paria cocos*) in nato še nekatere druge, ki so bile zanimive tako zaradi zdravilnih učinkov kot kulinarne uporabnosti. Najbolj slaven je užitni nazobčanec (*Lentinula edodes*), po kitajsko Xiang-gu (dišeča goba), ki jo danes svet pozna predvsem po njenem japonskem imenu šitake. Navdušenje nad to gobo ne preseneča, saj pospešuje pretok življenske energije qi, s tem pa zdravi celotno telo. Sušene gobe so obenem bogate z glutamatom, nosilcem petega okusa (umami), ki poveča slastnost jedi, v kombinaciji s pitjem zelenega čaja pa za kar 90 % zmanjšajo nastanek raka na dojki.

Drobna zanimivost: vse te gobe so dajo med tiste, ki odganjajo neposredno iz debla ali vej in tudi prva v Evropi gojena goba je sodila v to kategorijo. Kakor je iz debla rastoča tudi zimska panjevka (*Flammulina velutipes*), prva goba, ki je na krov vesoljske ladje Columbia leta 1993 potovala v vesolje, da bi znanstveniki lahko preverili sicer pričakovano izgubo orientacije gob, ki bi rasle v breztekostnem okolju.

## Kukmak drži primat

Z gojenjem kukmakov ali šampignonov (*Agaricus bisporus*) naj bi prvi začeli v Franciji in to leta 1650. Zgodba pravi, da so se lepega dne pojavili na gnojnem kupu pri kmetu, ki je sicer gojil buče. Kmalu je spoznal kako lahko širi njihovo rastišče, da jih torej lahko goji, čemur je sledila prodaja. Za novost so se začeli potegovati lastniki pariških restavracij in povpraševanje je spodbudilo mnoge, da so se oprijeli gojenega gobarjenja. Parižani so obenem ugotovili, da so opušcene katakombe pravšnje okolje za te gobe; gojenje kukmakov v teh podzemnih grobiščih naj bi zamrlo še z začetkom gradnje metrojev, ki je bortovala uničenju dobršnega dela katakomb, po drugih pa so se širili tresljaji, ki gobam nikakor ne prijajo.

Kukmaki imajo s 30 % deležem primat med vsemi gojenimi gobami, na drugem mestu je topolov ostrigar (*Pleurotus ostreatus*) s 25 %, na tretjem užitni nazobčanec. Največ gob, kar sedem desetin vseh, vzgojijo Kitajci, ki pa jih zvezčine tudi sami pojedo! Izvirata izvoznica je Poljska, pa tudi Nizozemska, medtem ko ima Velika Britanija primat med uvoznicami. Zahteve tržišča krojijo izbire pridelovalcev. Izvirna barva kukmavke klobuka je bila rjavkasta, leta 1926 pa se je pri nekem kmetu v Pensilvaniji pojavila bela mutacija, ki je obnorela kupce. Upravitelji gojijo pravijo, da se zdi danes rjava barva bolj „bio“, zato za organsko gojenje uporablja spore rjavih kukmakov.

No ja, opazka o bio in organskem se zdi pri gobah smešna, toda spomnimo se černobilske katastrofe in takratne preopovedi uživanja gob, nabranih v naravi, v katerih naj bi se še nekaj let kopile za zdravje nevarne snovi, vključno

z radioaktivnimi izotopi. Mogoče je prav zato gojenje gob v zadnjih desetletjih tako močno poskočilo.

## Gobe so začimba

Star modrost pravi, da so vse gobe užitne, le da nekatere samo enkrat. Med zares strupenimi in zdravilnimi je mnoštvo neužitnih in pogojno užitnih, seveda pa je kar nekaj takih, ki so slastne že surove. Navdušene ljubitelje gobij jedi je težko prepričati, da naj bi bile gobe predvsem začimba, nekakšen okusni in okrasni dodatek jedem. Ljudje pač radi pretiravamo in če so gobe surove, na žaru z nitko ekstra deviškega oljnega olja in solnim cvetom, cvrte, pohane, z jajcem, zakuhane v kremni juhi, dušene v obari, vložene ... same, v družbi z zelenjavjo, polento, rižoto, sadjem. Kot hladna ali topla predjed, na žlico, kot priloga, lahko tudi glavna jed ali celo sladica.

V eni izmed starih izdaj Slovenske kuharice Felicite Kalinšek (sedma, iz leta 1923) piše, da Slovenci nismo dobri poznavalci gob. Sestra Felicita pravi, da jih drugod po Evropi uporabljajo mnogo več in pogosteje. Upala je, da bo izid preglednega gobarskega priročnika izboljšal stanje. Slabo stoletje kasneje ni slika nič bistveno boljša. Običajni poker gob so jurčki (*Boletus edulis*), dežnikarice (*Macrolepiota procera*), lisičke (*Cantharellus cibarius*) in štorovke (*Pholiota in Armillariella*), vse drugo kot da ne obstaja.

Če hočemo v gobijih jehih zares uživati, se jim moramo izdatno posvetiti. Jim zlesti pod kožo. Jih razumeti. Si izmenjavati recepte in izkušnje. Naj nam ne bo nerodno priznati, da o gobah ne vemo dosti. Končno so šele leta 2010 znanstveniki razvzeli prvi gobji genom in to na črnem tartufu. In doživeli prenekatero presenečenje, predvsem glede nosilcev izrazitega vonja. Gomoljika potrebuje le nekoliko topote, da sprosti etrična olja, druge gobe morajo priti v stik z maščobo, tretje z vodo, četrte z alkoholom. Lisičke (*Cantarellus cibarius*) potrebujejo vse tri agente, zato jih pripravljamo na olju ali maslu in zalijemmo z vino. Pri približno štiristo užitnih gobah v naši okolici nam priložnosti za kuhanje poigravanje zlepja ne bo zmanjkalo!



TRGATEV - Na vrsti so bele sorte, rdeče bodo kmalu

# Krepko nadpovprečna kakovost

Trgatvev se je začela. Na vrsti so bele sorte, za rdeče bo treba počakati še teden ali dva, odvisno od sorte in območja.

Med Bregom in kraškim vinorodnim delom bo glede na različne podnebne razmere razlika enega ali dveh tednov, kar velja še zlasti za teran, s katerim se zaključi trgatvev. Dosedanje analize številnih vzorcev grozinja potrjujejo dobre organoleptične parametre pridelka. Čeprav so kakovostna odstopanja pri belem grozdju med sortami in različnimi legami občutna, je vsebnost sladkorja večja v povprečju večletnih meritev, medtem ko so povprečne vrednosti kislin rahlo nižje od omenjenega obdobja.

Če si ogledamo vsebnosti sladkorja za različne sorte, ki so pri nas bolj razširjene, gre poudariti, da je malazija v naprednejši fazi zorenja, medtem ko se pri vitovski pozna, da je v večji meri občutila posledice zelo visokih poletnih temperatur, ki so upočasnilo potek zorenja. Vpliv visokih temperatur se pri vitovski pozna tudi pri kislinah, ki so relativno nizke, kar pa je, ne glede na vremenske poletne danosti, značilno za to belo sorto. Omejena organoleptična od-

stopanja pa ne bodo imela negativnih posledic na kakovost pridelka, ki bo, kot že poudarjeno, po današnjih opazovanjih krepko nadpovprečna.

Še boljše je stanje pri malvaziji, kjer se vrednosti sladkorja in kislin bližajo optimalnim, kar pomeni zelo dobro kakovost mošta in poznejne vina.

Meritve vzorcev rdečih sort nam nudijo zelo dobro kakovostno sliko. Proses zorenja se je začel zelo zgodaj in se nadaljuje v zelo dobrih podnebnih razmerah. Posebej zadovoljive so vsebnosti kislin, ki so relativno nizke, vsebnost antocianov in taninov pa bo po dosedanjem opazovanju dosegla zelo visoko raven do katere bo prišlo v dneh, ki nas še ločijo od trgatve. Seveda bo imel pri tem zelo pomembno vlogo vremenski potek, ki je v prvi polovici septembra zelo obetaven.

Zgornje ugotovitve in predvidevanja veljajo za obe pri nas razširjeni rdeči sorte, refošk in teran. V isti meri velja tudi za vinorodna tržaška vinogradniška okoliša: Breg in Kras. Če nas bo do zaključka trgatve spremljalo ugodno vreme, bo letošnja trgatve spadala med zelo kakovostne.

**MG za svetovalno službo KZ v sodelovanju z ZKB**



**KMEČKA ZVEZA - 12. oktobra**

## Občni zbor na temo Teritorij kot usoda

V četrtek, 10. septembra, se je v razstavni dvorani Zadržujoča kraške banke na Općinah sestal glavni svet Deželne kmečke zveze.

V uvodnem pozdravu se je predsednik Franc Fabec posvetil najvažnejšim dogodkom, ki so zaznamovali delovanje kmetijske organizacije v zadnjem obdobju. Med temi je posebej poročal o srečanju kmetijske zamejske koordinacije Agraslonak, ki se je konec avgusta sestala na mednarodnem sejmu Agra v Gornji Radgoni.

V svojem izvajaju je nato predsednik seznanil prisotne, da bo 12. oktobra obiskal Deželno kmečko zvezo vsedržavni predsednik Konfederacije kmetov Italije Dino Scanavino, vinogradnik iz Piemonta, ki je bil imenovan za predsednika organizacije februarja lani. To bo tudi priložnost za sklic občnega zabora zveze, ki bo potekal v obliki posveta na temo »Teritorij kot usoda«. Naslov izhaja iz sklopa seminarjev v organizaciji vsedržavne kmetijske organizacije in bo potekal istega dne ob 15. uri v veliki dvorani tržaške Trgovinske zbornice. Posvet, na katerem bodo sodelovali ugledni gosti, izhaja tudi iz prizadevanj Kmečke zveze, da bi bil teritorij deležen potrebnem pozornosti, ki ga tako važen dejavnik ima za obstoj in ohranitev na njem živeče skupnosti. Pri tem bo seveda največji poudarek na pričakovanju uresničitve celotnih obvez, ki jih je sprejela Dežela FJK s podpisom protokola Prosecco Doc, ki zapade aprila 2016 in bi ga bilo treba zato obnoviti. Člani glavnega sveta so tudi podčrtali, da med vsemi obvezami žal ostaja še vedno na mrtvi točki finansiranje razvojnega projekta za kmetijstvo na tržaškem, t.i. Masterplan. Ta je tudi glede na smernice novega Programa razvoja podeželja (it.PSR) Dežele FJK, edina možnost za ohranitev primarnega sektorja na tem območju.

Vsodržavni predsednik Scanavino bo naslednjega dne obiskal tudi Slovenijo in se srečal z ministrom za kmetijstvo Dejanom Židanom, s predsednikom Kmetijsko gozdarske zbornice Cvetom Zupančičem ter drugimi kmetijskimi ustanovami in organizacijami.

Člani glavnega sveta so se posvetili tudi organizacijskim vprašanjem, kot je je prisotnost zveze na letosnjem Barkolani v Trstu. V okviru sodelovanja med Kmečko zvezo, Ministrstvom za kmetijstvo RS in Zvezo turističnih kmetij bo tudi letos potekala skupna predstavitev na omenjenem dogodku, ki bo oživel tržaško nabrežje od 7. do 11. oktobra. Kmečka zveza Čedad pa bo letos sodelovala pri organizaciji praznika kostanja »Burnjak« dne 18. oktobra v Gorenjem Tarbiju, za obisk katerega bo zveza organizirala izlet z avtobusom iz Trsta in Gorice.

e.m.



**DEMONSTRACIJE - Kriza ma trgu mleka, mesa, sadja in zelenjave**

## Jezni kmetje v Bruslju

V bruseljskem predelu Schuman, kjer so se v minulem tednu sestali kmetijski ministri EU na izrednem sestanku zaradi krize na trgu mleka, mesa, sadja in zelenjave, je donelo od divjega hupanja kmetov, ki so prišli s traktorji protestirati zaradi padajočih cen in izgube dobička.

Promet in gibanje na območju sta bila zelo otežena, številne ceste in ulice so bile zaprte. Na protestih so se zbrali pretežno kmetje iz Belgije, Francije in Nemčije. Bilo jih je okoli 5000 kmetov s tisoč traktorji. Na poti v belgijsko prestolnico so protestniki s traktorji po poročanju belgijske tiskovne agencije Belga zjutraj povzročili približno 200 kilometrov zastojev.

Namen izrednega sestanka je bil poiskati rešitev za hudo gospodarsko krizo, ki je udarila kmetijski sektor, najnovije številke kažejo, da za veliko kmetovalcev cene niso dobičkonosne in da so prisiljeni proizvajati z izgubo, je ob prihodu sestanke povedal luksemburški kmetijski minister Fernand Etgen.

Na sestanku so želeli obliskovati načrt kratkoročnih in srednjoročnih ukrepov, ki bi dali evropskim kmetom novo perspektivo. »Upamo, da bomo s konkretnimi predlogi Evropske komisije in konstruktivnim dialogom izboljšali položaj proizvajalcev,« je poddaril Etgen, ki bo vodil zasedanje, saj Luksemburg v drugi polovici leta predseduje Svetu EU.

Padajoče cene mleka, svinjine in govedine so posledica več dejavnikov - ruskega embarga na evropske proizvode in odziv na sankcije zaradi ukrajinske krize, upočasnitve rasti in povpraševanja na Kitajskem, poletna suša in tudi spremenjene prehrambne navade ljudi. Mlekarji pa za svoje tegobe krivijo tudi odpravo mlečnih kvot aprila letos.

Eden od ukrepov, o katerem so razpravljali ministri, je zvišanje intervencijske cene za maslo in posneto mleko v prahu. Temu so nasprotovale »liberalne« članice, ukrepu ni bil naklonjen niti komisar za kmetijstvo Phil Hogan, ki tudi zavrača očitke zaradi odprave kvot in potdarja, da so te mrtve. Drugi od mogo-



čih ukrepov v pomoč prizadetim kmetom je pospešitev neposrednih plačil, tako da bi bila namesto decembra izplačana oktober. Španija, Francija, Italija, Portugalska in Irska pri tem zahtevajo povečanje deleža predčasnih plačil.

Kmetijski ministri EU pa še niso uspeli doseči dogovora o svežnju v vrednosti 500 milijonov evrov pomoči kmetom, ki ga je predlagala Evropska komisija. Na splošno so sveženj pozdravili, podrobnosti bodo poskušali doreci na strokovni ravni in ga nato začenjati na neformalnem zasedanju srednje septembra v Luksemburgu.

Komisija predlaga ciljno pomoč v obliku nacionalnih ovojnici za vse države za ublažitev krize v mlečnem sektorju, podaljšanje in okrepitev pomoči za zasebno skladisčenje mesta in posnetega mleka v prahu, novo shemo zasebnega skladisčenja za prašičje meso, povečanje sredstev za promocijo kmetijskih proizvodov ter preučitev ukrepov za izboljšanje delovanja prehranske verige.

Članice bodo razpravljale tudi o dvojgi intervencijske cene, čemur komisija doslej ni bila naklonjena, a oblikoval naj bi se konzenz, naj bo ta ukrep začasen in naj traja, dokler velja ruski embargo.



## PREDFESTIVALSKI DOGODKI

### TRST

**Štart pohoda Rezija – Trst**

*Solbica*

**Sreda, 16. 9. 2015, ob 7. uri**

Dogodek organizirajo: Slovensko planinsko društvo Gorica, Slovensko planinsko društvo Trst, Planinska družina Benečije



**UTRIP NA ZAPESTJU: DRUŠTVO SLOVENSKIH PISATELJEV** o ustvarjalnem trenutku, veljavi in prebojni moči slovenske knjige doma in v svetu

*ts360 – Tržaško knjižno središče*

**Sreda, 16. 9. 2015, ob 11.30**

Sodelujejo: Predsednik DSP Ivo Svetina in člani upravnega odbora

**Otvoritev razstave Hommage slikarju Albertu Sirku**

*Palača Costanzi, dvorana Veruda*

**Sreda, 16. 9. 2015, ob 16. uri**

Dogodek organizirajo / A cura di: ZTT / EST, Fotoklub skupina 75, Fotovideo Trst 80, Društvo za umetnost / Associazione per l'arte KONS



**Predstavitev monografije o Albertu Sirku**

*Žerjav Ursus, Četrtri pomol*

**Sreda 16. 9. 2015, ob 18.30**

Sodelujejo: ZTT, MoPZ Vesna – Križ, Osnovna šola Albert Sirk – Križ

### ŠPETER

**Večer v okviru pohoda Rezija – Trst**

*Špeter, Slovenski kulturni center*

**Četrtek, 17. 9. 2015, ob 17. uri**

Dogodek organizirajo: društva iz Benečije



## PETEK, 18. SEPTEMBRA 2015

**9.00 - 13.00**

**Program za šole**

Fotoorientacija, predstavitve Slovencev v Italiji in večkulturnega mesta, medkulturne igre, ogledi po poteh slovenskega Trsta, tečaji slovenščine; Dogodek organizirajo: Slovenski taborniki v Italiji Rod modrega vala, Slovenska zamejska skavtska organizacija, Slovenski raziskovalni inštitut (SLORI)

**15.00**

**Vodeni ogledi slovenskega Trsta**

Prijave pri info točki do 14. ure ali do zapolnitve mest (50)

Vodiči: Valentina Barani, Erika Bezin, Carlo Mezgec, Tomaž Susič

**16.00, Palača Gopcevich, dvorana Bobi Bazlen**  
**Demitiziranje mita: Trst od večkulturnosti k medkulturnosti**

*Pogovor med zgodovinskimi skupnostmi.*

Dogodek organizirajo: Slovenski raziskovalni inštitut (SLORI), Narodna in študijska knjižnica (NŠK), Skupina / Gruppo 85

Aperitiv ponuja Ad formandum

**16.45**

**Tečaji slovenščine**

Dogodek organizira Associazione Sklad Mitja Čuk

**17.30**

**Okrogla miza o poučevanju slovenščine v italijskih šolah**

Dogodek organizirajo: Slovenski raziskovalni inštitut (SLORI), Fondazione Sklad Libero Zora Polojaz

Aperitiv ponuja Ad formandum

**20.00**

**Slovesni otvoritveni koncert z orkestrom Glasbene matice**

Dirigent: Igor Zobin

**21.45**

**Slovensko stalno gledališče, Associazione culturale Spaesati / Kulturno društvo Razseljeni in Glasbena matica**

Sodeluje: SLOFEST in Primorski dnevnik

Sabrina Morena, Martina Kafol, Martin Lissiach, Daniel Dan Malalan

**Kako postati Slovenci v 50 minutah**

Režija: Sabrina Morena

Igrajo: Daniel Dan Malalan, Alessandro Mizzi (video), Boštjan Zavnik (harmonika)

Video: Tomaž Scarcia

Projekcija: Francesco Paolo Cappellotto

Predstava v obliki PP-prezentacije na duhovit način nagovarja občinstvo - o jeziku, tradicijah in običajih Slovencev.

Namenjena je vsem, ki se želijo od blizu seznaniti s slovenstvom, in Slovencem z vseh geografskih območij da se s kančkom samozironije zasmejejo ob lastnih potezah.

## SOBOTA, 19. SEPTEMBRA 2015

**10.00**

**Franco Basaglia in antipsihatrija danes**

Filozofsko srečanje: pogovarjala se bosta Renata Salecl in Pierangelo Di Vittorio

Dogodek organizirajo: Slovenski klub, Društvo slovenskih izobražencev, Slov.I.K.

Dogodek finančno podpira: Slovenska prosvetna matica Trst

Filozofsko kavo prijazno ponuja: Qubik caffè

**11.00**

**Igrivi tečaj slovenščine**

Sodeluje: Tjaša Ruzzier

**11.30**

**Aperitiv z Marijo Pirjevec, Magdo Jevnikar in Neno Zaghet**

Predstavitev knjige esejev Marije Pirjevec *Questa Trieste... Pahor, Rebula, Košuta e altri saggi sulla letteratura slovena (Ta Trst ... Pahor, Rebula, Košuta in drugi eseji o slovenski literaturi)* in italijanskega prevoda romana Alojza Rebule *Senčni ples La danza delle ombre*

Dogodek organizira: Založba Mladika

Aperitiv ponuja: Ad formandum

**15.00**

**Mladinski popoldan**

Ples, otroški pevski zbori, čarodeji, cheerleading Sodelujejo:

OPZ Fran Venturini, dir. Susanna Zeriali – Domjo

Plesne skupine ZSKD

Ritmičarke tekmovalne skupine gimnastičnega odseka Športnega Združenja Bor AŠD Cheerdance Millennium

Čarodej Karly Ann

**15.00**

**Voden ogled po sledeh Mladoporočencev iz Ulice Rossetti**

Zaključek v vili Tomažič

Prijave pri info točki do 14. ure ali do zapolnitve mest (50)

Dogodek organizirata: Skupina / Gruppo 85, Generalni konzulat Republike Slovenije v Trstu

**17.15**

**Tečaji slovenščine**

Dogodek organizira: Associazione Sklad Mitja Čuk

**18.00**

**Razpršeni zborovski nastopi**

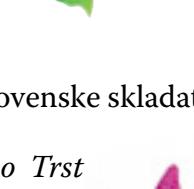
Sodelujejo: Zbori ZSKD, Italijanska skupnost / Comunità degli Italiani "Besenghi degli Ughi" Izola, Zveza cerkvenih pevskih zborov iz Trsta Ul. Cassa di Risparmio

Boržni trg, pod oboki Trgovinske zbornice Trg Unità, pod oboki občine Trg Cavana



**19.15**

**Presenečenje**

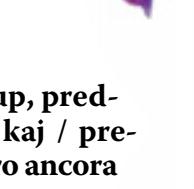


**19.30**

**S preteklostjo v prihodnost**

Mladi godbeniki predstavljajo slovenske skladatelje

Dogodek organizirajo: Fotovideo Trst 80, Skupina 75, Godbeno društvo Proslek



**20.15**

**ANDREJ PIRJEVEC – AP Group, predstavitev nove zgoščenke in še kaj / presentazione del nuovo CD ed altro ancora**

Zasedba:

Andrej Pirjevec AP - bas kitara, vokal, kompozicije

Martina Feri - vokal

Davide Tomasetig - klaviature, kitara, vokal

Franko Reja - kitare

Andre Araujo - bobni in tolkala

<http://www.apmusicart.com>



**21.15**

**IvoVživo**

Igra: Ivo Tull



**20.00, Naima club**

**SLOW FAST**

**Slofest after party**

The Authentics, Trst (TS)

Sons of a gun, Srednja (UD)

Ivan B (GO)

Pavel & The Beardy Journalist (TS)

Dogodek organizirajo: SKD

Vesna – Križ, DSMO Klijan Ferluga, Društvo

Beneške korenine, Primorski dnevnik, Š.U.M.

Šepet ulice Montecchi

S podporo: Avtonomna

dežela FJK - Služba za

prostovoljno delo

in manjšinske

jezike



**sl**  
roj dogodkov  
un volo di ev





**Trst, Dvorana občinskega sveta Občine Trst, do-poldne**  
Ob 70-letnici Primorskega dnevnika prieja tržaška občinska uprava srečanje direktorjev manjšinskih dnevnikov, ki so člani združenja MIDAS

## NEDELJA, 20. SEPTEMBRA 2015

### 8.00, Cerkev Novega sv. Antona

Sv. maša

Dogodek organizira: Zveza cerkvenih pevskih zborov iz Trsta

### 11.00, Galerija Tergesteo

#### Pravljična urica

Za predšolske otroke in učence prvih dveh razredov osnovnih šol

Dogodek organizirajo: Narodna in studijska knjižnica, Radijski oder, Slovenska prosveta

**11.00**  
Literarni aperitiv s strašnimi angeli – ob izidu slovenskega prevoda avtobiografije Susanne Tamara Vsak angel je strašen  
Sodelujeta: Susanna Tamaro, Marko Sosič  
Dogodek organizira: ZTT  
Dogodek je financirala Javna agencija za knjigo Republike Slovenije  
Aperitiv ponuja: Ad Formandum

### 12.30

#### »Barčica po morju plava«

Predstavitev notne zbirke slovenskih otroških ljudskih pesmi

*OPZ Mini Venturini, dir. Neda Sancin – Domjo OPZ Sovodnje, dir. Jana Drassich – Sovodnje ob Soči*

*OPZ Mali lujerji, dir. Davide Clodig – Špeter Sodeluje: Unione Società Corali del Friuli Venezia Giulia-USCI*

### 15.00

#### Zaključek pohoda Rezija – Trst



### 16.30

#### Vodeni ogledi slovenskega Trsta

Prijava pri info točki do 15.30 ali do zapolnitve mest (50)

Vodiči / Guide: Valentina Barani, Erika Bezin, Carlo Mezgec, Tomaž Susič

### 16.30

#### Nastop folklornih skupin in slovesni zaključek prireditve

Folklorna skupina italijanske skupnosti iz Vodnjan / Gruppo folkloristico della Comunità degli Italiani di Dignano (HR)

Folklorna skupina / Gruppo folkloristico Danzerini di Lucinico (I)

Tržaška folklorna skupina Stu ledi (I)  
Tamburaška skupina / Tamburizzagruppe STARRABANDA, Hodiš (A)

### Trst, Kulturni dom, 20.30

#### Slovesnost ob 70. obletnici Radia Trst A in 20. obletnici Slovenske televizije

Prireja: RAI - Deželni sedež za FJK

## Spremljevalni program:

### Palača Costanzi, dvorana Veruda Hommage Albertu Sirku

Dogodek organizirajo: ZTT, Fotoklub skupina 75, Fotovideo Trst 80, Društvo za umetnost KONS

Urnik razstave:

17.9.2015, 10.00-20.00

18.9.2015, 10.00-20.00

19.9.2015, 10.00-20.00

20.9.2015, 10.00-18.00

### Občinska galerija Arturo Fittke Video in filmske projekcije

Sodelujeta: Kinoatelje, RAI

### 18.9.2015, ob 17. uri

#### BORIS PAHOR – PISATELJ ONKRAJ SENC, T. Rojc in M. Koren, dokumentarec, Deželni sedež RAI za FJK, 2001, ITA, 45'

**EDINSTVENI LJUDJE, E. Tomšič**, dokumentarec, Deželni sedež RAI za FJK, 2006, ITA, 25'

### 18.9.2015, ob 19. uri

#### MUZIKA OD TRSTA DO TRBIŽA, Martin Turk in Jurij Gruden, dokumentarec; prod. Kinoatelje, 2010, ITA / SLO, 42'

### 19.9.2015, 15.15

... SAN SANJU, DA EN DAN ... M. Repinc, do-

kumentarec, Deželni sedež RAI za FJK, 2005, ITA, 52'

**SONJA, L. Gec**, dokumentarec, Deželni sedež RAI za FJK, 2009, ITA, 34'  
19.9.2015, 17.00

**NISO LETELE PTICE**, Anja Medved in Nadja Velušček; dokumentarec, Kinoatelje in Deželni sedež RAI za FJK, 2000, ITA / SLO, 43'

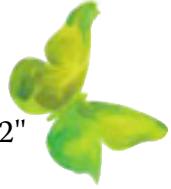
Predstavitev projekta **OTROCI OTROKOM**, ITA / SLO, Kinoatelje

### 20.9.2015, 15.30

#### IZBOR KRATKIH FILMOV ALJOŠE ŽERJALA

*Tanja Romano: evropska in svetovna prvakinja*, 11'46"

*Krvava svatba SSG*, 20'56"



*Harfa Jasne Corrado Merlak*, 10'02"

*Avgust Černigoj: izkušnje*, 12'04"

*Klavdij Palčič v Muzeju Revoltella*: priprave na razstavo, 11'40"

*La libertà è terapeutica*, dokumentarec, ITA, 15'37"

### Trgovinska zbornica

#### Slovenski skladatelji našega prostora

Sodelujejo: Godbeno društvo Prosek, Fotovideo Trst 80, Fotoklub Skupina 75, ZSKD, Kinoatelje Urnik razstave:

18.9.2015, 10.00-19.00

19.9.2015, 10.00-19.00

20.9.2015, 10.00-18.00

### Prenos v živo: prireditve Slofesta na valovih Radia Trst A

18.9.2015, 8.00 – 11.00; 14.00 – 17.00

Oblikuje: Deželni sedež Rai za FJK

### Ul. Cassa di Risparmio – Ul. Bellini

#### Naselje Slofest

Slovenske ustanove v Italiji se predstavljajo

Urnik razstave:

18.9.2015, 10.00-20.00

19.9.2015, 10.00-20.00

20.9.2015, 10.00-18.00



### Ul. Cassa di Risparmio

#### Slovenski slikarji našega prostora

Urnik razstave:

18.9.2015, 10.00-20.00

19.9.2015, 10.00-20.00

20.9.2015, 10.00-18.00

### Gostinski lokal v okolici

#### Degustacije lokalnih pridelkov

Organizirata: Kmečka zveza in Slovensko deželno gospodarsko združenje (SDGZ)

Vsi dogodki bodo v slovenskem in italijanskem jeziku.  
Tutti gli eventi saranno in lingua slovena e italiana.

Če lokacija ni posebej navedena, je prireditve na Borzem trgu.

Vodeni ogledi: zbirno mesto v Ulici Bellini.

Pridržujemo si pravico do sprememb programa.

Napovedovalke: Vida Valenčič, Elena Husu, Kim Furlan, Valentina Oblak

<http://slofest.zskd.eu>



Zveza slovenskih kulturnih društev  
Unione dei Circoli Culturali Sloveni

**slofest**

v srcu mesta  
eventi si posa in città



**ROMJAN** - Osnovni šoli Ljubka Šorli včeraj izročili novo šolsko stavbo

## »Tu se udejanja Evropak«



Simbol sožitja in skupnih poti, povezovanja kultur in narodov ter sprejemanja različnosti, skratak simbol najboljše Evrope. Vse to je slovenska osnovna šola Ljubka Šorli, ki ji je bila z obrednim prerezom traku včeraj dopoldne izročena nova šolska stavba v Ulici Capitello v Romjanu. Svečano so jo odprli ob udeležbi predstavnikov oblasti, šolstva in slovenske narodne skupnosti.

V prvi vrsti so seveda bili učitelji in učiteljice z ravnateljico Sonjo Klanjšček na čelu ter še drugo osebje, ki bodo z otroki glavni uporabniki šole. Skupaj z družinami so poldruge desetletje čakali na novo poslopje, v katerem bo šola zadihala, predvsem pa rasla in se razvijala. Poseben izvznanje bo bližina italijanske osnovne šole, s katero so do nedavnega delili prostore, sedaj pa bo sta šoli povezovala prehod med stavbama in skupno dvorišče.

Občinstvo je pred šolo sprejel ronški godbeni orkester, nakar sta stavbo blagoslovila župnika iz Ronk in Doberdoba, Renzo Boscarol in Ambrož Kodelja. Natanko ob 10.45 je trak pred vhodom prerezala 13-letna Veronica Vendola, ronška »županja« otrok in mladine; ob njej sta stala župana Doberdoba in Ronk, Fabio Vizintin in Roberto Fontanot. Nagovori političnih mož z le dvema izjemama - to sta bila predsednica Združenja staršev otrok romjanske šole Damiane Kobal in Tomaž Simčič z deželnega šolskega urada - so se zvrstili v prostorni, zračni in svetli jedilnici, ki jih bodo uporabljali tudi za druge namene. Slišali smo, da je zadovoljstvo danes veliko, ker je bila pot do cilja posejana z ovirami, naporna in celo mučna, »zato pa naj to ne bo le kraj poučevanja, temveč predvsem kraj kulture in omike.« Z jutrišnjim dnem - z začetkom šolskega leta - se bo v nove prostore vselilo življenje in nič ne bo več takšno, kot je bilo, ko so zaradi prostorske stiske preselili nekaj razredov v kletne prostore cerkve v Drevoredcu Garibaldi ali pa uredili jedilnico na hodnikih šole Brumati.

»Premostili smo nešteto ovir,« je po udaril odbornik za javna dela Livio Vecchiet. »Da smo dosegli cilj, je za našo upravo še ena zmagovalna stava v brk vsem tistim, ki trdijo, da na šolskem področju nismo nič naredili. Naše upanje je, da bo avditorij nove šole omogočil izmenjave med slovenskimi in italijanskimi učitelji in da bomo na tem mestu tudi dodatno razvili čezmejno sodelovanje z občino Metliko, s katero so Ronke pobracene. Kasli bomo, če bomo imeli pogum spremenjati okolje,« je še dejal Vecchiet in se zahvalil mnogim, ki imajo z njim zaslužo, da je slovenska šola dobila novo stavbo. Posebej je omenil deželnega svetnika Demokratske stranke Diega Morettija, čigar podpora je občinski upravi omogočila, da je lahko računala na deželnini denar. Moretti, ki je včeraj tudi stopil k mikrofonu, je povedal, da je deželna podpira slovenski šoli v Romjanu in Špetru, »ker njuna vloga presega krajevno okoljo in ker sta nosilki več kulturnosti.« Dvojezični nagovor sta imela Damiana Kobal in Tomaž Simčič, ki je nglasil da je romanska šola »nenadomestljiva«

del šolskega sistema slovenske narodne skupnosti v Italiji. Za župana Fabia Vizintina »naj bo romjanska šola vrata za vstop v naš svet, naj se tu slovenski in italijanski živelj družita in razvijata sožitje, ki bo tudi drugim za zgled.« »Slovenska šola pomeni obogatitev za vse, ne samo za Ronke,« je po udaril župan Roberto Fontanot in spomnil

Prerez traku (desno), romjanski otroci (zgoraj) in udeleženci svečanega odprtja (spodaj)

BONAVENTURA



na svoja županska predhodnika Enza Novellija in Livia Furlana, ki sta sprožila postopek za gradnjo šole. Dodal je še podatek, da je ronška uprava vložila v šolske objekte skoraj devet milijonov evrov in pripomnil: »Za uresničitev pomembnih del ne potrebujemo spojitev občin, dovolj je imeti zagotovo o denarju.«

Da se v romjanski šoli udejanja Evropa, je včeraj zatrdil predsednik goriške pokrajine Enrico Gherghetta: »Tu je Evropa, kakršno si želimo - kraj svobodnih ljudi in omike. Odklanjam Evropu zaustavljenih vlakov, zidov, ograj in pregrad, ki niso le ovira za prebežnike, temveč tudi za prihodnost naših sinov. V naši Evropi spodbujamo k spoštovanju različnosti in vlagamo v šolo,

kjer učimo otroke, da bodo jutri znali pravilno izbirati.«

Posebno zadoščenje smo včeraj zaznali pri poslancu Giorgiu Brandolinu: leta 2001 je kot tedanjki predsednik pokrajine namreč pridobil za novo romjansko šolo prvi denar, ki je pomenil hkrati prvo oprjemljivo podlago za gradnjo poslopja. Poseljeno zaslugo za to je Brandolin priznal pokojnima Bernardki Radetič in Mirku Špacapanu, »ker sta si močno želela nove šolske stavbe v Romjanu, ker je to šola slovenske narodne skupnosti in celotnega našega teritorija.«

Po nagovorih so si navzoči ljudje ogledovali novo šolo in neštetokrat smo ujeli priponbo: »Lepa je, prav lepa!«

## ROMJAN - Damiana Kobal »1979, 2014 in 2015 za solo trije mejniki«

Najbolj prepričljive besede iz krajevnega okolja je včeraj izrekla Damiana Kobal, predsednica Združenja staršev otrok romjanske šole: »Letnice so zgodovini steber in mejnik. Jeseni 1979 so se v Romjanu prvič odprala vrata otrokom vrtca ter takoj za tem učencem osnovne šole in njihovim družinam, ki so se potegovali za to, da bi njihovi otroci obiskovali šolo s slovenskim učnim jezikom. Pomlad 2014 je šola dobila ime po učiteljici in pesnici Ljubki Šorli. Danes pa se odpirajo vrata nove šole, ki nas bo dodatno okrepila in obogatila. V tej šoli se zrcali zdravi duh Evrope, ki si želi sodelovanja, izmenjav, nove rasti in

predvsem medsebojnega spoštovanja.«

Na romjanski praznik ob predaji nove šole so prišli slovenski predstavniki iz Laškega - predsednika društva Tržič in Jadro, Lucia Germani in Karlo Mucci -, nekateri vidni manjšinski možje - Walter Bandelj (SSO) in Julijan Čavdek (SSk) -, tajnik šolskega sindikata in nekdanji doberdobski ravnatelj Joško Princič. Pobrateno Metliko sta zastopali ravnateljica osnovne šole Željka Janjac in Duška Brnčič z občine. Slovenijo je predstavljala generalna konzulka v Trstu Ingrid Sergaš. Izstopala je še udeležba pedagoške svetovalke za slovenske šole v Italiji Andreje Duhovnik Antoni.

**ROMJAN - Ravnateljica Sonja Klanjšček**

## Skupna knjižnica? »Uresničljiva ideja«

### Kaj bi lahko uresničili skupnega?

Novi prostori so veliki in lepo opremljeni, zato ponujajo možnost prirejanja dodatnih delavnic, predavanj, skupnih razmišljjanj. Kolege in družine italijanskih šol bomo vabili, da se nam bodo pri tem pridružili. Prepričana sem, da nam bo to uspel.

### Ravnateljica, kaj prinaša nova stavba?

Za šolo pomeni najprej veliko olajšanje. Doslej smo bili prisiljeni delovati v zelo omejenih prostorih, kljub temu da nam je veliko ljudi pomagalo lajsati prostorsko stisko, v prvi vrsti župnija, ki nam je dala na razpolago dve učilnici. Ker ni bilo menze, smo se hrани na hodniku, dodatnih učilnic ni bilo, naši učitelji pa so vseeno zmogli in naredili veliko za ta prostor in za naše otroke. Prepričana sem, da nam bodo ti prostori dali novega zagona, da bomo še naprej uresničevali to, kar smo do sedaj - da bomo ohranjali živo slovensko prisotnost v Laškem in da bomo spodbujali sodelovanje z italijanskimi šolami.

### Razmišljajte o skupni knjižnici?

To je zelo lepa ideja ... In po moji oceni tudi uresničljiva. Predvsem bi lahko skupaj organizirali delavnice za otroke. Med našimi učitelji imamo likovnike, glasbenike ... S tem bo medkulturna povezava v tukajšnjem narodnostno mešanem okolju še bolj oprjemljiva.

### Naj bo romjanska šola za zgled drugim slovenskim šolam?

Ta šola je pravi odgovor za prostor, v katerega je vraščena. Dobro vemo, da imamo v našem prostoru različne okoljice, vsaka naša šola pa išče pravilen odgovor za okolje, v katerem deluje. (ide)

**KULTURNI CENTER  
LOJZE BRATUŽ**

## Andrej Kosič TRPEČA METAMORFOZA

**Umetnika in njegova dela bo predstavil umetnostni zgodovinar dr. Saša Quinzi**

Glasbeni poklon Luca Bregant, čelo

Kulturni center Lojze Bratuž  
Torek, 15. septembra 2015, ob 18. uri

Pogovor s slikarjem o njegovem delu in življenju bo potekal v okviru

**SREČANJ POD LIPAMI**

v četrtek, 17. septembra 2015, ob 20.30



**GORICA** - V Coroninijevi palači

# Tominčev portret, posrečena najdba goriškega zbiralca



Kustos Saša Quinzi (levo) predstavlja Tominčeve sliko (zgoraj)

Še neobjavljen portret Jožefa Tominčeva je botroval k organizaciji muzejskega večernega pohoda, ki je v sredo povezel dvojico Coronini Cronberg na Cingrafu in palačo Attems Petzenstein na Kornu. Preko trideset ljudi se je odzvalo vabilu in si najprej ogledalo Tominčev portret, ki so ga predstavili v okviru razstave *Od gosjega peresa do pisalnega stroja*, nakar so se - sicer z avtomobili - odpravili še do palače Attems Petzenstein, kjer so jim zagotovili strokovno spremstvo po antološki razstavi slik Giovannija Zangrandi. Vztrajnost je bila nazadnje »nagrjenja« ko zarezem žlahtnega vina, ki ga z etiketo palače Coronini Cronberg polni Primosic iz Oslavja.

Adut sredinevečera je bil vsekakor

Tominčev portret, ki ga je goriški zbiralci povsem nepričakovano »odkril« na anti-kvarnem sejmu v Modeni. Odkup je bil nadvse posrečena poteka. Slika je v dobrem stanju, predvsem pa zanimiva, ker je figura ostarelega moškega, ki živo zre v nas, obogatena s pisalnim priborom: na mizi je tinton s pipino, zraven ležijo beli listi papirja, na katerih so položeni kos rdečega pečatnega voska, mehanski svinčnik in rezilo za šiljenje gosjega perja. Ravno »pisarniško tihožite« je krivo, da je slika sedaj na ogled v Coroninijevi palači. Zanimivejše pa je vsekakor pismo, ki ga portretiranec drži v roki, saj se v naslovniku »skriva« njegova identiteta: gre za Karla Franciška Dubbaneja, z bivališčem v Gradcu, v Annenstrasse 803.

Doslej smo ga poznali izključno v vlogi mladega, gizdalinskega meščana na Tominčevi monumentalni sliki *Zaročencev* iz Pinakoteke Pokrajinskih muzejev. Ostareli Dubbane se je po vsej verjetnosti dal portretirati leta 1855, ko se je mudil v Trstu zaradi postavitve nagrobnega spomenika staršev, ki sta bila po rodnu Sirca krščanske veroizpovedi. Na misel, da se je v pristaniškem mestu njun edini sin Francišek Karel najbrž našel tudi slovenščine, pa nas napeljuje potopis Tržačana Mihaela Verneja, ki je bil objavljen leta 1852 v Bleiweisovih *Novicah*. Po štajerski prestolnici je Verneja vodil »naš Teržačan, gospod Dubbane«, ki se je preselil v Gradec, »da bi svoje otroke tudi ložje in boljši zredil in poučiti da«. (sk)

**RONKE** - Med pristajanjem počila guma

# Piper zdrsnil s steze

*Avstrijski pilot in potnica nepoškodovana - Zaradi nesreče zamude v letalskem prometu*

Na ronškem letališču se je včeraj med pristajanjem ponesrečilo manjše letalo, ki je priletno do Dunaja. Upravljal ga je 56-letni avstrijski državljan, ob njem je sedela 52-letna Avstrijka, oba sta bila nepoškodovana. Ko so se pnevmatike šest-sedežnega športnega letala Piper PA-32 dotaknile tal, je počila desna guma pristajalnega podvozja. Pilot je izgubil nadzor nad letalom, ki je zdrsnilo s steze.

Zaradi nesreče je v včerajšnjem letalskem prometu prišlo do nekaterih zastopov, saj je bilo iz varnostnih razlogov letališče v Ronkah nekaj ur zaprto. Letalo iz Splita so morali preusmeriti v Benetke, poleta iz Ronk v München in Madrid pa sta imela 80-minutno zamudo.

tingbrunn v okolici Dunaja. Kovinsko šest sedežno vozilo so takoj po nesreči premaknili v hangar letališča, kjer bo čakalo na popravila, saj bo treba zamenjati gume, popraviti pa bodo morali predvsem pristajalno podvozje. Vzroke nesreče bo preverjala letališčna policija Polaria, preiskavo naj bi uvedel tudi državna agencija za varnost v letalstvu ANSV.

Zaradi nesreče je v včerajšnjem letalskem prometu prišlo do nekaterih zastopov, saj je bilo iz varnostnih razlogov letališče v Ronkah nekaj ur zaprto. Letalo iz Splita so morali preusmeriti v Benetke, poleta iz Ronk v München in Madrid pa sta imela 80-minutno zamudo.



Ponesrečeno letalo BONAVENTURA

**GORICA** - Proti gradnji termoelektrarne na biomaso

# Ubirajo sodno pot

*»Načrtovani so kar širje objekti« - Zaradi stroškov priziva ubirajo prostovoljne prispevke*

Odbor #noBiomasseGO, ki se bori proti načrtu za izgradnjo termoelektrarne na biomaso na zemljišču ob nekdanji restavraciji McDonald's v Tržaški ulici v Gorici, bo v prihodnjih dneh poslat obvestilo na državno tožilstvo. Napoveduje pa tudi priziv na dejelno upravno sodišče pod pogojem, da bo s prostovoljnimi prispevkami zbral potrebljno vsoto denarja.

»Temeljito smo preučili dokumentacijo, ki jo je pripravilo podjetje Rail Services, in ugotovili številne nejasnosti in nepravilnosti, tako da zahtevamo od javnih uprav pojasmila in jasne odgovore,« pravi Martina Luciani iz odbora #noBiomasseGO. »Zadeva je vse prej kot transparentna. Med poletjem smo številna pisma naslovili na predsednika bli-

krajine Enrica Gherghetto, na dejelno odbornico za okolje Saro Vito, na goriško-furlansko zdravstveno podjetje, na predsednika goriške zbornice zdravnikov in na župana Etoreja Romolija, ki nam je edini odgovoril, saj tako kot mi nasprotuje termoelektrarni v Tržaški ulici,« navaja Lucianijeva.

Načrt *Three shades of green*, ki ga je pripravilo podjetje Rail Services, predvideva gradnjo štirih objektov. »V Tržaški ulici nameravajo zgraditi dve centrali na biomaso in dva obrata za predelovanje aluminija. V fazi odobritve projektov so načrte upoštevali posamično in ločeno, ne da bi posmislili na posledice za okolje in za kakovost zraka, ki jih lahko povzročijo skupni izpisi štirih tovrstnih objektov v neposredni bli-

žini, za nameček pa še v mestnem središču,« pojasnjuje v odboru in še naprej zahtevajo analize kakovosti zraka na območju med že obstoječima termoelektrarnama na biomaso v ulicah Ressel in Gregorčič v štandreški industrijski coni.

»Javno upravo pozivamo, naj umakne avtorizacijo za gradnjo termoelektrarn in obratov za predelovanje aluminija v Tržaški ulici. Gre za preventivni ukrep, s katerim je treba zaščititi zdravje ljudi in preprečiti onesnaževanje. Potrebujemo pa tudi pomoč občanov, saj nas bi priziv na upravno sodišče TAR stal kakih 5.000 evrov,« pravi Martina Luciani. Za prostovoljne prispevke so odprli bančni račun IT78F0862264570001001286520. (av)

**GORICA** - V centru Bratuž  
»Trpeča metamorfoza«, drugačna razstava slikarja Andreja Kosiča

Dela goriškega slikarja Andreja Kosiča ima v očeh domala vsak Primorec, zlasti seveda njegove akvarele, za katere so značilni tehnična izdelanost, paleta prosojnih barv in lirični pridih. Za vsakega pristnega ustvarjalca pa velja, da je v nenehnem iskanju novih likovnih oblik in vsebin, skratka novih izizzivov. Tako tudi Andrej Kosič, ki bo v galeriji Kulturnega centra Lojze Bratuž postavil novo razstavo. Že naslov »Trpeča metamorfoza« nakazuje, da bomo tokrat priča

»drugačnemu« Kosiču, ki je navdih našel v gorju prve sestovne vojne. Odprtje bo v torek ob 18. uri, dela bo predstavil umetnostni zgodovinar Saša Quinzi, na celo bo zaigral Luca Bregant. Kosič pa bo o svoji razstavi spregovoril v četrtek ob 20.30 na »srečanju pod lipami« centra Bratuž.



**TRŽIČ**  
TRG REPUBLIKE  
**SEJEM PIVA & ČAROBNIH OKUSOV**

*STOJENCE Z DOMAČIM VAREJENJOM IN HRANOM*

**PROGRAM**



**Petak, 18. septembra**

0b 17.30 Koncert Live Cam Arte & Musica

0b 18.00 Simpozij in odprta kuhinja

Pri mizi se ne postaramo v razstavni galeriji na trgu Cavour

**Koncert skupine "Living Dolls"**

**Sobota, 19. septembra**

0b 11.00 Srečanje s čarobnimi okusi

Poti piva

II Tirimesù

v dvorani Palazzetto Veneto v sodelovanju z Ekomuzeji iz bližnje okolice

**0b 16.00 Psyche and Italian's Got Talent**

Country Fitness Mentalist Simone Ravenda Afriška tolkala

0b 20.00 Povorka skupine Banda di Piazza Caricamento

Od ulice Sant'Ambrogio do Trga Republike

**0b 21.00 Koncert z Antonello Ruggiero in skupino Banda di Piazza Caricamento**

**Nedelja, 20. septembra**

Nastop plesalcev flamenka

Združenje Associazione Viento

Flamenco, s kitaristom

Angelom Giordano

**0b 18.30 Nastop glasbenika in komika Sdrindule**

**0b 20.30 Koncert skupine Big Band Società Musicisti Entusiasti**

**MONFALCONE A TUTTA BIRRA**

V soboto, 19. septembra, bodo trgovine odprete do 23.00 ure



v sodelovanju z:

wiva

ASCO

Oglasovali je M. Š. s tem odstopom, do 08.09.2015



**GORICA - Slofest v Trgovskem domu**

# Aktivno odprtji, a brez odziva ...

*Ob goriških avtorjih zastopana še Trst in Videmska*

V Trgovskem domu je s petkovim literarnim srečanjem začel v Gorici svoj polet drugi Slofest, ki bo v zadnjih dneh prihodnjega tedna dosegel največjo odmevnost v Trstu. Zveza slovenskih kulturnih društev (ZSKD) je kot glavna prirediteljica opravila že na začetku poletja izbor v goriškem predmejstvu živečih avtorjev, ki so v zadnjem poldrugem desetletju objavili v knjižnih zbirkah svoje literarno prozne ali pesniške zapise in so slednji bili tudi predvedeni ter objavljeni v italijsčini.

Poglavitni namen Slofesta je predstavitev večplastne slovenske ustvarjalnosti italijskem občanom, zato potekajo pobude sicer dvojezično, a z večjim podudarkom na italijsčini. Z izhodiščem v



Razstava v pritličju Trgovskega doma (zgoraj) in občinstvo na odprtju (desno)

navedenih predpostavkah sta ob odprtju predstavitev tržaških, goriških, beneških, terskih in rezijanskih avtorjev obeh spolov posegli z uvodnim pozdravom pokrajinska predsednica ZSKD Bruneta Vintin in Nataša Paulin. Prva je protokolarno pozdravila občinstvo in predstavnike uprav, druga je smiselnou okvirila Slofest. Občinstvo je pozdravil župan Ettore Romoli, ki je pohvalil posvetitev razstave živečim avtorjem, saj slednji dokazujo, da je slovenski jezik prisoten in vitalen ne pa na padajoči krivulji izginjanja. Poleg sovodenjske županje Alenke Florenin in doberdobskega župana Fabia Vizintina se je večera udeležila tudi pokrajinska odborica Vesna Tomšič ter pokrajinski pred-

sednik SKGZ David Peterin. Družbeno politična sestava slednjih štirih se je skoraj stoodstotno zrcalila v celotni prisotni publiki, med katero je izstopala popularna odsotnost kulturnih operatorjev iz drugih prav tako uspešnih okolij.

Razstavo sestavljajo panoji s portreti pisateljev in pesnikov s Tržaškega, video projekcije fotografij, kratkih oznak in predstavitev odlomkov goriških avtorjev ter predstavitev na računalniškem ekranu ustvarjalcev obeh spolov z Videmskega. Slednji so bili tudi kako vostno prisotni, odtržaški je prisostoval eden.

Casnikarki Elizabeti Tomšič je bila poverjena naloga, da se v vogalni dvorani, kamor se je preselilo okrog trideset oseb,

pogovori s šestimi Goričani, od katerih pa sta dva bila zadržana drugje. Liliana Visintin, Jurij Paljk, Janez Povše in Aldo Rupel so se odzivali iztočnicam o svoji uporabi slovenščine in italijsčine v javnosti in intimi, o doživljanju prevodov svojih v slovenščini napisanih besedil, o samem prevajanju, o čutenju materinega ozioroma čustvenega jezika. Stalnica v razglabljanjih je bila izkušnja o tako rekoč samostojnem doživljjanju uporabljenih jezikov brez občutka odvisnosti ali podrejenosti. Prav je, da je vsaj na simbolni ravni prišla na plan tudi furlansčina. Vsakdo od štirih je prebral nekaj kitic ali odlomkov - najprej v slovenščini in nato v italijsčini ali obratno - in jih okviril časovno ali vsebinsko, saj sicer ob-



visijo v neopredeljenosti še tako izbrana, sočna in ritmično zvočna zaporedja.

Je priredeval Slofesta sredi Gorice dosegla svoj cilj? Spomnimo naj še enkrat, da gre pri tej pobudi za slovenski del mesta, ki »spodbuja svojo na ogled postavlj« in jo ponuja someščanom večinskega jezika. Odgovor je: absolutno ne! Od vseh udeležencev so le trije bili izključno italijskega jezika z županom vred. Pred desetimi dnevi je obisk kajakaške razstave bil sicer v enem tednu številčnejši v absolutnih številkah, v odstotkih pa po poznavanju jezikov pa enak.

Zato je umestna naslednja opazka: desetletje nam marsikateri kvalificiran in tudi navadni občan podnika, da se Slovenci barikadiramo v svoje prireditve in stavbe, vrtičkamo izključno v svojih okoljih in smo nezaupljivi, pravzaprav nekakšni framazoni. Medtem smo se navadili aktivne odprtosti (običajno smo itak vedno dokazovali), odziva pa nobenega. Kralj je nag! Očitki so se izkazali za samovšečne floskule, za parole in kamuflaže, da se ni (bilo) treba soočiti, temveč opravičevati svoj odklonilni odnos.

**GORICA - Umrla Tanja Mermolja**

## Štiri desetletja v mestu cenjena zobozdravnica



Tanja Mermolja

V sobi goriške bolničnice je v petek umrla dr. Tanja Mermolja. Dočakala je 94 let. Med vojno je bila bolničarka najprej v bolnici Pavla, nato v Franji, ves povojni čas in do upokojitve pa v Gorici cenjena zobozdravnica z ordinacijo v mestnem središču.

Rojena je bila 10. septembra 1921 v Kostanjevici na Krki staršema Alojziji Sever in Lambertu Mermolji. Pred Tanjinim rojstvom je moral Lambert zaradi vojne prekiniti študij na medicinski fakulteti na Dunaju, iz splošne medicine je po vojni doktoriral v Pragi, kjer se je specializiral za zobozdravnika. Z mlado družino se je naselil v Gorici in leta 1925 odpri na Travniku zobozdravniško ambulanto, specializirano tudi za zobno kirurgijo. »Če je bila zobozdravnica ambulanta na Travniku v času fašizma prava narodna postojanka, je bilo stanovanje Mermoljevih nedvomno slovenska oaza za številne sošolce in priatelje štirih Mermoljevih otrok: Tanje, Franceta, Marijice in Niku. Tanjina majhna soba je bila vedno polna diskutantov, ki so iskalni odgovore na najbolj zapletena politična vprašanja. Prirejali so literarne večere, na katere so vabili Franceta Bevka, Damirja Feigla, Andreja Budala. K italijskim prireditvam niso hodili. Čeprav je Tanja stopila v prvi razred osnovne šole pri notredamkah brez znanja italijsčine, so bili vsi štirje Mermoljevi otroci dijaki klasične gimnazije Vittorio Emanuele III vedno brez popravnih izpitov. Tanja se je odločila nadaljevati očetov poklic; dve leti je obiskovala milansko medicinsko fakulteto, na kateri je junija 1942 položila vse izpite. Študij medicine je lahko nadaljevala šele po vojni v Ljubljani, kjer je diplomirala leta 1949.« je o Mermoljevih in pokojnici ob njeni 90-letnici za naš dnevnik zapisala Dorica Makuc.

S svojo družino je Tanja delila usošodo slovenskega naroda tudi v času fašizma. Njo in oceta so prijeli prvih aretacijah septembra 1942. Lambert Mermolja je bil po hudem mučenju leta 1944 odpeljan na prisilno delo v Nemčijo, od koder se je vrnil junija 1945, mati Alojzija je ostala sama z najmlajšim sinom Nikom. Tanja in njena mlajša sestra Marijica sta se po vrnitvi iz zapora v Arezzu novembra 1943 moralni umakniti iz Gorice in sta se aktivno pridružili narodnosvobodilnemu gibanju: Marijica kot organizatorka antifašistične mladine na Tržaškem, Tanja pa je kot študentka medicini postala bolničarka v skrivenih parti-

zanskih bolnišnicah: spomladi in poleti 1944 je bila bolničarka v oddelku dr. Franca Podkoritnika - Očka v Pavli, nato do decembra 1944 z njim v Franji. Decembra 1944 je pri Srednjem Lokovcu krogla, ki jo je izstrelil pripadnik X Mas, ubila njenega brata Franceta, komaj 17-letnega. Skrivne bolnišnice so tedaj bile polne ranjencev, ki so jih ob nevarnostih odpeljali v podzemne bunkerje; tam so jih stražili tudi bolničarji. Tanja se je dobro spominjala zadnjega bunkerja, ki je bil navadna kaverna. Bila je odgovorna za težke ranjence in je z njimi ostala do konca vojne, ko jih je 8. maja 1945 pospremila v goriški sanatorij San Giusto.

Ko je bilo vojne konec, je morala za nostrifikacijo slovenske zdravniške diplome še leto dni obiskovati medicinsko fakulteto v Rimu in leta 1954 polagati izpite. Da bi lahko delala v očetovi goriški ambulanti, pa je morala opraviti še dodatno dveletno specializacijo v Rimu. Leta 1951 je v Ljubljani rodila sina Aceta, pesnika, kolumnista in kulturnega delavca. Štiri desetletja se je nato s strokovnim znanjem, z resnostjo, ki ji je bila lastna, s kakovostjo dela in čutom za sočloveka posvečala pacientom v travniški ambulanti. Ob 50-letnici diplome ji je leta 2004 za njeno delo goriška zdravnica zdravnikov, kirurgov in zobozdravnikov podelila zlato medaljo. Več kot desetletje je bila Tanja Mermolja v odboru Dijaške matice in delila skrb za šolsko mladino, predvsem za revne učence iz Beneške Slovenije.

Z zdravjem se je začela resnejše spopadati pomladni letos. Pred nekaj tedni so jo ponovno sprejeli v goriško bolnišnico in kmalu se je tudi sama - kot zdravnica - zavedela, da se bliža konec. Ob strani so ji stali sin Ace, sestra Marijica in brat Niko. Za vedno je bil Tanja Mermolja odšla le dan po svojem 94. rojstnem dnevu.

**SPDG - Možna je tudi udeležba po posameznih odsekih**

## Planinci bodo ob Slofestu prehodili pot iz Rezije v Trst

Veliko pričakovanje velja za drugi Slofest, ki bo vrhunc dosegel prihodnjo nedeljo v Trstu in ki naj bi bil prikaz razvijanega utripa slovenske narodnostenke skupnosti v deželi, v prostoru med morjem in Alpami. Številnim pobudam, ki jih usklajuje Zveza slovenskih kulturnih društev, se bodo tokrat pridružili tudi planinci, ki bodo od srede, 16., do nedelje, 20. septembra, prehodili pot iz Rezije do Trsta. Pri organizaciji sodelujeta poleg SPDG tudi SPDT in Planinska družina Benečije. V sredo bodo prehodili pot iz Solbice do Brezja, v četrtek od Brezja v Špeter, v petek iz Špeta do Števerjana. Zadnja dva dneva bo pota namenjena še odseku med Števerjanom

in Mavhinjem ter odseku Mavhinje-Trst.

Medtem ko bo skupina pobudnikov-organizatorjev v petih dneh prehodila celotno traso, se je v pohod mogoče vključiti tudi po posameznih odsekih, zlasti od Benečije do Trsta in posebej v nedeljo od Mavhinja do prireditvenega prostora v tržaškem mestnem središču. Iz Špeta (izpred slovenskega kulturnega centra) bodo pohodniki šli na pot v petek ob 7. uri in po približno desetih urah prispeli do Števerjana, kjer bodo pred spomenik na glavnem trgu položili cvetje in se zatem namenili do kulturnega doma na Bukovju. Od tu bodo v soboto ob 7. uri startali proti Gorici, Mirnu in Krasu ter po opoldan-

skem postanku v Jamljah v poznih popoldanskih urah dospeli v Mavhinje, do kmečkega turizma Mezza luna. Od tu bodo v nedeljo ob 7. uri krenili na zadnji del pohoda in okrog 15. ure dospeli v Trst. Zadri boljše organizacije in usklajevanja je zaželeno, da člani in prijatelji, ki se pohoda nameravajo udeležiti (tudi po posameznih odsekih), to sporočijo koordinatorju Silvanu Pittoliju (tel. 0481-884226 v opoldanskem ali večernem času do torka, 15. septembra), pri katerem bodo prejeli podrobne informacije; poklicno lahko tudi na ZSKD v Gorici (tel. 0481-531495) ter v vsakem primeru pustijo priimek in ime ter številko telefona.

**GORICA - Na železniški postaji**

## Spomin in poziv k solidarnosti

»Dolžni smo jo ljudem, ki bežijo pred vojnami«

Z dvojezično svečanostjo se je delegacija goriške sekcije partizanskega združenja VZPI-ANPI tudi letos spomnila bojev, ki so pred 72 leti potekali na goriški železniški postaji. Šlo je za dneve takoj po razpadu Italije 8. septembra 1943, ko so tudi na Goriško prodirele dobro oborožene nemške enote. Po robu so se jim postavile na hitro sestavljene in slabu oborožene skupine domačih prostovoljev, ki so kljub pomankanju vojaškega znanja in orožja dokazale, da imajo nacisti in njihovi pomagači odločne in bojevite nasprotnike - slovenske, italijske in furlanske partizane. Goriška fronta se je nemški vojski upirala do konca septembra, v naslednjih mesecih pa se je frontni upor spremenil v partizanski boj, ki se je zaključil z zmagou maja 1945 in osvoboditvijo izpod nacifašističnega jarma.

Na skromno obiskanem shodu pod ploščo, ki je vzidana v pročelje železniške postaje, sta dogajanje pred 72 leti povzela predsednik in tajnik goriške sekcije VZPI-ANPI, Mirko Primorčič in Ivan Bratina. Posebej sta se spomnila krvnega davka, ki ga je terjal tedanji držni in neenaki boj. Opozorila sta tudi na dejstvo, da so bili takratni dogodki veliko let potisnjeni na rob spomina, ker da je šlo za nepomemben dogodek. Pa vendar je to bil - sta poudarila govornika - prvi odmevnini znak upora, ki ga je tukajšnje prebivalstvo zmoglo po več kot 20-letnem fašističnem zatiranju. Obenem je to bil znanilec skupnega boja Slovenev, Italijanov in Furlanov proti okupatorju. V njihovem skupnem uporu so bile nakazane osnove demokratične družbe, ki je nastala po vojni. Tedaj se je tudi oblikovala soli-



Včerajšnje polaganje venca

BUMBACA

darnost večine prebivalstva, ki je skrbela za ranjence in se tudi drugače aktivno vključevala v odporiško gibanje. Takšno solidarnost smo dolžni izkazovati ljudem, ki v današnjem času bežijo pred vojnami in nasiljem, sta včeraj še poudarila Primorčič in Bratina.

Ob koncu svečanosti so položili venec pod ploščo s slovenskim in italijskim napisom, ki spominja na Goriško fronto iz leta 1943. (vip)



**GORICA** - Na gradu nova plošča

# Vsakdo lahko prebere, kaj se je dogajalo

Na goriškem gradu so včeraj pod večer odkrili štirijezično ploščo, posvečeno ustreljenim slovenskim in italijanskim partizanom ter aktivistom v času nemške okupacije Primorske in Furlanije med drugo svetovno vojno. Enoježična in vsebinsko medla plošča zgorjel v italijanskem jeziku je že bila na ogled znotraj ograjenega severnega grajskega dvorišča. Obiskati in se pokloniti ustreljenim je bilo mogoče le ob izrednih priložnostih. Po novem bo vsak obiskovalec gradu lahko prebral, kaj se je tam dogajalo.

Povezovalka programa Majda Bratina je navedla zgornje podatke, nakar je pevski zbor Skala iz Gabrij zapel partizansko žalostinko *Smrt v Bradih*. Pred minuto tišine in odkritjem nove plošče so predstavniki VZPI-ANPI odnesli venec k stari tabli. Hčerka enega izmed ustreljenih, Marija Vidmar, je nato skupaj s predstavnikom bivših partizanov odkrila ploščo, recitator Robert Cotič pa je prebral zadnje pismo mladega ustreljenega svoji ženi Marici. V njem so razvidna čutenja in vrednote ljudi, ki so se uprli, v kaj so verjeli in kako jim je bilo pri srcu.

Sledili so pozdravi predstavnikov uprav. Stefano Ceretta je v imenu občinske uprave izrazil zadovoljstvo nad zaključkom postopka za postavitev table. Enrico Gherghetta je za pokrajinsko upravo dejal, da z odkritjem table obračamo pomembno stran mestne zgodovine; verjetno bi bilo celo umeščno uradno obžalovanje zaradi zamujenega časa. Senatorka Lauro Fasiolo je zlasti presunilo branje vsebine pisma. Slav-



Mario Vižintin ob novi grajski plošči

FOTO A.W.

nost so se udeležili tudi predstavniki Slovenske kulturno gospodarske zveze, sekcij VZPI-ANPI iz Štandreža, Podgore, Pevme in z Oslavjo, dalje iz Števerjana, Doberdoba, Dola, Jamelj, Sovodenj, Gabrij in z Vrha ter iz goriškega kulturnega krožka Forum. Vseh udeležencev je bilo več kot sto.

Pokrajinski predsednik VZPI-ANPI Paolo Padovan se je zavzel za strokovno raziskavo o številu, življenski poti in nalagah, ki so jih imeli ustreljeni. Vseh mrtvih iz goriške pokrajine in uporu proti fašizmu in nacizmu je bilo več kot tisoč. Sledil je glavni govor predsednika mestne sekcije VZPI-ANPI Mirka Primožiča, o katerem bomo poročali v naslednjih dneh. Vtis v prisotnih pa je pustilo tudi nenapovedano pričevanje Maria Vižintina - Kršulinovega z Vrha, ki je bil udeleženec Goriške fronte in težko ranjen ob napadu partizanov na Šempeter. (ar)



## Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
OBČINSKA 2, Ul. Garzarolli 154, tel. 0481-522032.

**DEŽURNA LEKARNA V SOVODNJAH**  
ROJEC, Prvomajska ul. 32, tel. 0481-882578.

**DEŽURNA LEKARNA V FOLJANU**  
DI MARINO, Ul. Bersagliere 2, tel. 0481-489174.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
RENTORE, Ul. IX Giugno 36, tel. 0481-410340.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

## Kino

**DANES V GORICI**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 15.30 - 17.20 - 20.15 - 22.15 »Fantastic 4 - I fantastici quattro«.  
Dvorana 2: 16.20 - 20.00 »Minions«; 18.40 »Città di carta«; 21.00 »Zoran, il mio nipote scemo« (vstop prost).  
Dvorana 3: 17.30 »Ant-Man«; 19.50 - 22.00 »Il grande quaderno«.

**JUTRI V TRŽIČU**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 17.40 - 20.15 - 22.15 »Fantastic 4 - I fantastici quattro«.

Dvorana 2: 17.15 - 20.00 - 21.45 »Minions«.  
Dvorana 3: 17.20 - 20.00 - 22.00 »Dove eravamo rimasti«.

Dvorana 4: 18.00 - 20.15 »Città di carta«; 22.10 »Operazione U.N.C.L.E.«.  
Dvorana 5: 16.30 »Taxi Teheran«; 18.00 - 20.20 »Dragon Ball Z - La resurrezione di F«; 22.10 »Southpaw - L'ultima sfida«.

**ZA OSNOVNOŠOLCE**: Dijaški dom sporoča, da je še nekaj prostih mest za popoldanske programe, ki vključujejo strokovno pomoč pri učenju, prevoz iz šole, kosoško in malico, dodatne izobraževalne in ustvarjalne dejavnosti, varstvo do 18.30, tečaje klavirja in kitare (GM), prevoz na treninge; vpisovanje v Dijaškem domu ali po tel. 0481-533495 v popoldanskih urah do zasedbe mest.

letu 2015-16 v ponedeljek, 14. septembra, ob 8.10 in bo trajal do 11.30. Dijaki so vabjeni, da se po pouku udeležijo šolske maše, ki bo ob 12. uri v cerkvi Sv. Ignacija v Gorici.

**ZA SREDNJEŠOLCE**: Dijaški dom sporoča, da je še nekaj prostih mest za popoldanske programe, ki vključujejo strokovno pomoč pri učenju, prevoz iz šole, kosoško in malico, dodatne izobraževalne dejavnosti, varstvo do 18.30, tečaje klavirja in kitare (GM), prevoz na treninge; vpisovanje v Dijaškem domu ali po tel. 0481-533495 v popoldanskih urah do zasedbe mest.

**ZA SREDNJEŠOLCE**: Dijaški dom sporoča, da so na razpolago še tri prosta mesta za popoldanski program, ki vključuje prevoz iz šole v Dijaški dom, kosoško in malico, strokovno pomoč pri učenju, tečaj angleščine, dodatne izobraževalne dejavnosti; informacije in vpisovanje v Dijaškem domu ali po tel. 0481-533495 v popoldanskih urah do zasedbe mest.

**TEČAJI PLESA HIP-HOP** za učence in učenke osnovne in srednje šole bodo potekali v Dijaškem domu v Gorici, tudi kot priprava na muzikal; informacije in vpisovanje v Dijaškem domu ali po tel. 0481-533495 v popoldanskih urah do zasedbe mest.

**AD FORMANDUM** sporoča, da se bo ponuk na gostinski šoli začel v ponedeljek, 14. septembra, ob 8.30 in se bo zaključil ob 14.30. Informacije na tajništvu zavoda (tel. 0481-81826).

**SLOVIK** - zbirka prijave za Multidisciplinarni program, ki je namenjen študentom: v Gorici, Trstu in/ali Ljubljani predavanja, uporabne delavnice in tri intenzivni seminari; več na [www.slovik.org](http://www.slovik.org). Izpolnjene prijavnice je potreben poslati na [info@slovik.org](mailto:info@slovik.org) do torka, 15. septembra.

## Razstave

**ZDRAŽENJE AMBIENTE 2000** vabi na odprtje razstave »Isonzo e oltre. Fra natura, paesaggio, storia, tradizioni e leggende« v sredo, 16. septembra, ob 16. uri v palači De Fabris v Ul. Verdi 2 v Beglianu pri Škocjanu.

## Šolske vesti

**POUK NA ZAVODIH** Ivan Cankar, Jurij Vega, Žiga Zois in novi turistični smeri se bo začel v ponedeljek, 14. septembra, ob 8.10 in se bo zaključil ob 11.30. Dijaki so vabjeni, da se po pouku udeležijo šolske maše, ki bo ob 12. uri v cerkvi Sv. Ignacija v Gorici.

**RAVNATELJSTVO IZOBRAŽEVALNE-GAZAVODA** Gregorčič-Trubar v Gorici obvešča, da se bo začel pouk v šolskem



## Zlata poroka zakoncev Bric

Petdeset let skupne življenske poti sta v petek praznovala Andrej Bric, Goričan, in Nives Saher, po rodu iz Pevme. Živita v severni goriški četrtri, njun sin Walter je dolgoletni košarkar Doma, košarka pa se je zapisala tudi vnukinja Erika, ki že trka na vrata državne reprezentance. Z jubilantom sta praznovali še vnukinja Sara in snaha Paola.

## Praznik v Zdravščinah

Na športnem igrišču v Zdravščinah bo danes od 11. ure dalje prireditve »Insieme? ... Si!!! v organizaciji kulturnega krožka Sdraušina; namenjena bo otrokom in njihovim družinam. Ob 15.30 bo predstava »Loca dalle piume d'oro«, praznik se bo nato zaključil s tekmovanjem v pripravi najboljše sladice. Krožek prireja tudi dobro obiskane tečaje slovenskega jezika. (av)

## Zastor nad Lipizerjem

V Kulturnem centru Lojze Bratuž bo nočjo ob 19. uri zaključek violinskega tekmovanja Rodolfo Lipizer. Nagrjevanju bo sledil nastop nagrajencev; cena vstopnic znaša 12 oz. 8 evrov. (av)

## Okrnjeno delovanje agencije

Jutri in v torek bo delovanje goriškega urada Agencije za prihodke deloma okrnjeno; zaradi posodobitve softverja katastrska služba ne bo na voljo. (av)

## Čestitke

**Naš klarinetist GREGOR GERGOLET** je postal strojni inženir. Čestitamo mu člani pihalnega orkestra Kras.

**V petek je Giulia Branca povila Marku Zottiju prvorodenčka ELIJO.** Šrečnima staršema iskreno čestitajo Kulturni dom v Gorici, ŠZ Dom in kulturna zadruga Maja. Malemu Eliji pa prisrčen trikratni »Zdravo«.

## Izleti

**DRUŠTVO TRŽIČ** prireja za člane in prijatelje sprehode po Marini Juliji s tehniko nordijske hoje; informacije po tel. 347-2471222.

**SPDG** prireja v nedeljo, 20. septembra, izlet na Veliko Babo (2016 m). Zbirališče ob 7. uri pri Rdeči hiši v Gorici. Potrebna je predhodna najava po tel. 349-3887180 (Gabrijel).

**ZDRAŽENJE PROSTOVOLJNIH KRVO-DAJALCEV IZ SOVODENJ** organizira izlet »Ptuj in lepote vinske dežele« v nedeljo 20. septembra; vpisovanje in informacije po tel. 340-3423087 (Paolo).

## Obvestila

**KD DANICA** vabi člane na redni občni zbor, ki bo v prostorih ŠKC Danica na Vrhu v četrtek, 17. septembra 2015, ob 19.30 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicu.

**AŠKD KREMENJAK** prireja začetni in nadaljevalni tečaj diatonične harmonike pod mentorstvom prof. Andreja Grojajca. Informativna seba je v sredo, 16. septembra, ob 19. uri v kulturnem centru v Jamljah. Informacije po tel. 338-6805242 (Sonja).

**ZUMBA KIDS** - AŠKD Kremenjak vabi otroke na poskusno in brezplačno lekcijo v četrtek, 17. septembra, ob 17.15 v kulturnem centru v Jamljah v vaditeljičo Grgo Lefons. Informacije po tel. 345-8328493 (Greta).

**LETNIKI 1972** iz Goriške se bodo ponovno zbrali v soboto, 26. septembra, pri Turriju v Štandrežu. Družabni večer z začetkom ob 19.45 bosta popestrila Štefan »Guwdi Guwdec in Pupa. Prijave z akoncičjo 10 evrov sprejemajo v gostilni do srede, 23. septembra, obvezna je tudi potrditev po tel. 348-4735330 (Lucia Ferfolja), 329-4010830 (Cristina Marussi) ali 348-9237807 (Ilaria Tomasini).

**SEKCIJA VZPI-ANPI DOL-JAMILJE** prireja partizanski piknik v nedeljo, 4. oktobra, od 17. ure dalje na turistični kmetiji Dolince v Doberdobo. Vpisovanje do 27. septembra ali do zasedbe mest po tel. 333-1175798 (Jordan Semolič), 0481-78192 (Jožko Vižintin) ali v društvenem baru Kremenjak v Jamljah ob 18. ure dane. Organizatorji vabijo tudi mlajše generacije.

**SPORTNO DRUŠTVO SOVODNJE** prireja v telovadnici rekreacijsko telovadbo ob torkih med 21. uro in 22.30 in ob petkih med 19.30 in 21. uro; prvo sre-

## ZAHVALA

## Giordano Battisti



Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, pevskemu zboru ter vsem, ki so z nami sočustvovali in počastili njegov spomin.

## Družina

Doberdob, 13. septembra 2015  
Pogrebno podjetje Sartori Odilo

**RAI3bis****SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103**

**20.00** Tv Kocka **20.30** Deželni Tv Dnevnik  
**20.50** Alpe Jadran, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

**RAI1**

**7.00** 8.00, 9.00, 13.30, 16.50, 20.00, 23.20 Dnevnik **7.05** Overland **8.20** 17.40 Passaggio a Nord-Ovest **9.05** Dreams Road **9.55** I giganti **10.25** A Sua immagine, vmes maša in angelus **12.20** Linea verde Estate **14.00** Wind Music Awards 2015 **18.50** Igra: Reazione a catena **20.35** Igra: Affari tuoi **21.30** Film: Nessuno mi può giudicare (kom.)

**RAI2**

**6.30** Nautilus **7.00** Serija: Due uomini e mezzo **7.20** Serija: Once Upon a Time **8.00** Serija: Heartland **8.45** Serija: Il nostro amico Charly **9.30** I nostri amici animali **10.15** Cronache animali **11.00** Mezzogiorni in famiglia **13.00** 17.05, 20.30 Dnevnik, vreme in šport **13.45** Quelli che aspettano **15.30** Quelli che il calcio **17.10** 90° minuto **19.35** Serija: Squadra Speciale Cobra 11



**21.00** Serija: N.C.I.S. **22.40** La domenica sportiva

**RAI3**

**6.00** Fuori orario **7.10** Serija: Zorro **7.35** Film: Ferdinando I re di Napoli (kom.) **9.20** Fuori Binario **10.10** The Cooking Show – Il mondo in un piatto **11.05** Ritratti **12.00** 14.00, 18.55, 23.55 Dnevnik, vreme in rubrike **12.25** Rivediamoli **13.25** Fuori quadro **14.30** Film: Il padre della sposa (kom.) **16.05** Film: Il padre della sposa II (kom.) **17.45** Geo **18.10** Hotel 6 stelle **20.00** Blob **20.15** TreTre3 **21.05** Presa diretta

**RAI4**

**13.45** Film: Dalla Cina con furore (akc.) **15.45** Continuum **16.30** 17.20 Atlantis **17.15** Novice **18.10** Once Upon a Time in Wonderland **19.40** Supernatural **20.25** Teen Wolf **21.15** Secrets and Lies **22.50** Film: Code Name – Geronimo (spilo.)

**RAI5**

**14.10** La Terra vista dal cielo **15.15** Oceani **16.15** Gledališče: La persecuzione e l'assassinio di Marat **17.40** RomaEuropaFestival: Plexus **18.05** Novice **18.15** Petruška presenta **18.20** Glasba: OSN, Biondi - Pergolesi, Bach **19.45** Concorso pianistico Internazionale Ferruccio Busoni **20.40** Cult Book **21.15** Mari del Sud **22.15** In scena:

Odissea – La ninfa Calipso **23.15** Film: Bella addormentata (dram.)

**RAI MOVIE**

**14.05** Film: La macchina umana (dram., '03, i. A. Hopkins, N. Kidman) **15.55** Film: Nata ieri (kom.) **17.35** Novice **17.40** Film: Il computer con le scarpe da tennis (kom., '69, i. K. Russell) **19.20** Film: Questa è la vita (kom., It., '54) **21.10** Film: The Tourist (akc., '10, i. J. Depp, A. Jolie) **22.55** Serija: Hell on Wheels

**RAI PREMIUM**

**12.15** Nad.: Casa e bottega **14.35** Aktualno: Anica – Appuntamento al cinema **14.40** Lo specchio di Nanni **15.05** Film: Entry Level (kom.) **16.40** Nad.: Compagni di scuola **17.35** Novice **17.40** Nad.: La cittadella **19.20** Nad.: Linda e il brigadiere **21.20** Tale e Quale Show **23.55** Serija: La stagione dei delitti

**RETE4**

**7.55** Media Shopping **8.25** Nad.: Casa Vianello **9.25** Magnifica Italia **10.00** Maša **10.50** Le storie di viaggio a... **11.30** 18.55 Dnevnik in vreme **12.00** Scene da un matrimonio **12.25** Film: Alibi seducente (kom.) **16.20** Film: Una ragione per vivere e una per morire (western, '72) **19.35** Nad.: Tempesta d'amore



**21.15** Film: Man on Fire – Il fuoco della vendetta (dram., '04, i. D. Washington) **0.10** Film: La mossa del diavolo (horror, '00, i. K. Basinger)

**CANALE5**

**6.00** Pregled tiska **7.55** Promet, vremenska napoved in dnevnik **9.10** Nad.: Belli dentro **9.35** Dok.: Harry's Bar **11.00** Pianeta mare **12.00** Melaverde **13.00** 19.55 Dnevnik in vreme **13.40** L'arca di Noè **14.00** Nad.: L'onore e il rispetto **15.45** Film: Il presidente – Una storia d'amore (kom.) **18.45** 21.10 Nad.: Il segreto **20.40** Show: Paperissima Sprint **23.30** Speciale Premium

**ITALIA1**

**7.00** Nan.: Mike & Molly **7.40** Risanke in otroške serije **8.45** Film: Lupin III – Tutti i tesori del mondo (anim.) **10.35** Film: Il dottor Dolittle 4 (kom.) **12.25** 18.30 Dnevnik in vreme **13.00** Šport **14.00** Film: LOL – Il tempo dell'amore (kom.) **16.05** Film: Incantesimi d'amore (fant.) **18.05** Serija: La vita secondo Jim **19.00** Nan.: Camera Café

**VREDNO OGLEDÁ**

Rai Nedelja, 13. septembra  
Rai movie, ob 21.10

**The tourist**

ZDA, Francija 2010  
Režija: Florian Henckel von Donnersmarck  
Igrajo: Johnny Depp, Angelina Jolie in Timothy Dalton

Največja hollywoodska produkcija, ki so jo v zadnjih letih posneli v Benetkah. Režiser je tisti Florian Henckel von Donnersmarck, ki je z življenjem drugih očaral ljubitelje sedme umetnosti, a tudi ameriško žirijo, ki mu je podelila oskarja za najboljši tujedežični film in hkrati zavidljivo ponudbo za snemanje bogate ameriške produkcije. A kot se večkrat dogaja, kljub bajni investiciji, prisotnosti dveh neverjetnih zvezdnikov: Johnnyja Deppa in Angeline Jolie, pa film ni uspel kot bi moral.

Zgodba priopoveduje o Elise, ki si na begu pred oblastmi za naključno žrtev izbere nič hudega slutečega učitelja Franka. V Benetkah ga Elise očara in s tem zasledovalce prepriča, da je Frank njen bivši ljubimec, zelo iskan finančnik, ki je poneveril več milijard dolarjev. Ko se v zgodbo vmešajo hladnokrvni kriminalci, se presenečeni Frank znajde v smrtonosni nevarnosti, toda v zgodbi premetenih prevar ni tako, kot se lahko zdi na prvi pogled. Tudi Benetke, se v filmu zdijo celo pravljicne...

**19.35** Film: Rush Hour – Missione Parigi (akc., '07, i. J. Chan) **21.25** Film: Un'imprese da Dio (kom., '07, i. S. Carell) **23.15** Nad.: Lupin – L'avventura italiana

**IRIS**

**13.00** Film: Samsara (pust.) **15.50** Note di cinema **16.00** Film: La contessa bianca (dram.) **18.40** Film: L'ultimo cacciatore (dram.)



**21.00** Film: Rivelazioni – Sesso è potere (dram., '94, i. D. Moore, M. Douglas) **23.40** Film: Showgirls (dram., '95)

**LA7**

**7.00** 7.55 Omnibus **7.30** 13.30, 20.00 Dnevnik **7.50** Vreme **9.45** Otto e mezzo **10.25** Serija: Benjamin Lebel – Delitti D.O.C. **12.00** Il Pollice verde sono io **14.00** Kronika **14.40** Serija: La libreria del mistero **16.30** Serija: Josephine, ange gardien **20.35** Special Guest **21.10** Film: Un amore a 5 stelle (kom.) **23.45** Film: Fine di una storia (dram.)

**LA7D**

**6.30** I menu di Benedetta – Ricetta Sprint **7.15** 11.00 Cuochi e fiamme **8.15** 17.00 I menu di Benedetta **13.00** 19.00 Chef per un giorno **15.00** Film: Il fiume dell'ira (triler) **18.55** Dnevnik **21.10** Il meglio di Crozza nel Paese delle meraviglie

**TELEQUATTRO**

**6.30** 18.00 Le ricette di Giorgia **7.00** Sveglia Trieste! **9.30** 19.30, 23.00 Dnevnik **9.45** Apriti cielo **9.50** La parola del signore **10.05** Tisane, uguenti e cachet **12.30** 20.05 Qui studio a voi stadio **18.20** Tanta salute **19.00** 23.15 Rotocalco Adnkronos **19.15** Salì a bordo **19.45** Qua la zampa **19.50** Dodici minuti con Cristina **23.30** Trieste in diretta

**LAEFFE**

**12.10** Chef Sara in Italia **14.05** Posso dormire da voi? **16.15** Film: Le donne vere hanno le curve (dram.) **17.55** Nad.: Il cercatore dei venti **19.00** Bourdain: Cucine segrete **20.00** Il cuoco vagabondo **21.05** Film: The Women – Donne (kom., '08, i. M. Ryan)



**23.15** Serija: Millennium – La ragazza che giocava col fuoco

**CIELO**

**10.30** 11.50, 13.10, 14.50 Studio MotoGP **11.00** Motociklizem: Moto3, VN San Marino (Misano), dirka **12.20** Motociklizem: Moto2, VN San Marino (Misano), dirka **14.00** 23.15 Motociklizem: MotoGP, VN San Marino (Misano), dirka **15.55** Film: Porky's III – La rivincita (kom.) **17.30** Film: Jet Stream (akc.) **19.15** Affari al buio **20.15** Affari di famiglia **21.15** X Factor 2015 – Le audizioni

**DMAX**

**12.30** River Monsters **13.20** Come è fatto il cibo USA **14.10** 22.00 Unti e bisunti **15.55** La prova del diavolo **16.50** Top Gear **19.30** Banco dei pugni **21.10** Affare fatto! **23.50** Due macchine da soldi

**SLOVENIJA1**

**7.00** 18.40 Risanke in otroške nanizanke **10.50** Prisluhnimo tišini **11.25** Ozare **11.30** Obzorja duha **12.05** Ljudje in zemlja **13.00** 17.00, 18.55, 22.25 Porocila, šport in vreme **13.25** 46. festival narodno-zabavne glasbe Slovenija Ptuj 2015, pon. **14.45** Film: Srečno novo leto (kom.) **16.40** Dok. serija: Village Folk – Ljudje podeželja **17.20** Dok. film: Fabiani – Plečnik **18.10** Dok. serija: Naši vrtovi **19.25** Zrcalo tedna **20.00** Nad.: Nova dvajseta **20.25** Nad.: To naše življenje **21.30** Intervju **22.50** Dok. odd.: Prekletstvo Kennedyjevih

**SLOVENIJA2**

**7.55** Duhovni utrip **8.45** Glasbena matinija **9.00** Mozartine **9.55** Gledališče: Obisk stare gospes **11.50** Košarka: EP, osmina finala, Hrvaška – Češka **14.20** 0.40 Košarka: EP, osmina finala, Srbija – Finska **18.20** Košarka: EP, osmina finala, Izrael – Italija **20.20** Žrebjanje Lota **20.50** Košarka: EP, osmina finala, Litva – Gruzija **22.50** Košarka: EP, osmina finala, pon.

**KOPER**

**13.45** Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv – Deželne vesti **14.10** Evronovice **14.15** Arhivski posnetki športnih prenosov **15.50** Potopisi **16.20** Vrt sanj **17.10** Srečanje z... **18.00** Ljudje in zemlja **18.50** Spomini **19.00** 22.00 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** City Folk **20.00** Vesolje je... **20.30** Istra in... **21.00** Eno življenje, ena zgodb **21.45** TG dogodki **22.15** Istarska potovanja **23.05** Slovenski magazin

**POP TV**

**7.00** Risanke, otroške in zabavne serije **11.05** 13.05 Tv prodaja **11.20** Film: Padec s konja (dram.) **13.20** Kuharski dvoboje tortic **14.15** Top 4 s Tjašo Kokalj **15.15** Film: Jane Doe – Kočljiva ugrabitev (krim.) **16.55** Film: Srce poletja (druž., '04, i. H. Duff) **18.55** Novice in vreme **20.00** Film: Živiljenje, kot ga poznáš (kom., '10, i. K. Heigl) **22.10** Film: Ljubezenski prekršek (kom., '10, i. Q. Latifah)

**KANAL A**

**7.00** Risanke in otroške oddaje **7.30** Serija: Naša malo klinika **8.20** Serija: Goldbergovi **8.45** 17.00 Serija:



## RAI3bis

**SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103**  
**18.40** Čezmejna Tv: Primorska Kronika  
**20.30** Deželni Tv Dnevnik, sledi Čezmejna  
 Tv: Dnevnik Slo 1

## RAI1

**6.45** Aktualno: UnoMattina **7.00** 8.00, 9.00, 9.55, 13.30, 16.25, 20.00 Dnevnik, vreme in rubrike **10.00** Storie vere **11.10** A conti fatti **12.00** La prova del cuoco **14.05** 16.40 La vita in diretta **15.00** Torto o ragione? - Il verdetto finale **18.50** Igra: Reazione a catena **20.30** Igra: Affari tuoi **21.20** Serija: Il giovane Montalbano **23.35** Porta a porta

## RAI2

**6.00** 14.00 Detto fatto **7.45** Sorgente di vita **8.15** Serija: Le sorelle McLeod **9.40** 13.30, 17.45 Rubrike, sledi dnevnik **10.30** Crocchie animali **11.00** I fatti vostri **13.00** 18.20, 20.30 Dnevnik in vreme **16.15** Serija: Castle **17.00** Serija: The Good Wife **18.00** Šport **18.50** Serija: Elementary **19.40** Serija: N.C.I.S. **21.00** LOL **21.15** Pechino Express - Il nuovo mondo

## RAI3

**6.00** Novice **6.30** Rassegna stampa **8.00** Agorà **10.00** Mi manda RaiTre **11.00** Elisir **11.55** 14.00, 19.00, 0.00 Dnevnik in vreme **12.25** 16.40 Geo **12.45** Pane quotidiano **13.10** Dok.: Il tempo e la storia **14.55** Rubrike **15.15** Nad.: La casa nella prateria **16.00** Aspettando Geo **20.00** Blob **20.15** Sconosciuti **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Amore criminale **23.00** Il Processo del Lunedì

## RAI4

**12.45** 19.30 Once Upon a Time **13.35** Sabrina, vita da strega **14.00** Stargate Atlantis **14.50** Andromeda **15.35** Star Trek: Enterprise **16.20** Doctor Who **17.20** Novice **17.25** Film: Arrivano i titani (pust.) **20.25** Star Trek: Next Generation

21.15 Penny Dreadful **23.15** Roma

## RAI5

**14.15** La Terra vista dal cielo **15.00** Oceani **16.05** Dok. film: Salinger - Il mistero del giovane Holden **18.15** Novice **18.20** 20.40 Passepartout **18.50** This is Opera **19.45** Art of... Spagna **21.15** Cinque buoni motivi **21.15** Gledališče: Les Fourberies de Scapin **23.10** Gledališče: I miserabili

## RAI MOVIE

**14.15** Film: Soul Men (kom.) **16.00** Film: I passi dell'amore (dram., '02, i. M. Moore) **17.45** Novice **17.50** Film: Alla ricerca dell'assassino (det.) **19.30** Film: Sturmtruppen (kom.) **21.15** Film: Arriva un cavaliere libero e selvaggio (dram.)



23.20 Film: Cosmopolis (dram., '12, i. R. Pattinson, J. Binoche)

## RAI PREMIUM

**11.15** Nad.: Un posto al sole **12.20** 19.25 Nad.: Terra nostra **13.05** Nad.: Angelo il custode **14.00** Serija: I misteri di Murdoch **14.50** Aktualno: Anica - Appuntamento al cinema **14.55** Nad.: Il maresciallo Rocca **16.45** Nad.: Tutti pazzi per amore **17.45** Novice **17.50** Nad.: Valeria **18.35** Nad.: La signora in rosa **20.15** Nad.: Che Dio ci aiu-

ti **21.20** Serija: Last Cop - L'ultimo sbirro **22.55** Serija: Un caso per due

## RETE4

**6.50** Serija: Rescue Special Ops **9.15** Nad.: Bandiera **9.45** Ricette all'italiana **10.30** Dalla vostra parte **11.30** 18.55 Dnevnik in vreme **12.00** Serija: Detective in corsia **13.00** Serija: La signora in giallo **14.00** Lo sportello di Forum **15.30** Serija: Flikken - Una coppia in giallo **16.35** 19.35 Ieri e oggi in TV **17.00** Nad.: Il comandante Florent **19.55** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Quinta Colonna

## CANALE5

**6.00** Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vreme, borza in denar **8.45** Mattino Cinque **11.00** Aktualno: Forum **13.00** 19.55 Dnevnik in vreme **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Una vita **14.45** Uomini e donne **16.10** Pomeriggio Cinque **18.45** Nad.: Il segreto **20.40** Paperissima Sprint



**21.10** Film: Sole a catinelle (kom., It., '13) **23.40** Supercinema

## ITALIA1

**6.45** Risanke in otroške oddaje **8.25** Serija: Nikita **10.25** Nad.: Walker Texas Ranger **12.25** 18.30 Dnevnik, vreme in šport **13.45** Nad.: Simpsonovi **14.35** Nad.: Futurama **15.00** Serija: The Big Bang Theory **15.25** Nad.: 2 Broke Girls **16.00** Nad.: Due uomini e \u00f9 u00BDBD **16.55** Nad.: La vita secondo Jim **17.20** Serija: Royal Pains **18.15** Nad.: Camera Café **19.25** Serija: C.S.I. - Scena del crimine **21.10** Serija: Transporter

## IRIS

**13.40** Film: Un poliziotto scomodo (det.) **15.45** Film: I due deputati (kom.) **17.20** Film: Acquasanta Joe (western, '71) **19.15** Serija: A-Team **20.05** Serija: Walker Texas Ranger



**21.00** Film: Mission to Mars (zf, '00, r. B. De Palma, i. T. Robbins) **23.20** Film: 1975 - Occhi bianchi sul pianeta Terra (zf, '71)

## LA7

**7.00** 7.55 Omnibus **7.30** 13.30, 20.00, 0.30 Dnevnik **7.50** Vreme **9.45** Coffee Break **11.00** L'aria che tira **14.00** Kronika **14.40** Serija: Il commissario Maigret **16.30** Serija: Ironside **18.20** Serija: Il commissario Cordier **20.35** Otto e mezzo **21.10** Nad.: Grey's Anatomy

## LA7D

**6.30** I menù di Benedetta - Ricetta Sprint **7.15** 11.00, 19.00 Cuochi e fiamme **8.15** I menù di Benedetta **13.00** Nad.: Grey's Anatomy **15.00** Nad.: Crossing Jordan **17.00** Cambio moglie **18.55** Dnevnik **21.10** Film: Swimming Pool (triler) **23.05** Film: Sesso, bugie e videotape (dram., '89)

## TELEQUATTRO

**7.00** Sveglia Trieste! **12.30** Aktualno: Musa Tv **12.45** Italia economia e prometeo **12.55** Le ricette di Giorgia **13.15** 17.55, 20.25 Oggi è **13.20** 17.30, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik in vreme **13.45** Qui studio a voi studio **18.00** Trieste in diretta **19.00** Tisane, uguenti e cachet **19.20** Qua la zampa **20.00** Happy Hour **21.00** Iceberg **23.30** Sa-

ti a bordo **23.45** Film: Germania anno zero (dram.)

## LAEFFE

**10.40** 20.10 Bourdain: Cucine segrete **12.35** 18.50 Il cuoco vagabondo **14.50** Chef Sara in Asia **16.45** Jamie: Ricette a 5 euro **19.55** Novice



**21.05** Film: We Want Sex (dram.) **23.20** Film: Happy Few - Ama chi vuoi (dram.)

## CIELO

**12.15** MasterChef Australia **14.15** MasterChef Italia **16.15** Fratelli in affari **17.15** Buying & Selling **18.15** Love It or List It - Prendere o lasciare **19.15** Affari al buio **20.15** Affari di famiglia **21.10** Film: Incontri d'amore (kom., Fr., '05)

## DMAX

**12.30** La prova del diavolo **13.20** 19.30 Afare fatto! **14.10** 20.20 Banco dei pugni **15.05** Ci sei o ci fai? **15.55** River Monsters **16.50** Top Hooker: i re della pesca **17.45** Airport Security Nuova Zelanda **18.35** I maghi delle auto **23.00** Bellator

## SLOVENIJA1

**6.15** Utrip **6.30** Zrcalo tedna **6.55** Dobro jutro **10.20** Z vrta na mizo **10.35** 10 domaćih **11.05** 18.20 Kviz: Vem! **11.50** NaGlas! **12.20** Dok. feljton: Najprej stanovanje **13.00** 15.00, 17.00, 18.55, 22.35 Poročila, vreme in šport **13.30** Panoptikum **14.40** Village Folk **15.10** Dober dan, Koroška! **15.45** 18.00 Risanke **16.35** Duhovni utrip **17.30** Alpe-Donava-Jadran **17.55** Novice **19.30** Slovenska kronika **20.00** Tednik **21.00** Studio City **22.00** Odmevi **23.05** Opus **23.35** Koncert: Dan vrnitve Primorske k matični domovini

## SLOVENIJA2

**6.00** Otroški kanal **7.00** Risanke in otroške oddaje **8.10** Zgodbe iz školjke **8.35** Kratki film: Dežnik, morda ljubezen **8.50** Infodrom **9.20** 0.10 Točka **10.10** Na lepše **10.55** Dobro jutro **13.10** Ljudje in zemlja **14.00** Polnočni klub **15.15** 18.00 Košarka: EP, pon. **17.00** Halo TV **20.00** Nad.: Jutranji vlak **21.00** Serija: George Gently **22.30** Dok. odd.: Nickyjeva družina

## KOPER

**13.45** Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - Deželne vesti **14.20** Evronovice **14.50** Film: Vincent in jaz (dram.) **16.25** Vesolje je... **16.50** V orbiti **17.20** Istra in... **18.00** Športel **18.35** Vremenska napoved **18.40** 22.30 Primorska kronika **19.00** 22.05 Vse dane - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Ciak Junior **20.00** Nautilus **20.30** Artevisione **21.00** Dok.: Vidim rdeče! **21.50** TG dogodki **22.20** Glasba zdaj **22.50** Prereditve: Priključitev Primorske

## POP TV

**7.00** Risanke in otroške serije **8.15** 10.00, 11.10, 12.25 Tv prodaja **8.30** 17.20 Nad.: Plamen v očeh **10.15** 16.00 Nad.: Grehi preteklosti **11.25** Nad.: Dubrovniška zora **12.40** 20.00 Gostilna išče šefu **13.55** 22.00 Nad.: Kar bo, pa bo **14.55** 21.00 Nad.: Usodno viño **17.00** 18.55, 22.00 Novice **22.40** Serija: Na kraju zločina - New York **23.35** Serija: Gasilci v Chicagu

## KANAL A

**7.00** Magazin Lige Evropa **7.30** Magazin Lige prvakov **8.00** 12.55 Serija: Družinsko bojišče **8.25** 16.45 Serija: Mindy se dogaja **8.50** Risanke in otroške oddaje **10.15** 11.20, 13.20 Tv prodaja **10.30** 13.50 Serija: Ljubke lažnivke **11.35** Serija: Lepo je biti soseg **14.50** Film: Prekrojana noč (kom., '09, i. B. Cooper) **18.00** 19.45 Svet **18.55** Nan: Kar bo, pa bo **20.00** Film: Obsedno stanje (akc., '98, i. D. Washington) **22.10** Film: Dirka smrti 3 (akc.)

**Ponedeljak, 14. septembra**  
**La7d, ob 21.10**

## Swimming pool

Francija 2002  
**Režija:** François Ozon  
**Igrajo:** Charlotte Rampling, Ludivine Sagnier, Charles Dance, Marc Fayolle, Jean-Marie Lamore

## VREDNO OGLEDA

Film, v katerem je režiser Ozon združil svoji najljubši igralki Charlotte Rampling in Ludivine Sagnier, je zgoda o Sarahi Morton, slavnih pisateljicah kriminalnih romanov, ki na lepem nima več nobenega navdiha. Niti London ji ni več v veliko pomoč in zato sprejme ponudbo založnika Johna Bosloads, ki ji ponudi, da se za določen čas preseli v poletno vilu v Luberonu na jug Francije. Glavne turistične sezone je konec in Sarah uživa v prelepi in spokojni pokrajini, dokler ne pride v hišo Johnova hčerka Julie. Angleška pisateljica je naravnost zgrožena nad Juliejinim divjim življenjem. Klub temu pa se ženski spoprijateljita in Julie postane vir navdiha za Sarahin novi roman, ki se začne ne



## Lorenzo v pole position

RIMINI - Španec Jorge Lorenzo (Yamaha) je v včerajšnjih kvalifikacijah pred današnjo dirko za svetovno prvenstvo razreda motoGP za VN Italije v Misano (ob 14.00) postavil najhitrejši čas. Drugi v kvalifikacijah je bil njegov rojak Marc Marquez (Honda), tretji pa ljubljenc občinstva v Misano Valentino Rossi (Yamaha). Četrти je bil drugi Hondin dirkač, Španec Dani Pedrosa. Po 12 dirkah v SP vodi Rossi z 236 točkami, Lorenzo je drugi z 224, tretji Marquez pa ima 159 točk. V razredu moto3 je bil najhitrejši Italijan Enea Bastianini (Honda).



## Pennetta: zmaga in slovo

NEW YORK - Italijanski finale ameriškega odprtga turnirja US Open je osvojila Flavia Pennetta, ki je rojakinjo Roberto Vinci premagala s 7:6 in 6:2. Vincjeva je dan pred finalom prekrižala pot prvi nosilki Američanke Sereni Williams. Flavia Pennetta je osvojila prvi Slam v svoji karieri. Edini italijanski Slam je doslej zmagal Francesca Schiavone v Parizu leta 2010. 33-letna Flavia je na včerajšnjem nagrajevanju (staknila je ček v višini 3,3 milijona dolarjev) napovedala slovo s teniških igrišč.

**KOŠARKA** - Poraz Slovenije proti Latviji v osmini finala evropskega prvenstva

# Niso izpolnili cilja



JURE ZDOVC

## »To je neuspeh!«

LILLE - Slovenska košarkarska reprezentanca zapušča 39. evropsko prvenstvo v Franciji s sklonjeno glavo. Igralci priznavajo, da niso bili pravi in da jih je Latvija zasluženo nadigrala, selektor Jure Zdovc pa je izpad v osmini finala označil za neuspeh in prevzel odgovornost zanj. Prvi je pred slovenske novinarje stopil kapetan Jure Balazič. Komaj je zadrževal solze in rekel: »To je bila moja zadnja tekma za reprezentanco. Nisem si že lel takega konca.« Na nadaljnja vprašanja je odgovarjal na kratko; zavrnil je vsakršne zunanje razlage za poraz - uro tekme, pomanjkanje slovenskih navijačev - in dodal: »Ne rabimo nikogar, da nas motivira za osmino finala EP. Morali bi leteti po igrišču, a nismo. Nihče ni imel svojega dne.«

Selektor Jure Zdovc je bil naslednji. Najprej je analiziral poraz. »Sodniki so dovoljno grobo igro in mi nismo znali odgovoriti. Naloga je bila, da stisnemo tekmeča od prve minute dalje, a očitno je pritisik te tekme slabo vplival na igro v obrambi. Fantje so moči usmerili v napad in prevečkrat egoistično zaključevali. Tega me je bilo najbolj strah,« je dejal Zdovc.

Nato je ocenil obdobje priprav in evropskega prvenstva. »Niram nobene zamere do fantov. Mislim, da smo iz te ekipe potegnili maksimum. Nasli so pravo kemijo, imeli dobre in tudi nekaj slabih trenutkov, na koncu pa nam je manjkala pika na i. Izpad v osmini finala je zame neuspeh in prevzamem vso odgovornost zanj. Meni se je zdaj pogoda iztekla in vodilni na košarkarski zvezi morajo zdaj povedati, kako in s kom naprej,« je dodal Zdovc.

Besedje je zato dobil predsednik KZS Matej Erjavec. »Zdovc bo moral do konca leta oddati poročila o delu, nato se bo to analiziralo in videli bomo, kako naprej. A roko na srce, počašte mi v Sloveniji boljšega trenerja, kot je Jure Zdovc,« je dejal predsednik.

Slovenija je zdaj pred pomembnimi prelomnicami. Ker se ni uvrstila na olimpijske igre oziroma v kvalifikacija za te, jo zdaj čakajo kvalifikacija za naslednje evropsko prvenstvo 2017. Tem se lahko izogne, če bo Slovenija uspešna pri kandidaturi za organizacijo eno od predtekmovalnih skupin. Predsednik Erjavec je povedal, da so se o tem v Lillu pogovarjali z direktorjem Fiba in da je ta naklonjen podobni zgodbi, kot je bila letos. Torej štirinajst državam in vелkemu finalu. Strošek organizacije ene od skupin je po besedah Mateja Erjavca dva milijona evrov.

**Slovenija - Latvija 66:73 (20:20, 40:42, 52:55).**

Slovenija: Prepelči 7 (2:2), Blažič 8, Nikolić 3 (1:2), Dragić 17 (2:2), Zupan 5, Balažič 9 (2:2), Omić 7 (3:4), Klobučar 6, Slokar 4. Latvija: Mejeris 8 (2:3), Freimanis 8, Blums 4, Bertrans 8 (2:4), Timma 4 (2:2), Janicenoks 8 (2:2), Strelnieks 17 (4:4), Berzins 13 (2:2), Meiers 3 (1:2).

LILLE - Slovenska košarkarska reprezentanca se je poslovila od evropskega prvenstva v Franciji. S porazom je Slovenija zaostala za ciljem na tem eurobasketu - uvrstitev vsej med prvih sedem reprezentanc, ki se bodo naslednje leto potegovale za olimpijske igre v Riu de Janeiru, izpad v osmini finala pa je hkrati njen najslabši rezultat na zadnjih šestih evropskih prvenstvih. Od leta 2005 do 2013 je bila Slovenija vedno med prvimi osmimi ekipami.

Zmaga Latvije je povsem zaslužena. Čeprav o volji in motivaciji ne gre dvomiti, pa proti izbrani vrsti Latvije niso znali razviti svoje igre. Bili so neučinkoviti v napadu - le Zoran Dragić je presegel dvomestno število točk - in premalo agresivni v obrambi, tako da jih je tekmeč ranil z vseh pozicij. Po pričakovanjih je bila tekma izenačena in napeta. Številni hitri meti iz vseh pozicij, gibljivi in iznajdljivi posamezniki so Sloveniji povzročali velike težave že v prvem polčasu. Slovence so reševali trojke (6:16 v prvem delu) ter nekaj odličnih prodorov Zorana Dragića, ki je v prvi četrtini dosegel polovico točk Slovenije. Latvija je najvišje prednost v prvih dvajsetih minutah dosegla v 17. minutu, ko je semafor v gigantski dvorani, oziroma bolje rečeno, na polovici nogometnega stadiona Pierre Mauroy, kazal rezultat 36:29. Sledili sta hitri trojki Jake Klobučarja in Klemna Prepeliča za sprejemljiv koš zaostanka ob odmoru, a veliko preveč prejetih točk (40).

Drugi del ni spremenil slike na igrišču; Latvija je imela več razpoloženih igralcev, lažje je prihajala do košev, Slovenija na

Slovenski selektor Jure Zdovc

FOTODAMJAN

drugi strani pa je bila brez idej oziroma rešitev. Latvija je do 24. minute dosegla že 50 točk in po pravilu Jureta Zdovca, ki je svojih varovancev vedno govoril, da v 40 minutah ne smejo prejeti več kot 70 točk, je bila zmaga vedno bolj oddaljena. A sledile so tudi slabe minute Latvije, ki je v naslednjih šestih minutah zmogla vsega tri točke iz prostih metov. Slovenija tega obdobja slabe igre nasprotnika ni izkoristila. Zaostanek je zgolj zmanjšala, na začetku zadnje četrtine po trojki Jake Klobučarja na 55:57, na nato znova visoka zaostala. Z delnim izidom 10:2 je Latvija štiri minute pred koncem prevzela vajeti igre v svoje roke (67:57) in jih trdo držala vse do zadnjega zvoka sirene. (STA)

### Brez presenečenj

**Ostali izidi tekem osmine finala:** Grčija - Belgija 75:54 (Koufos 13; Gillet 14), Španija - Poljska 80:66 (Gasol 30; Kulig 10), Francija - Turčija 76:53 (De Colo 15; Aldemir 7).

**Četrtnfinalna para:** torej Španija - Grčija, Latvija - Francija.



## KOŠARKA - Danes ostale tekme

# »Azzurri« spoštujejo nevarni Izrael

LILLE - Po dobrih nastopih proti Španiji in Nemčiji ter porazu proti Srbom se bo italijanska reprezentanca danes v Lillu ob 18.30 pomerila z Izraelom. Poraženec odide domov. Popravnih izpitov ni. Zmagovalec osmin finalnih obračunov bo lahko še upal v kvalifikacijo na olimpijski turnir. Na poti do Ria pa je pred Italijo Izrael, ki je po mnenju Pianiganija igra »posebno« košarko, saj razpolaga z izredno dinamičnim napadom: »Veliko tečejo in lahko računajo na zelo dobro obrambo in tranzicijo. Lep redke ekipe najdejo ustrezno prioriteto za tovrstni napad, ki nima

pravih referenčnih točk,« je pred srečanjem razmišljal italijanski selektor. Izraelci so se v skupini, kjer je prvo mesto zasedla Francija, uvrstili na drugo mesto. Zbrali so tri zmage (Rusija, Finska in Poljska) in dva poraza (Bosna in Hercegovina, Francija). Najboljši izraelski strelec turnirja je Omri Casspi. Izraelec, ki je na dosedanjih srečanjih zbral povprečno 18,5 točke bo hkrati Berliniljev bodoči moštveni kolega pri kraljih iz Sacramento v ligi NBA.

**DANES** - 12.00 Hrvaška - Češka, 14.30 Srbija - Finska, 18.30 Izrael - Italija, 21.00 Litva - Gruzija.

## OSEBNO V NAPADU

Seveda sem izgubil stavo. Slovenija je izgubila. Zakaj? Ker je igrala slabše od Latvijcev. Zelo enostavno. Moram priznati, da nisem mislil, da bodo Latvijci igrali tako odgovorno in organizirano skozi celo tekmo. Prepričan sem bil, da bodo prej ali slegi imeli nekaj minut mrka in brezglave igre, minut, ki pa jih ni bilo. Pozabil sem, da na klopi imajo trenerja, ki ga osebno izredno cenim, odkar sem ga videl voditi ekipo iz Nižnjega Novgoroda, ki je sredi Milana tehnično in taktično osmešila EA7. In ker je Bagatiski Latvijec, torej poznal svoje igralce v duši, in tudi ker je bil odličen igralec, pravi trener že na igrišču, kolikor ga pomnem ob tiste preklete tekme v Istanbulu leta 2001, ko je Slovenija skoraj kriminalno podarila tekmo njemu in soigralcem v spopadu za četrtfinale. Potem res ni čudno, da je Latvija igrala tako dobro in zelo. Slovenija ima vsekakor kvaliteto, da bi jo lahko premagala. Pravzaprav bi jo moral premagati, ali le pod pogojem, da bi pokazala na igrišču vse, kar zna, tako v obrambi kot v napadu. Ko pa slovenska obramba prejme 40 točk v enem samem polčasu in ko napad, razen Zorana Dra-

gića, nima prav nobenega drugega razpoloženega igralca, potem se z Latvijo lahko tudi izgubi. Žal. In to se tudi zgodilo.

Katastrofa? Še zdaleč ne. Po vstopi znanja in telesnih sposobnosti njenih igralcev je v tem trenutku Slovenija, hočeš nočeš, reprezentanca, ki sodi točno na polovico lestvice boljših evropskih moštev. Je precej reprezentanc, ki so nedvomno boljše. Je precej slabših, in te je Slovenija v Zagrebu premagala, je pa tudi kopica enakovrednih. In že beseda sama pove, da med enakovrednimi ekipami zmaga tista, ki je v boljši dnevni formi. In danes je bila Latvija v boljši dnevni formi. Pika. Seveda se pri tem takoj poraja vprašanje, zakaj Slovenija ne proizvaja več velikih igralcev, kot jih je skoraj kot na tekočem traku proizvajala v letih takoj po neodvisnosti. Osebno imam nekaj odgovorov na to vprašanje, vsaj mislim, da jih imam. Razprava pa bi se vlekla zelo na dolgo in široko, večno bolj na dolgo in široko od prostora, ki mi je dnevnega dan. Zato o tem kdaj družič, če koga zanima. V pomislek vam dan samo bežno iztočnico. Obstaja zveza med tem zatonom in novo politično konfigura-

cijo Evrope, ko se je Slovenija preselila iz Jugoslavije in Evropsko Unijo? Ima ta zaton kaj opravka z dejstvom, da se celotni svet globalizira in istočasno neizbežno homogenizira, kar pomeni, da se vedno bolj po svetu navade in okusi bližajo neki srednji vrednosti, ki jo narekujejo najbolj bogate in vplivne države z Združenimi državami Amerike na celu? Kot vidite, da bi se šlo v srce problema, treba začeti zelo, zelo od daleč.

Za konec pa bi pustil ob strani Evropsko prvenstvo, saj oznagi Grčije nad Belgijo in Španije nad Poljsko (pa čeprav je bil izid te tekme po tretji četrtini še izmenčen) res ni vredno izgubljati preveč besed, da bi se vrnil na včerajšnjo proslavo 50-letnice košarkarjev pri Boru. Naj najprej povem, da me je presenetilo, ko so me dali v skupino »pionirjev«. Od prve »resne« Borove ekipe, vsaj kar pomnem, so bili včeraj prisotni le Vili Prinčič, Adrijan Zavadlal, Andrej Rudež in Silvan Ambrožič. Boris Fabjan, Igor Sancin, Peter Starc in Rajči Kralj sta prišla leta kasnejše. Jaz celi dve leti za tem. Da bi si ne mislili, da si lastim zasluga.

piše  
Sergio  
Tavčar



pa bilo krasno po tolikih letih spet videti in pokramljati s starimi prijatelji, ki jih nisem videl že celo večnost. Med njimi celo sosočci, s katerimi sem delil klopi od nižje srednje šole pa tja do realne. Že samo zaradi te priložnosti se iskreno iz srca zahvalim Borovim veljakom, da so me povabili na praznik. Žal je zaradi družinskih problemov manjkal tisti, ki je dal zagon vsemu in brez katerega sploh ne bi bilo košarkarske sekcije pri Boru, torej sploh ne bi bilo naše košarkarje, in torej sploh ne bi bilo ničesar, kar bi lahko proslavljal. Da parafrasiram Johna Lennonja, ko je govoril o Elvisu: pred Brankom Lakovičem ni bilo ničesar. Vse, kar se je potem zgodilo, je njegova izključna zasluga.



## NOGOMET - Prva liga Telekom Slovenije Mariborska zaušnica za Novogoričane

**Nova Gorica - Maribor 1:4 (1:2)**  
Strelci: 1:0 Burgić (6.), 1:1 Mendi (12.), 1:2 Tavares (25.), 1:3 Mendi (58.), 1:4 Bohar (77.).

Gorica: Sorčan, Širok, Jogan, Kavčič, Celcer, Humar (od 64. Martinović), Johnsson, Džuzdanović, Arčon (od 80. Škarabot), Eleke, Burgić (od 70. Nunić).

Maribor: Handanović, Stojanović, Merlej, Šuler, Viler, Filipović, Kabha (od 71. Vršič), Sallalich (od 90. Vujičić), Ibraimi, Mendi (od 74. Bohar), Tavares.

NOVA GORICA - Novogoričanom ni uspelo zmagati še osmči zaporedom. Tokrat so naleteli na izjemno razpoloženi Maribor, ki ga je vodil novi trener Krunoslav Jurčić. Štajerci so v privlačni predstavi spomnili na svoje najboljše čase in zanesljivo odpravili do tega kroga vodilno ekipo lige. Junak tekme v novgoriškem Športnem parku (okrog 2200 gledalcev) je bil Jean-Philippe Mendi z dvema zadetkoma. Mariborčani so tako nadaljevali

li dobro tradicijo uspehov proti Gorici, saj proti Primorcem niso izgubili že na zadnjih 18 prvenstvenih tekma.

Novogoričani so tekmo začeli odločno, že v prvi minutu je Miran Burgić iz bližine zadel vratnico. V šesti minutu so domači povedli. Po podaji Matije Široka iz kota je v kazenskem prostoru sam ostal Burgić, ki je z glavo zadel za 1:0. Šest minut pozneje so državni prvaki izenačili, potem ko je Jean-Philippe Mendi prodrl v kazenski prostor po levi strani in skoraj iz mrtvega kota premagal Sorčana za 1:1. V nadaljevanju je bila tekma še naprej dinamična. Novogoričani pa niso uspeli več zadeti v polno. Maribor pa je še trikrat premagal domačega vratarja.

**Ostali izidi:** Krka - Olimpija 1:3, Zavrč - Koper 1:0 (v petek), Rudar - Celje 4:0.

**Vrstni red:** Olimpija 22, Gorica 21, Maribor 15, Domžale 13, Zavrč 12, Koper 11, Rudar 9, Krško 8, Celje 5.

## NOGOMET - V A-ligi se nadaljujejo presenečenja Milanski derbi »prijateljev«, Juventus še naprej v težavah

MILAN - Letošnji milanski derbi, vsaj pred tekmo, ne dviga prahu kot prejšnji. Na klopeh Milana in Interja sedita namreč stara prijatelja: Siniša Mihajlović, Srb iz Vukovarja, in Roberto Mancini, doma iz Jesija. Italijan je vražezen: »Milan je zmagal na obeh poletnih (prijateljskih) derbijih, zato je tudi tokrat favorit«. »Miha« slovi po balkanski samozavesti: »Igrali bomo korajno, bojevito. Derbi je najboljša tekma, da končno prebjemo led in igramo kot pravi Milan«, je napovedal srbski trener, ki ni najbolj priljubljen pri Interjevih navijačih. Ko je vodil Inter, je izjavil, da ne bi za noben denar prestolil v tekmcu iz Milana. Ipse dixit. Mihajlović danes (ob 20.45) bržkone ne bo »uporabil« Maria Balotellija. »Mario še ni v formi. Pridružil se nam je s tremi kilogrami odveč. Izgubil je le 200 gramov in pol. Premalo,« je malo za šalo, malo zares dejal Siniša. V napadu bo zaupal Bacci in Luizu Adriani. Sinišev prijatelj Mancini bo igral z napadalno trojico Perišić, Jovetić, Icardi.

San Siro je že »sold out« (razprodan). Prodaja vstopnic je bila uspešna. Zaslužili so nad 3,5 milijona evra.

Na sinočnji tekmi bi skoraj presenetil Chievo, ki je na Juventus Stadiumu v Turinu vodil vse do sedem minut pred koncem tekme. Ekipa iz Verone je povedla že v 5. minutu s Hetemajem. V nadaljevanju Juventus ni reagiral. Gostje so se solidno branili in v drugem polčasu so dosegli tudi drugi gol s slovenskim branilcem Cesarjem, ki pa ga je sodnik razve-

javal zaradi domnevnega prekrška. Isti igralec je nato v zadnjem delu tekme zakrivil enajstmetrovko, s pomočjo katere je lanski državni prvak (s težavo) po treh krogih prišel do prve prvenstvene točke. Chievo, v pričakovanju današnjih tekem, je na prvem mestu na lestvici skupaj z Romo. Pred večerno tekmo sta včeraj zmagali tako Roma kot Fiorentina.

### Roma in Fiorentina OK

**Frosinone - Roma 0:2 (Falque in Iturbe)**

**Fiorentina - Genoa 1:0 (Babacar)**

**Juventus - Chievo 1:1 (5. min. Hetemaj, Dybala v 82.)**

DANES - 12.30 Verona - Torino, 15.00 Empoli - Napoli, Palermo - Carpi, Sampdoria - Bologna, Sassuolo - Atalanta, 18.00 Lazio - Udinese, 20.45 Inter - Milan.

VRSTNI RED: Chievo 7, Roma 7, Torino 6, Inter 6, Sassuolo 6, Palermo 6, Fiorentina 6, Sampdoria 4, Atalanta 3, Genoa 3, Udinese 3, Milan 3, Lazio 3, Napoli 1, Verona 1, Bologna 0, Juventus 0, Empoli 0, Frosinone 0, Carpi 0.

**PREMIER LEAGUE** - 5. krog: Manchester United - Liverpool 3:1, Everton - Chelsea 3:1, Watford - Swansea 1:0.

**B-LIGA** - 2. krog: Avellino - Modena 2:0, Brescia - Salernitana 2:2, Como - Livorno 1:2, Crotone - Novara 2:1, Entella - Cesena 2:1, Pescara - Perugia 2:1, Ternana - Cagliari 1:1, Vicenza - Bari 0:0, V.Lanciano - Ascoli 2:0.

**NOGOMET - Kras Repen in Vesna v prvem krogu elitne lige**

## Slab začetek

**Cordenons - Vesna 2:1 (1:1)**

Strelec za Vesno: Colja v 20. min. Vesna: Carli, Potenza, Muccio Crasso (od 60. min. Stanich), Avdič, Disnan (od 65. min. Menichini), Vatovec, Kosmač, Toffoli, Colja, Božič (od 90. min. Sammartini), Venturini. Trener: Sandrin.

Rdeči karton: Venturini.

Potem ko je Vesna prva povedla z Davidom Coljo v 20. minutu, je Cordenons uspel preobrat, ki se je uresničil po golu vedno razpoloženega Sciana v 70. minutu. Gostovanje v Cordenonsu ostaja tako še vedno začarano, saj se je ravno lani po borbenemu srečanju proti furlanski ekipi začel daljši padec Križanov.

Nova sezona se torej začenja s porazom, ki je lahko na kakovost nasprotnika tudi sprejemljiv. »Igrali smo dobro, nad pričakovanji. Žal smo bili naivni. Cordenons v prvem polčasu ni strežil na naša vrata, razen v 35. minutu, ko je enajstmetrovko ubranil kapetan Carli in ob priložnosti goleg Ahmetaja v zadnjih sekundah sodnikovega dodatka« je o prvem delu igre dejal športni vodja Paolo Soavi.

V drugem polčasu je Cordenons še pritiskal na Carlijeva vrata, Vesna pa je še imela priložnosti. Najboljšo je v zastreljal Venturini tik pred golom Sciana v 70. minutu. Uresničilo se je strogo nogometno pravilo, ki kaznuje zamujene priložnosti. Z rdečim kartonom pa je bil zaradi ugovaranja sodniku kaznovan še Nicola Venturini. Bivši nogometni Triestine in Krasa gostovanje v Cordenonsu res ne bo nosil v lesu spominu. (mar)

**Sanvitese - Kras Repen 1:0 (0:0)**

Strelec: Fasan v 75. min.

Kras Repen: D'Agnolo, Simeoni, Salkič, Poliani (85. Callegaris), Pahor, Spetič, Racman (77. Sgorbissa), Fachin, Smrtnik, Maio, Stančič (65. Petracci). Trener: Žlogar.

Dobra igra, številne priložnosti in veliko smole. »Igrali smo izjemno solidno. Večas smo imeli pobudo v naših rokah. Smrtnik je zgredil tri zadetke, Spetič dva, Petracci enega in še bi lahko našteval. Na koncu so gostitelji uspeli zadeti zmagovali gol v eni izmed redkih nevarnih akcij,« je bil po srečanju razočaran, ne zaradi pričakane igre, ampak zaradi rezultata, predsednik Krasa Goran Kocman.

V prvem polčasu so v San Vitu al Tagliamento gostje takoj prevzeli pobudo v svoje roke. Spetič in soigralci so imeli večjo posest žoge in so bili večkrat nevarni pred vrati Sanviteseja. Ko pa je bilo treba zatresti mrežo, Žlogarjevi igralci niso bi-

Za Vesno se je med strelec vpisal napadalec David Colja

FOTODAMJ@N



**NOGOMET - Deželni mladinci**

## Prihodnji teden že derbi Vesna-Kras

Včeraj se je začelo tudi deželno prvenstvo mladincov. V skupini B bomo letos imeli dve ekipe naših društev: Kras Repen in Vesno, ki bosta sezono pravzaprav začela jutri. Kras bo na domačem igrišču v Repnu ob 19.00 gostil Ronchi. Vesna pa bo pol ure kasneje, ob 19.30, igrala v Trstu (Ul. Locchi) proti ekipi Sant'Andrea. Obe ekipe naših društev bosta nastopili s kakovostno postavo, čeprav bodo nekateri mladinci večkrat igrali tudi s člansko ekipo. Kriško-repenski derbi bo že v drugem krogu, v soboto, 19. septembra, v Križu.

### Kras Repen

**Vratar:** Luka Gregori (1998). **Obramba:** Benetton Stefano (99), Angelo Carlassara (98), Domenico De Leo (97), Patrick Gregori (98), Urban Jurč (98), Manuel Kosovel (98), Jan Košuta (97), Mounirov Niang (98), Ivan Suppani (98). **Sredina:** Leonardo Callevaris (97), Ludovico De-

caneva (98), Marco Facchin (97), Guido Mule' (99), Christian Procacci (98), Giovanni Sgorbissa (97), Luca Vascotto (97). **Napad:** Ivan Kocman (98), Matej Udovč (98). **Trener:** Andrej Pahor; **pomočnik trenerja:** Rok Božič; **trener vratarjev:** Dejan Colić; **spremljevalca:** Paolo Sarazin in Mauro Zeriali.

### Vesna

**Vratarja:** Alessandro Paoli (1998), Matteo Bombardieri (98). **Obramba:** Thomas Renar (96), Mattia Poiani (98), Nicolo Purich (98), Enrico Pietro Belli (96), Nicola Kuk (98). **Sredina:** Stefano Stanich (96), Simone Mondo (97), Marco Disnan (97), Simone Gleria Sossi (98), Pietro Tarable (97), Marko Milošević (98). **Napad:** David Colja (97), Alberto Sambartini (98), Daniel Ursulescu (97). **Trener:** Giorgio Toffoli; **spremljevalca:** Giuliano Vascotto in Giancarlo Zoffoli.

**NOGOMET - Deželni U16 in U14**

## Deželne lige so (precej) zahtevne

Danes se bodo začela tudi mladinska deželna prvenstva U16, U14 in poskusno prvenstvo U14 (letniki 2002). V vseh treh bo repenski Kras nastopal z eno ekipo. V uvodnem krogu bodo Cotterlejevi varovanci na domačem igrišču v Trebiščah gostili Trieste Calcio. Deželno prvenstvo naraščajnikov je kar zahtevno in za nogometne Krasa bo lepa izkušnja. V deželnem prvenstvu najmlajših bo Kras v prvem krogu prost. Letniki 2002 pa bodo danes na proseški Rouni igrali v gosteh proti San Luigi.

**DEŽELNI NARAŠČAJNIKI - Vratarji:** Simone Perossa (1999), Marco Stranieri (99). **Obramba:** Emanuele Brezich (2000), Elia Calderola (99), Nik Calzi (00), Loris Carli (00), Gabriel Cenci (00), Luka Nabergoi (99), Nejc Plemeniti (00), Tiziano Rabusin (99). **Sredina:** Paolo Brezich (00), Nicolò Curri (00), Gabriele Delevic (00), Anej Kavčič (00), Daniel Maj-

cen (99), Aleksander Malalan (00), Nikolaj Malalan (00). **Napad:** Simon Birsa (00), Matteo Calcagno (99), Sebastjan Devide (99), Marcello Niro (99), Jakob Sancin (00), Ivan Smotlak (00).

**Trener:** Maurizio Cotterle; **pomočnik trenerja:** Jasmin Jerič; **trener vratarjev:** Dejan Colić; **spremljevalca:** Roberto Perossa in Alessandro Stranieri.

### POSKUSNI NAJMLAJŠI LETNIK 2002:

Andrea Balzano, Simone Bertrandi, Tadej Birsa, Michele Brunetti, Raffaele Carlevaris, Gabriele Carli, Manuel Gargiulo, Manuel Giacaz, Martin Gregoretti, Jan Kuk, Riccardo Lucchetti, Aleksej Matuhina, Nedir Nabergoi, Matija Pipan, Sasha Schwarz, Alen Stocca Kralj, Filip Škarbar, Berngruber, Zio Thomas, Matija Umek, Marko Vidali, Kristian Zonta, Žan Žlab, **trener:** Siniša Prodanović, **pomočnik trenerja:** Paolo Gargiulo, **trener vratarjev:** Dejan Čolić; **spremljevalca:** Damijana Gomzelj, Maurizio Vidali.

### KOLESARSTVO

#### Na Ferlugih Furlan

Na včerajšnjem gorskem kronometru v okviru kolesarske priveditve Granfondo d'Europa s startom pri spodnjem vhodu Parka Svetega Ivana in ciljem na Ferlugh je s časom 23:47 zmagal Ruggero minisini (Team Friuli).

### ATLETIKA

#### Videmski polmaraton

V Vidmu so predstavili 16. videmski polmaraton, ki bo v furlanskem mestu v nedeljo, 20. septembra. Športni dogodek, ki se bo začel že v soboto, 19. septembra, je predstavila evropska prvakinja v maratonu Anna Incerti. Tudi ona bo tekmovala v Vidmu, saj se pripravlja na newyorški maraton in na olimpijske igre, ki bodo prihodne leto v Riu de Janeiro v Braziliji. Na polmaratonu bodo lahko nastopili atleti paralimpische discipline handbike. Manj treneri tekači se bodo lahko odločili za nastop na štafeti 10 X 10 ali pa bodo izbrali krajšo netekmovalno progno StraUdine ERP (7,5 km). Start polmaratona bo ob 9.30. Več informacij dobite na spletni strani www.maratoninaudine.it. V soboto bodo prišli na račun mlajši tekači in tekači, ki se bodo na tekmovalno progno podali s pasjimi ljubljenci.



**OBLETNICA** - Slavnostna proslava ob 50-letnici košarkarskega kluba Bor

# Spomini, načrti in tegobe

Predsednik in podpredsednik sta (ponovno) opozorila na Stadion 1. maja: »Umira na obroke« - Torrentijev odgovor



Niko Štokelj, Rado Šušteršič in Bruno Kneipp ob predstavitvi knjige (desno). Levo: otroci, predsednik Bruno Kneipp in podpredsednik Renato Štokelj ter Cheerdance Millennium

FOTODAMJ@N



Zbrali so se vsi, kot na najboljših družinskih svatbah: sedaj vodstvo, nekdanji odborniki, igralci, navijači, pokrovitelji in prijatelji. V dvorani Bojana Pavletiča na svetoivanskiem Stadionom 1. maja v Trstu je bila slovesnost v pravem pomenu besede slavnostna. 50 let, ki jih letos praznujejo pri košarkarskem klubu Bor, je pomemben mejnik v zgodovini društva. Marsikdo ne uspe do te številke. Pri KK Bor pa se borijo, vztrajajo in še rastejo. Kot posebna vina, ki so boljša, ko so bolj zrela.

Dinamičnosti ni zmanjkalo tudi na petkovem praznovanju. Najprej so javnosti predstavili knjigo Bor 50 let košarke, ki jo je uredil novinar in nekdanji košarkar (kapetan) Bora Niko Štokelj. 90 strani dolga (dvojezična, za prevod je poskrbel Peter Verč) publikacija mora v vsako roko borovcev (pa tudi drugih ljubiteljev športa). Ne samo košarkarjev, čeprav so prav slednji protagonisti. Na kratko: v prvem delu je avtor obnovil štiridesetletno delovanje kluba. V drugem pa je bolj podrobno (sezona za sezono) predstavljal vsako leto posebej (2005-2015). Fotografsko gradivo iz domačega arhiva, Maria Magajne, Kroma in Slosporta je zbral Borov fotograf Francesco Querinuzzi.

Knjigi je sledilo odprtje razstave. Bor ni bil samo kovačica dobrih košarkarjev in trenerjev, ampak tudi umetnikov in drugih. Na panojih se lahko »poisčemo« gledališčnik Boris Kobal, bančnik Adriano Kovačič, odvetnik Rado Race, trener in menedžer Massimo Raseni (v sezoni 1981/82 je vodil Borove kadete), trener Matija Jogan, zgodovinar Gorazd Bajc in številni drugi. Kar ogorčeni smo bili, ko smo potipali drese iz sedemdesetih let prejšnjega stoletja. Bili so volneni in najbrž prav nič udobni.

Po mimošodu Borovih košarkarskih ekip (in nastopu na vijaške skupine Cheerdance Millennium) so se pred mikrofonom

(špiker je bil Rado Šušteršič) zvrstili številni predstavniki javnih in športnih ustanov. Med najbolj uglednimi: Deželo Furlanijo Julijsko krajino je predstavljal odbornik za kulturo in šport Gianni Torrenti (ter deželnega svetnika Igor Gabrovec in Stefano Ukmari), Občino Trst njen odbornik za šport Edi Kraus (kasneje se je pridružil tudi župan, nekdanji košarkar KK Bor Roberto Cosolini) ter predsednik občinskega sveta Iztok Furlanič, Pokrajiško Trst podpredsednik Igor Dolenc in predsednik pokrajiškega sveta Maurizio Vidali, ZSŠDI predsednik Ivan Peterlin, deželno košarkarsko zvezo Fip pa predsednik Giovanni Adami. In številni drugi, med katerimi tudi predstavniki slovenskih košarkarskih klubov na Tržaškem.

Slavnostna govornika sta bila predsednik Bruno Kneipp (v italijanščini) in podpredsednik Renato Štokelj (v slovenščini). Dotaknila sta se številnih tem. Najbolj žgoče, aktualno in zaskrbljujoče je seveda vprašanje o Stadionu 1. maja, ki - kot sta podprtčata govornika - »umira na obroke«. »Avne ustavane in politiki so sicer pozorni in poslušni, nekaj so že obljudili, konkretno pa se situacija ni premaknila z mrtve točke. Očitno je premalo politične volje,« sta dodala. Stadion 1. maja je v svojem posegu omenil odbornik za šport in kulturo Dežele FJK Torrenti: »Tudi manjšinske organizacije se morajo poenotiti glede športnega centra pri Svetem Ivanu. Težko je finansirati objekt, ki je v lasti delniške družbe.«

Na koncu so uglednim predstavnikom KK Bor podelili številna priznanja. 50 let je lepo obdobje. Zaradi tega je bilo tudi prejemnikov priznanj veliko. Sproščeno in vedro je bilo tudi na tribuni. Stiskov rok in poljubov je bilo veliko. Nekateri so se srečali šele po kakem desetletju. Tudi zaradi tega so take prireditve dobrodoše. Bilo je prijetno. (jng)



**LOKOSTRELSTVO** - Pred DP v Turinu

## Rekordna sezona za Karen Hervat

Letošnja sezona je bila za slovensko lokostrelstvo tržaškega kluba Ascat Karen Hervat rekordna. Na deželnem tekmovanju v Tržiču je tekmovalka iz Boršča izboljšala še en rekord v kategoriji deklic: na razdalji 50 metrov je »izpilila« njen lanski rekord, ki je znašal 331 točk. Popravila ga je na 332 točk. »Streljala je vrhunsko,« je ponosno dejal njen trener Moreno Granzotto, ki je obenem dodal, da je Hervatova že drugo sezono na samem vrhu državne jakosti lestvice v svoji kategoriji. Letos je Karen, ki je junija opravila malo maturo na nižji srednji šoli Simona Gregorčiča v Dolini (višješolski študij bo nadaljevala na družboslovnom liceju Slomška v Trstu), izboljšala rekord še na 40 m (349 točk) in v absolutnem tekmovanju (1359 točk). Na razdalji 30 metrov ni dosegla rekorda za same tri točke. Podobno na razdalji 40 m dvojno olympic round: bila je »prekratka« za samo točko. Pred enim tednom je nastopila še v Terzu in prav tako storpila na najvišjo stopničko. Na odli-



Gaja Križmančič in Karen Hervat  
čno 2. mesto se je uvrstila Gaja Križmančič (prav tako Ascat). Hervatova čaka konec meseca (zadnji konec tedna) najpomembnejši nastop v letošnji sezoni: državno mladinsko prvenstvo v Turinu. V Piemont bo z njim odpotoval še en Tržačan: Elia Biscardo, ki stanuje na Kontovelu. (jng)

## Dnevi odprtih vrat Shinkai KC

Shinkai karate club iz zgoniške občine bo tudi letos organiziral dneve odprtih vrat. Otroci, pa tudi odrasli ljubitelji karateja (tudi začetniki) se bodo lahko od torka do četrtega, 17. septembra (vključno) preizkusili v tej orientalski bojni veščini, ki ne krepi samo fizični, ampak tudi psihični element posameznika. Trenerji zgoniškega kluba bodo prikazali trening karateja. Od belega pasa pa vse do višjih. Trije dnevi odprtih vrat se bodo odvijali v prostorih osnovne šole v Saležu od 18.00 do 19.00. Za informacije pokličite na telefonsko številko 3387281332 (Sergij).

**ODBOJKA** - 42. turnir Bazoviških junakov

## Danes v Repnu prvič na delu Zalet Sloga

Sportni del pobud ob počastitvi spomina na štiri bazoviške junake se nadaljuje: po spominskem pohodu Bazoviški junaki, ki je bil prejšnjo nedeljo, čakata športne delavce AŠZ Sloga še dva odbojkarska mednarodna turnirja: za Pokal bazoviških žrtev. Pokal bo letos doživel že svojo dvainštirideset izvedbo, prizetata pa ga Sloga in ZSŠDI. Turnir tudi uradno odpira novo odbojkarsko sezonu v naši deželi.

Zenski del bo na sporedu danes v občinskih telovadnicah v Repnu in bo potekal v obliki troboja. Hrvško bo zastopal stalni gost Sloginjih turnirjev - druhogliga ŽOK Grobničan, ki je pokal osvojil že sedemkrat! Iz Slovenije prihaja izolski drugogliga Galeb grup Robotina, ki bo pri nas prvič, ob njiju pa bo nastopila še članska ekipa Zaleta Sloga. Za

naše C-ligašice bo to prvi uradni nastop v novi sezoni, v kateri je prišlo do velikih novosti, saj ima ekipa novega trenerja Jasmina Čuturiča, pa tudi igralski kader je nekoliko spremenjen. Seveda so vse ekipe še v pripravljalni fazici nastopi pa bodo za trenerje dober pokazatelj učinkovitosti do sedaj opravljenega dela. Moški turnir bo na sporedu 26. in 27. septembra.

### Za uvod Zalet Sloga - Galeb

**DANES** - 10.30: Zalet Sloga - Galeb grup Robotina; sledi: ŽOK Grobničan - Zalet Sloga; sledi: Galeb grup Robotina - ŽOK Grobničan. Sledilo bo nagrajevanje nastopajočih ekip in najboljših posameznic.

### »Under« Mavrica na pripravah v Ajdovščini

Mlade odbojkarice goriške združene ekipe Mavrica under 13, 14 in 16 so pred kratkim prišle domov s priprav iz Ajdovščine. Odbojkarice so trenirale pod vodstvom trenerja Roka Magajne in kondicijskega trenerja Bernarda Hrovatiča. Trenirale so dvakrat dnevno, skupno 5 ur, v športni dvorani Športne zvezde Ajdovščina. Trenigi so bili posvečeni tako tehnički in igri kot tudi kondicijski vadbi.

Priprav so se udeležile: Sara Piva, Julija Cotič, Liza Paulin, Lara Komljanc, Karin Kovic, Alissia Birri, Anna Battistel, Beatrice Falzari, Jasmin Petruž, Majda Ceresatto, Silvia Ivancič, Valentina Terpin, Valentina Košič, Virginia Braini, Mateja Ferfoglia, Nicole Romaniello, Zala Flosperger, Martina Pelle, Arianna Menis, Lara Colja.



**SHINKAI KARATE CLUB** obvešča, da se bodo redni treningi začeli v torek, 29. Septembra, od 17.00 dalje v zgoniških telovadnicah. Info: 338 7281332 ali 347 3955129

**AŠD SOKOL** sporoča, da bo v sredo, 16. septembra, ob 16.15 v nabrežinskih telovadnicah potekalo prvo srečanje za skupini motorike in minimotorike za letnike 2011 do 2009. Skupina minibasketa, letniki od 2008 do 2005, bo imela prvi trening v četrtek, 17. septembra ob 16.00.

**AŠK KRAS** sporoča, da se otroška telovadba za otroke vrtcev in osnovne šole začne v sredo, 23. septembra, od 16.30 do 17.30 v Športno kulturnem centru v Zgoniku. Vpis in ostale informacije na prvem srečanju. Rekreacija za starejše pa bo ob torkih in četrtekih, od 8.30 do 9.30. Prva vadba v torek, 7. oktobra. Obenem sporoča, da so v teku treningi za začetnike namiznega tenisa. Prijavite se lahko od ponedeljka do petka, ob 17.00 v telovadnici. Info na tel. 3397563191 (Sonja Milic).

**GIMNASTIČNI ODSEK ŠZ BOR** sporoča, da se bo začela nova sezona ritmične gimnastike.

Urniki: treningi na stadionu 1. maj za predšolske otroke bodo potekali ob torkih in petkih 16.30-17.30; za osnovnošolke ob torkih 16.30-17.30 in petkih 17.30-18.30. Prvi trening bo v torek, 15. septembra. Treningi na Opčinah (telovadnice OŠ Bevk) bodo potekali za predšolske otroke ob sredah 16.30-17.30 in za osnovnošolke ob sredah 17.30-18.30. Prvi trening bo v sredo, 16. septembra. Informacije na tel. 04051377.

**AŠD POLET, ženska košarkarska sekacija** vabi na mesec odprtih vrat. Dekleta, ki želijo poskusiti igranje košarke, se lahko pridružijo treningom, ki so se začeli 24. avgusta. Za informacije in urnike pokličite na tel. 3382839807 (Marina).

**AŠD SOKOL** organizira tečaj minivolley-ja za punčke letnikov 2007/08/09 in tečaj odbojke under 12 za dekleta rojena v letu 2004. Prvo srečanje obeh skupin bo v nabrežinskih telovadnicah 16.9. ob 17.15.



## GLEDALIŠČE

## SLOVENIJA

## NOVA GORICA

SNG Nova Gorica

V sredo, 16. septembra, ob 20.00 / Andrej E. Skubic: »Hura, Nosferatu«. / Ponovitve: v četrtek, 17. in v petek, 18. septembra, ob 20.00.

V sredo, 23. septembra, ob 20.00 / Iztok Mlakar: »Pašon«. / Ponovitve: od četrtna, 24. do sobote, 26. septembra, ob 20.00.

## LJUBLJANA

SNG Drama

Veliki oder

V petek, 18. septembra, ob 21.00 / Oscar Wilde: »Slika Doriana Graya«.

V petek, 25. septembra, ob 19.30 / Vinko Möderndorfer: »Evropa«. / Ponovitev: v soboto, 26., ob 20.00, v ponedeljek, 28. in v sredo, 30. septembra ob 19.30.

## Mala drama

V petek, 25. septembra, ob 20.00 / Jozef Brodski: »Demokracija!«. / Ponovitev: v soboto, 26., v ponedeljek, 28. in v sredo, 30. septembra, ob 20.00.

V torek, 29. septembra, ob 20.00 / Via Negativa, Via Nova 2011: »Mandič-Stroj«.

## Cankarjev dom

## Gallusova dvorana

V ponedeljek, 21. septembra, ob 19.30 / Homer: »Iliada«.

## Križanke

V ponedeljek, 21. septembra, ob 20.00 / Johann Wolfgang Goethe: »Faust«. / Ponovitev: v torek, 22. in sredo, 23. septembra ob 20.00.

## Slovensko Mladinsko Gledališče

## Spodnja dvorana

V četrtek, 17. septembra, ob 19.00 / Wolfram Lotz: »Norčevanje teme«. / Ponovitev: v petek, 18., v nedeljo, 20. in v ponedeljek, 21. septembra, ob 19.00.

## GLASBA

## FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

## TRST

Stalno gledališče FJK - II Rossetti

Dvorana Generali

V soboto, 26. septembra, ob 21.00 / koncert in balet / »The Red Army Choir orchestra and ballet« / Ponovitev: v nedeljo, 27. septembra, ob 17.00 in ob 21.00.

## SLOVENIJA

## LJUBLJANA

## Cankarjev dom

## Gallusova dvorana

V četrtek, 17. septembra, ob 19.30 / koncert / »Orkester Slovenske filharmonije« / Dirigent: Theodor Guschlauer; Solist: Daišin Kašimoto - violina / Program: H. Berlioz, Rimski karneval; P. I. Čajkovski, Koncert za violino in orkester v D-duru, op. 35; A. Roussel, Bakhus in Ariadna, op. 43 – Sutij št. 1 in 2. / Ponovitev: v petek, 18. septembra, ob 19.30.

V četrtek, 24. septembra, ob 19.30 / koncert / »Orkester Slovenske filharmonije« / Dirigent: György Györványi Rath; Solist: Stefan Milenković - violina / Program: G. Ligeti, Lontano; J. Sibelius, Koncert za violino in orkester v d-molu, op. 47; E. Dohnányi, Simfonija št. 1 v d-molu, op. 9.

## Kosovelova dvorana

V petek, 18. septembra, ob 19.00 / Fe-

Dvorana Stara pošta  
V ponedeljek, 21. septembra, ob 20.00 / Janša/Narat/Preda/Tomažin: »Zraka! (Something's In the Air!)« / Ponovitev: v torek, 22. septembra, ob 20.00 ter od torka, 20. do četrtna, 22. oktobra, ob 21.00.

## Zgornja dvorana

V četrtek, 1. oktobra, ob 20.00 / Kompleks Ristić: »Oliver Frlič«.

stival Earzoom / »Music Tech fest« / Koncerti, performansi V sodelovanju z Inštitutom za raziskovanje zvočnih umetnosti. Festival traja do nedelje, 20. septembra.

## SNG Opera in balet

V ponedeljek, 14. septembra, ob 11.00 / Anton Forester: »Gorenjski slavček«. V september, 18. septembra, ob 19.30 / otvoritveni koncert / »Zakaj ljudje ne znajo leteti kot ptice ...« / Dirigenta Jaroslav Kyzlink (operni del) / Marko Gašperšič (baletni del).

V soboto, 19. septembra, ob 19.30 / opera / Giacomo Puccini: »La Bohème«.

## RAZSTAVE

## FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

## TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti iz italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Razstava pri Sv. Soboti: nacistično koncentrično uničevalno taborišče, fotografija razstava in knjižnica. Urnik: odprt vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost.

## Razstava dvorana "Università popolare di Trieste" (Ul. Torrebianca 22):

do 6. oktobra je na ogled razstava Tobié Ravé »Ponti di pace - Codici tras-

cendentalni«.

## DOLINA

Zgodovinski arhiv Pangerc (na trgu v Dolini) je na ogled razstava »Spomini

iz fronte 1914 - 1918«. Razstava bo na ogled do 27. septembra.

## OPĆINE

Prosvetni dom do 15. oktobra je na ogled razstava »Pot v svobodo v sodelovanju z VZPI-ANPI ob 70-letnici osloboditve. Urnik: od ponedeljka do sobote od 16.00 do 19.00 ure (vodeni ogledi za šole).

## REPEN

Kraška hiša do 4. oktobra je na ogled razstava del priznanega umetnika Mirsada Begića.

## PEVMA

Razstavni prostor: do konca decembra je na ogled samo po dogovoru razstava »Vojska je uničila vse... Pevma, Oslavje, Štmaver, Solkan 1915-1918«

## SLOVENIJA

## SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprt vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedialnega centra. Vstopna točka je na Seči.

## PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucker), 0038665-6725028.

## ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Špacala: stalna razstava grafik v galeriji Lojzeta Špacala. Urnik: med tednom, od 11.00 do 14.00, v soboto in nedeljo od 10.00 do 17.00, v ponedeljek zaprto. / Na ogled je tudi stalna razstava »Podobe Krasa« / Info: gradstanjel@guest.arnes.si

TIC Štanjel: stalna razstava o življenju in delu arhitekta in urbanista Maksa Fabianija.

## CERJE

V prostorih Pomnika braniteljem Slovenske zemlje je na ogled do 30. okt-

obra razstava skulptur Sergia Pacorija »Ko bridko jeklo postane umetnina«.

## DOBROVO

Goriški muzej - Grad Dobrovo: obvezča, da je na ogled obnovljena zbirka del Zorana Mušiča (stalna postavitev), razstava »Grajska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije« (stalna postavitev) in arheološka razstava »Pivsko posodje iz slovenskih muzejev« od torka do petka med 8.00 in 16.00, sobota, nedelja in prazniki od 12.00 do 16.00.

## KROMBERK

Grad Kromberk (muzej): muzej ponovno odprt, od ponedeljka do petka, med 8.00 in 19.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih med 13.00 in 19.00; informacije po tel. telefon: 00386-3359811, www.goriskimuzej.si.

## BRANIK

Grad odprt: ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

## MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljene materinega doma, Miren, št. 125.

## KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

## KOBARID

Kobarški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan, od 9.00 do 18.00.

## TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan, od 10.00 do 18.00.

## LJUBLJANA

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

## SLIKOVNA KRIŽANKA - Filmske zvezde

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI  
NA STRANI RADIO IN TV SPORED OV

SESTAVIL LAKO	ROLKARJI V LONDONU IN BOSTONU	ZABAVNO ODRSKO DELO S SONGI	ČRTA NA ZAČETKU NOTNEGA ČRTOVJA	AMERIŠKI FILMSKI IGRALEC STEWART	BERI PRIMORSKI DNEVNIK	SPEVNA MELODIJA	ŠVEDSKI KNJIŽEVNIK HANSSON	ŽENSKA, KI VODI DRAŽBO, PONUDNICA	BRISAČE	NAČRTNA GOJITEV ŽIVALI	MESTO V ROMUNII OB REKI MURES	NAŠA PRIDILNICA	REKA V ŠPANIJI, PRITOK EBRA	PRIMORSKI DNEVNIK, TVOJ DNEVNIK	IZMETĀČ NABOJEV PRI PUŠKI	UMRLI ITALIJANSKI KOLESAR (MARCO)	
UMETNO USNJE				AMERIŠKA ZVEZNA DRŽAVA											PRIPOVEDNA PESEM		
NEKDANJI BRAZILSKI NOGOMETNIK MILANA				SOGLASNIŠKI STIK VEZNICK											REKA SKOZI MÜNCHEN		
GNUS, ODPOR DO ČESA, OSTUDNO DEJANJE					SULTANOV PISNI UKAZ									BOLGARSKI KRALJ SAMO-VLADARJI			
PRIROJENA BISTRUM-NOST, NADARJENOST				KRČEVIT JOK SMUČARSKO SREDIŠČE NA ŠVEDSKEM										URADNA LISTINA LATINSKI VEZNICK			
VRSTA TISKARSKIH ČRK				LASTNOST LUŽNINE ORG. ZA CIV. LETALSTVO											JAZ, TI, ... KODA BREZ VOKALOV		
POL FAZE					ZIMBABVEJSKI POLITIK PREBIVALCI UMAGA									ZIVLJENJSKA TEKOČINA DESET CENTEZIMOV			
GIORGIO GABER	MADŽARSKI POLITIK (MATYAS)	PREDJAMSKI VITEZ	JE SODNA ALI NA OKO TUBER-KOLOZA	VREČICA ZAPRTO-TROSNIC	KEM. ZNAK NAŠ ALPINIST ŠVAB	UČINKOVITO SREDSTVO ZA USPEH								LJUBKOVALNO ŽENSKO IME ROJAK, DOMAČIN			
CELOVŠKI HOKEJSKI KLUB			PTICA UJEDA, BRKATI ... MARTIN EDEN	AMERIŠKA FILMSKA IGRALKA FOSTER		PREŠERNOV JUNAK JAPONSKA NAMIZ. IGRALCA								MIROSLAV KOŠUTA ČRNE ŽIVALI			
IZRAELSKI PISATELJ (AMOS)			NAJDALJŠI TEK VATLETIKI VILER ELDA			ROJST											

